BRAINAGII VEICOLI INDUSTRIALI



CATALOGO PARTI DI RICAMBIO AUTOCARRI BREMACH BRIO 35 E DERIVATI

SPARE PARTS LIST FOR BREWACH EDIC 35 TRUCKS AND DERIVED TYPES

CANGUL PROSES

CARACA DROSS

BRENACA DROSS

BRENACA

LRSATZIELKATACG FU BRO 35 LASTWAGEN DRO 35 LASTWAGEN DRO

CATACO PLAS Y CARACA SA A CARA

INDICE

CHAMERE

_	DESCRIZIONE	TAV.	DESCRIZIONE	TAV.
:	Motore - frizione - cambio	1	Sterzo e comandi idroguida	29
	Supporti motore e cambio	2	Semplice cabina	30
	Comando cambio	3	Vetri e guarnizioni cabina	31
:	Comando cambio	4	Rivestimenti interni semplice cabina	32
ş	Tubazioni di scarico	5	Rivestimenti interni cabina	33
:	Filtro aria	6	Insonorizzazione	34
	Tubazioni raffreddamento motore	7	Strumentazione cabina	35
	Radiatore	8	Pedaliera	36
	Tubazioni combustibile e filtro	9	Sedili e cinture di sicurezza	37
	Comandi acceleratore	10	Comandi riscaldamento	38
	Assale posteriore	11	Comandi riscaldamento - condizionatore	39
	Assale posteriore	12	Tergicristallo e lavacristallo	40
	Differenziale	13	Portiera anteriore Dx e Sx	41
	Tiranteria bloccaggio differenziale	14	Vetri e guarnizioni per portiera	42
	Assale anteriore 4x2	15	Telaio e gancio traino	43
	Assale anteriore 4x2	16	Barra antincastro - Paraurti -	44
	Cerchi e ruote	17	Parafanghi - Pedane di salita	45
	Barra stabilizzatrice anteriore e posteriore	18	Porta ruota di scorta e porta batteria	46
	Sospensione anteriore	19	Accessori impianto elettrico	47
	Sospensione posteriore	20	Accessori vari	48
	Impianto frenante anteriore	21	Attrezzi e accessori	49
	Freni anteriori	22	Comando presa di forza al cambio	50
	Impianto frenante posteriore	23	Gruppo impianto ribaltabile	51
	Freni posteriori	24	Gruppo impianto ribaltabile	52
	Tiranteria freno a mano	25	Pistone e traverse ribaltabile	53
	Sterzo e comandi	26	Cassone ribaltabile trilaterale	54
	Sterzo e comandi	27	Particolari per veicoli versione 4,5 Ton.	55
	Scatola sterzo completa	28	Particolari per veicoli versione 4.5 Ton	56

BRANCER

Modalità di ordinazione dei pezzi di ricambio How spares can be ordered Modalités commande pièces détachées Wie die Ersatzteile bestellt werden sollen Condiciones para el pedido de las piezas de recambio

BREMACH

Nelle compilazioni delle richieste dei pezzi di ricambio indicare chiaramente:

- Numero di telaio e di Ch produzione del veico veh
- Quantitativo dei pezzi richiesti

Ю

- Codice del particolare
- Numero della tavola su cui è rappresentato il pezzo
- Indirizzo esatto del committente
- Mezzo di spedizione desiderato

When you request for spares, pls mention clearly:

- Chassis No. and vehicle serial number
- Quantity requested
- Part code
- Table No. where piece is shown
- Exact address of Purchaser
- Shipment method requested

Lorsque vous demandez les pièces détachées, il faut indiquer clairement ce qui suit:

- Nr. châssis et numéro fabrication du véhicule
- Quantité demandée
- · Code de la pièce
- Nr. de la table où la pièce est indiquée
- Exacte adresse du Client
- Méthode de livraison demandée.

Wann Sie um die Ersatzteile fragen, wollen Sie bitte klar folgendes angeben:

- Fahrgestellrahmen-Nr. und Fahrzeug
- Seriennumer
- gefragte Menge
- Stück-Code
- Tafel-Nr., wo das betreffenden Stück angegeben ist
- genaue Adresse des Einkäufers
- gewünschte Versandart

Al compilar los pedidos de piezas de recambio indicar claramente:

- Número de bastidor y de fabricación del vehículo
- Cantidad de piezas pedidas
- Código de la pieza
- Número del dibujo en que figura la pieza
- dirección exacta del comprador
- medio de expedición que se desee

La quantità riferita ad ogni singolo particolare è da intendersi come totale del gruppo appartenente.

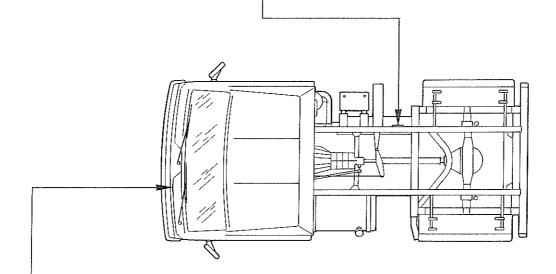
Quantity referred to cach single part should be considered as the total quantity of relevant group.

La quantité indiquée pour chaque pièce doit être considérée comme le total du groupe correspondant.

Die auf jeden einzelnen Teile bezogenen Menge ist als Gesamtmenge der diesbezüglichen Gruppe zu betrachten.

La cantidad que se refiere a cada una de las piezas tiene que entenderse come total del grupo a que pertenece.

Punzonatura matricola telaio ZCE..... Stamping of frame serial number ZCE..... Poinçonnage nr. châssis ZCE..... Fahrgestellrahmennr.-Stempeln ZCE..... Estampación matrícula bastidor ZCE.....



Targhetta identificazione veicolo Vehicle data plate Plaque d'identification du véhicule Fahrzeug-Typschild Chapa de identificación vehículo BREMMEN

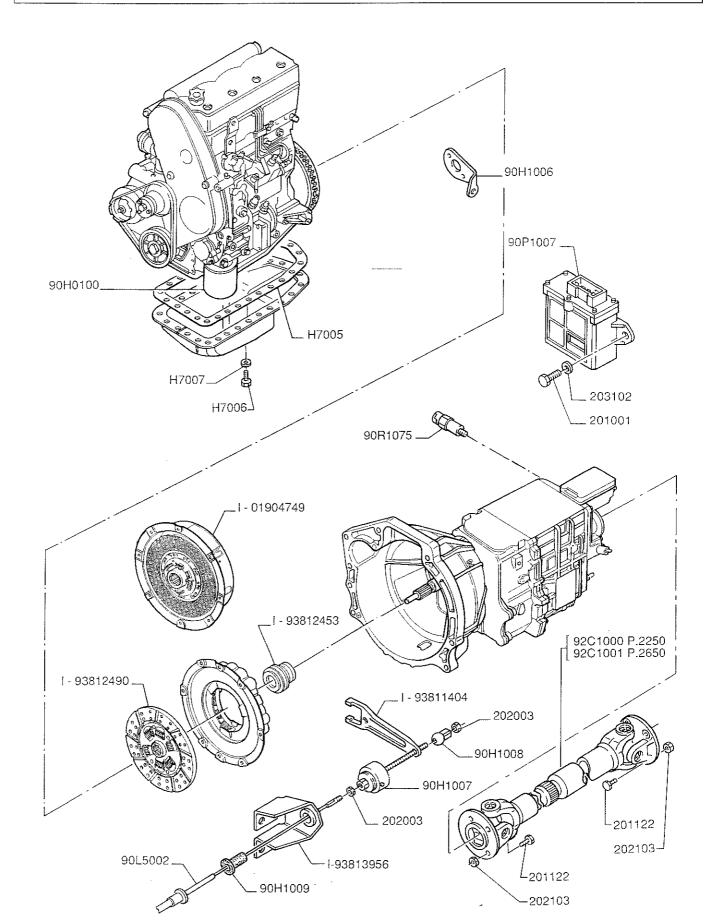
① Motore - frizione - cambio

② Engine - friction clutch - gearbox③ Moteur - embrayage - boîte de vitesses

4) Motor - Reibungskupplung - Schaltgetriebe5) Motor - embrague - caja del cambio

Tav. 1

93-01



Motore - frizione - cambio
Engine - friction clutch - gearbox
Moteur - embrayage - boîte de vitesses
Motor - Reibungskupplung - Schaltgetriebe
Motor - embrague - caja del cambio

Tav. 1

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.	_
2010 01	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
2011 22	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8	
2020 03	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
2021 03	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	8	***************************************
2031 02	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
90HO100	Filtro olio	Oil filter	Filtre à huile	Oelfilter	Filtro de aceite	1	
90H1 001	Motore-frizione	Engine-friction	Moteur-embrayage	Motor-	Motor-embrague		
	cambio	clutch-gearbox	boîte de vitesses	Reibungskupplung-	caja del cambio		
				Schaltgetriebe	-	1	
90H1006	Staffa motorino	Starter bracket	Support du	Anlasser-	Abrázadera motor		
	avviamento		démarreur	Aufhängestütze	de arranque	1	
90H1 007	Antivibrante	Vibration damper	Amortisseur	Schwingungs-	Amortiguador		İ
			de vibrations	dämpfer	de vibraciones	1	
90H1 008	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
90H1 009	Bussola	Bush	Bague	Buchse	Casquillo	1	İ
90L5O02	Cavo frizione	Clutch cable	Câble embrayage	Reibungskupplung- Kabel	Cable embrague	1	
90P1007	Adattatore	Adaptor	Adaptateur	Stecker	Adaptador	1	
90R1 075	Captatore	Sensor	Capteur	Fühler	Captor	1	ĺ
92C1000	Albero di	Drive shaft	Arbre de	Antriebswelle	Eje de		
	trasmissione		transmissior		transmision	1	
92C1001	Albero di	Drive shaft	Arbre de	Antriebswelle	Eje de		
	trasmissione		transmissior		transmision	1	
92H9151	Motore 4x2	Engine 4x2	Moteur 4x2	Moto 4x2	Motor 4x2	1	l
H7005	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
H7006	Тарро	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	1	
H7007	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
I-01904749	Frizione	Complete	Embrayage	Vollständige	Embrague		
	completa	friction clutch	complet	Reibungskupplung	completo	1	
-9381 1404	Leva frizione	Clutch lever	Levier d'embrayage	Kupplungshebel	Palanca embrague	1	í
-93812453	Cuscinetto	Release thrust	Butée de débrayage	Ausrücklager	Rodamiento axial		
	reggispinta	bearing			de embrague	1	
-93812490	Disco frizione	Clutch plate	Disque d'embrayage	Kupplungscheibe	Disco de embrague	1	
-93813956	Staffa filo	Bracket of	Support fil de	Reibungskupplung-	Abrázadera		
I	frizione	clutch wire	l'embrayage	draht-Stütze	hilo embrague	1	

BREMERE

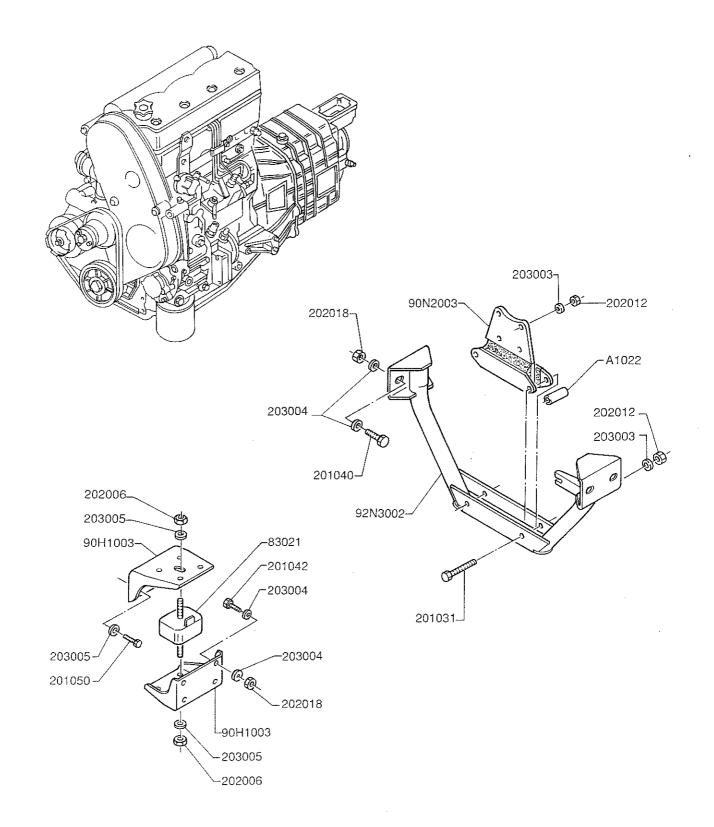
Supporti motore e cambio Gearbox and engine supports Supports moteur et boîte de vitesses

Schaltgetriebe-und Motorträger

(5) Soportes motor y caja del cambio

Tav. 2

93-01



Supporti motore e cambio
 Gearbox and engine supports
 Supports moteur et boîte de vitesses
 Schaltgetriebe-und Motorträger
 Soportes motor y caja del cambio

Tav. 2

CODICE CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
201031	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
201040	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
201042	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8
201050	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8
202006	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
202012	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6
202018	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	12
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	6
203004	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	24
203005	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	12
83021	Tampone	Buffer	Tampon	Stützpuffer	Rodete	2
90H1003	Supporto motore	Engine support	Support moteur	Motorträger	Soporte motor	4
90N2003	Supporto cambio	Gearbox support	Support boîte	Schaltgetrieben-	Soporte caja del cambio	
			de vitesses	Träger		1
92N3002	Traversa	Gearbox supporting	Traverse support	Schaltgetrieben-	Traversaño soporte	
	sostegno cambio	cross member	boîte de vitesses	Querträger	caja del cambio	1
A1022	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
						1

Comando cambio

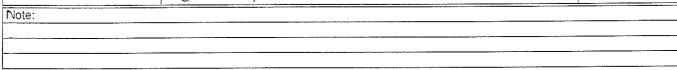
② Gear command

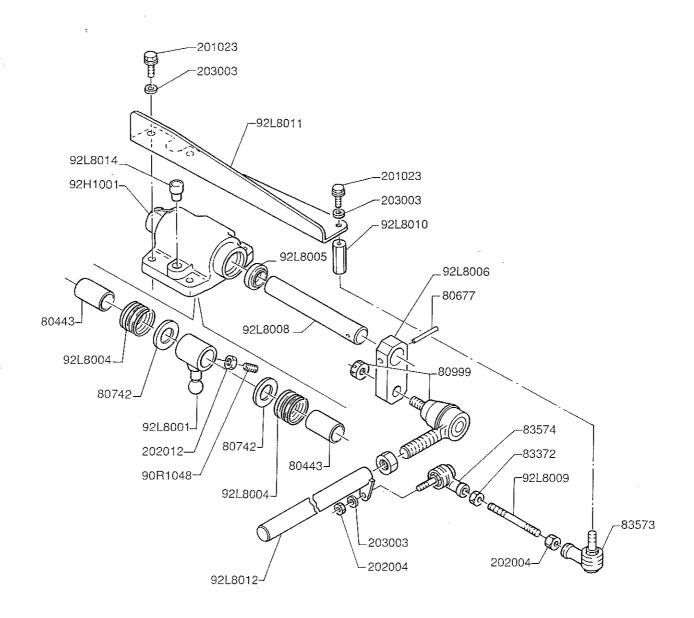
③ Commande de boîte de vitesse

Getriebesteuerung

⑤ Mando caja de velocidades

Tav. 3





1003 Comando cambio

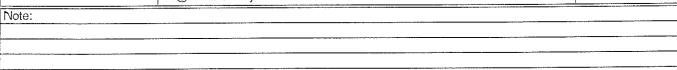
Gear command

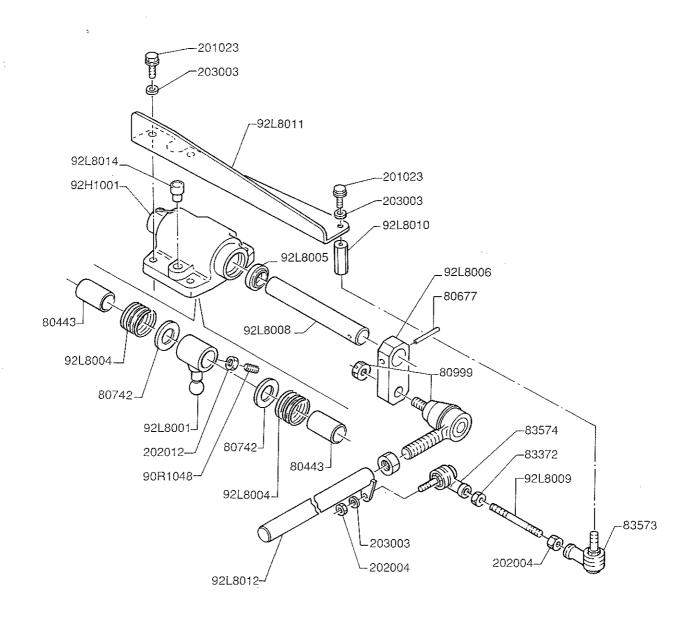
Commande de boîte de vitesse

Getriebesteuerung

⑤ Mando caja de velocidades

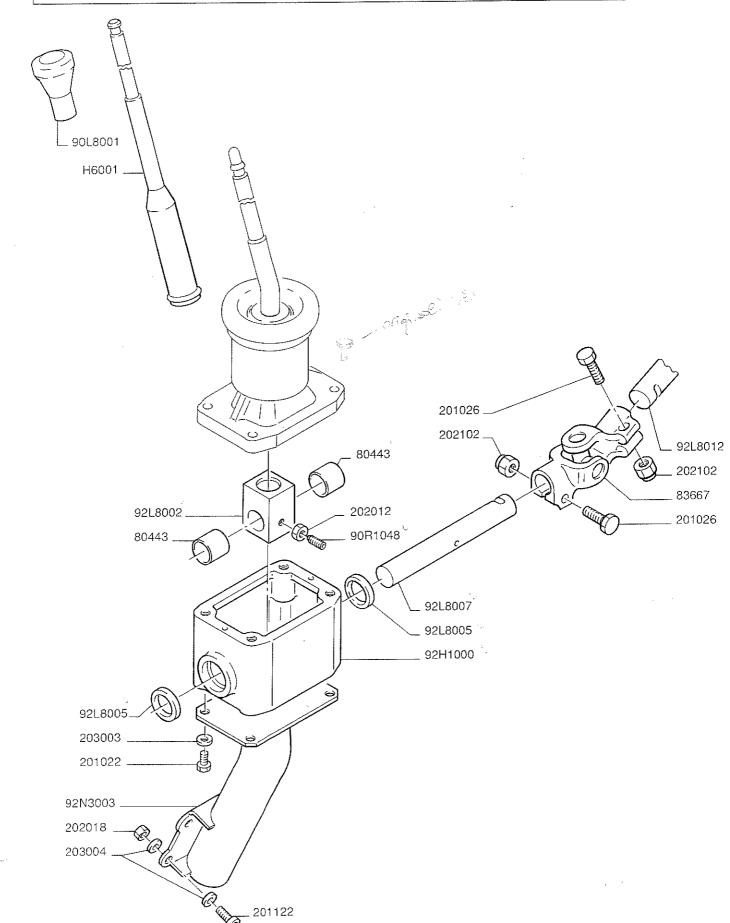
Tav. 3





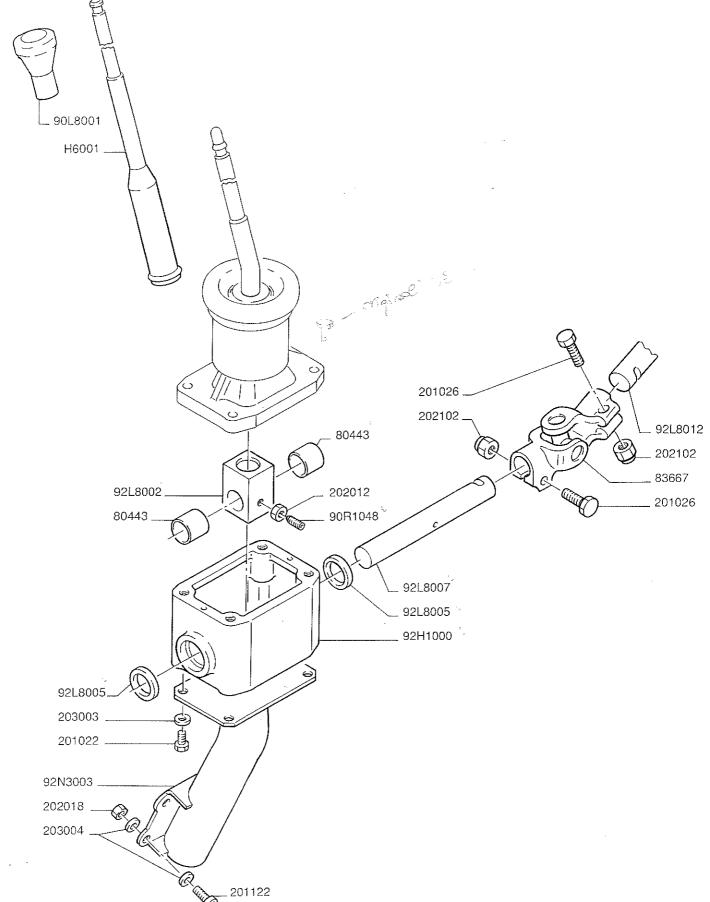
(1) Comando cambio
(2) Gear command
(3) Commande de boîte de vitesse
(4) Getriebesteuerung
(5) Mando caja de velocidades

Note:



EREMYON	 Comando cambio Gear command Commande de boîte de vitesse Getriebesteuerung Mando caja de velocidades
Note:	

Tav. 4 93-01



BRAMERA

Tubazioni di scarico

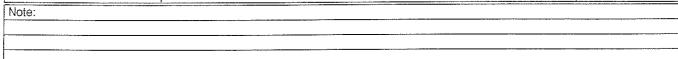
Exhaust pipes

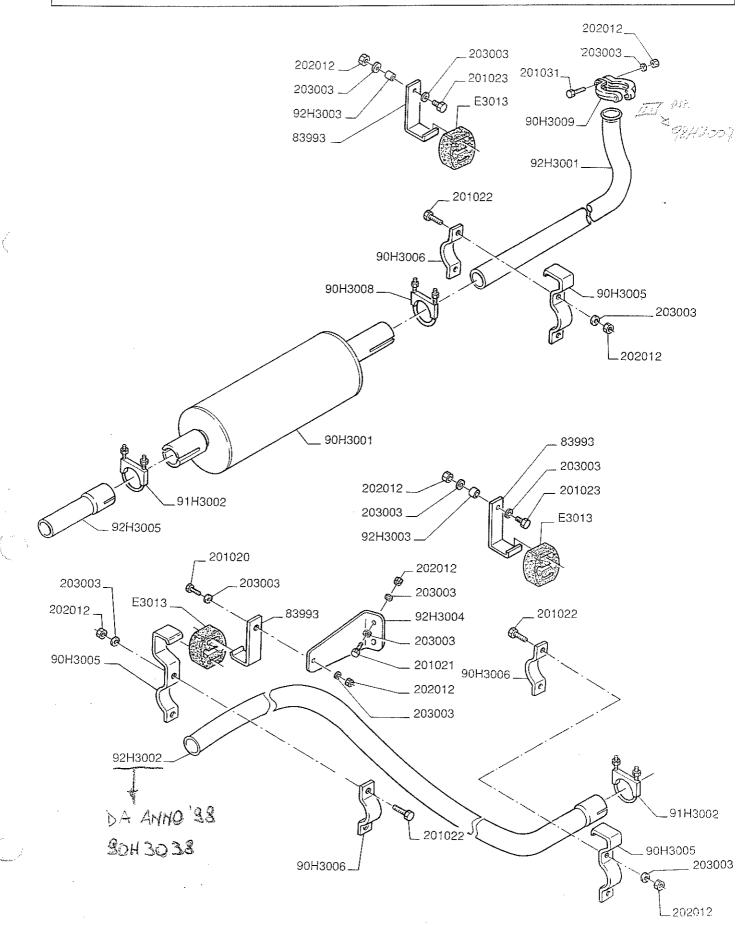
1900 Tuyaux d'échappement

Auspuffrohren

Tubería de escape

Tav. 5





- ① Tubazioni di scarico
- 2 Exhaust pipes3 Tuyaux d'échappement

4 Auspuffrohren5 Tubería de escape

93 - 01

Tav. 5

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
004000	100					
201020	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1
201021	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
201022	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6
201023	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
201031	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
202012	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	13
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	18
83993	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	3
90H3001	Marmitta	Silencer	Silencieux	Schalldämpfer	Silenciador	1
90H3005	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	3
90H3 0 06	Fascetta	Clip	Collier	Schelie	Collarín	3
90H3008	Fascetta	Clip	Collier	Schelle	Collarín	1
90H3009	Semicollare	Half-collar	Demi-collier du	Auspuffkrümmer-	Semicollarín	
•	collettore	of exhaust	collecteur	halbschelle	colector de	
	scarico	manifold	d'échappement		escape	2
91H3002	Fascetta	Clip	Collier	Schelle	Collarín	2
92H3O01	Tubo scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échappem.	Auspuffrohr	Tubería de escape	1
92H3O02	Tubo scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échappem.	Auspuffrohr	Tubería de escape	1
92H3O03	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
92H3O04	Staffa	Bracket	Etrier	Aufhängestütze	Soporte	1 1
92H3O05	Prolunga	Extension Pipe for	Tuyau pour	Verlägerung Rohr fi	ür Extension Tubo para	
	Tubo p. 2650	wheelbase 2650	empattement 2650	Radstand 2650	empate 2650	1 1
E3013	Gommino	Rubber washer	Capsule	Gummidichtung	Gomas	
			en caoutchouc			3

Filtro aria

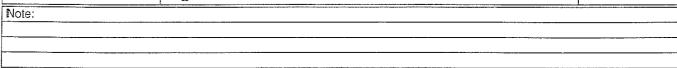
Air filter

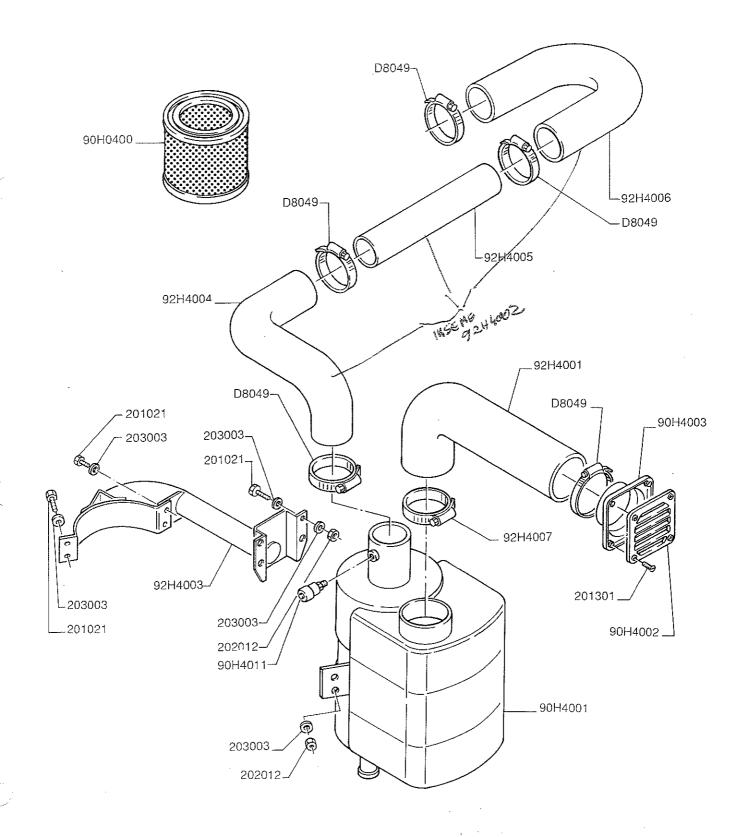
1 2 3 4 Filtre à air

Luftfilter

Filtro de aire

Tav. 6





① Filtro aria

② Air filter

③ Filtre à air

Luftfilter

⑤ Filtro de aire

Tav. 6

CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
001001		•				
201021	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8
201301	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
202012	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	8
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	16
90H0400	Cartuccia	Air filter	Cartouche filtre	Luftfiltereinsatz	Cartucho filtro de aire	
	filtro aria	cartridge	à air			1
90H4001	Filtro aria	Air filter	Filtre à air	Luftfilter	Filtro de aire	1
90H4002	Mascherina	Grille	Grille	Gitter	Ventana	1
90H4003	Attacco mascherina	Grille connection	Connexion grille	Gitteranschluß	Unión placa frontal	1
90H4011	Indicatore filtro	Obstructed filter	Indicateur filtre	Verstopfter filter	Indicador filtro	İ
	intasato	indicator	obstrué	Anzeiger	obstruido	1
92H4001	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1
92H4003	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	1
92H4004	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1
92H4005	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1
92H4006	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1
92H4 0 07	Fascetta	Clip	Collier	Schelle	Collarín	1
D8049	Fascetta	Clip	Collier	Schelle	Collarín	5

|--|

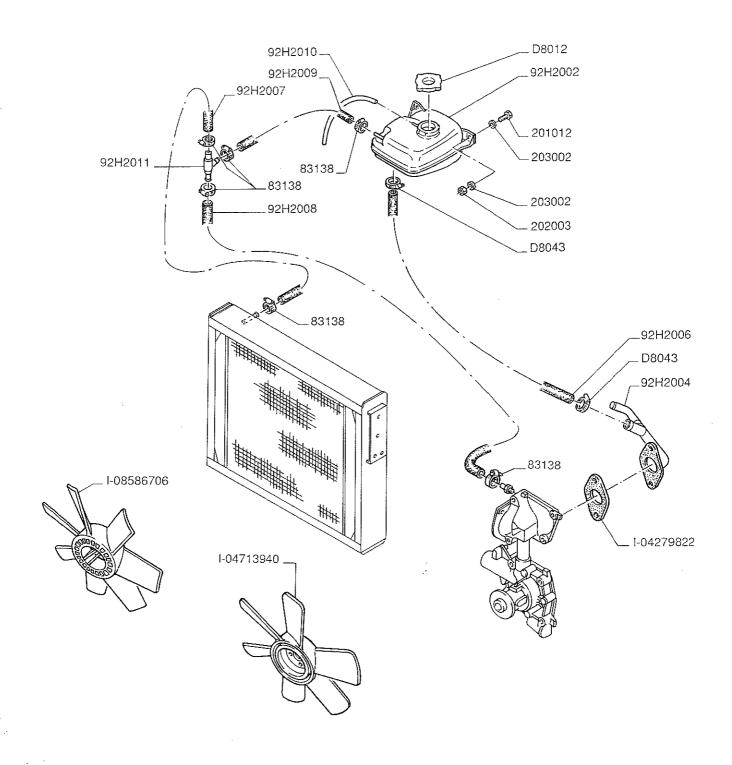
Tubazioni raffreddamento motore

Tubazioni rattreuuame...
 Engine cooling pipes
 Tuyaux refroidissement moteur
 Tubalinaleitungen

Tuyaux refroidissement mot
 Motorkühlungleitungen
 Tubería enfriamiento motor

Tav. 7

93-01



- Tubazioni raffreddamento motore
 Engine cooling pipes
 Motorkühlungleitungen
 Tubería enfriamiento motor
- 2 Engine cooling pipes3 Tuyaux refroidissement moteur

Tav. 7

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
004040						
201012	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3
202003	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	3
203002	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	6
83138	Fascetta	Clip	Collier	Schelle	Collarín	6
92H2002	Vaschetta acqua	Water reservoir	Réservoir d'eau	Wasserbehälter	Recipiente agua	1
92H2004	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1
92H2006	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1
92H2007	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1
92H2008	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1
92H2009	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1
92H2010	Tubo sfiato	Bleeding pipe	Reniflard	Entlüftungsleitung	Tubo de puerga	1
92H2011	Raccordo	Connection	Raccord	Anschluß	Racor	1
D8012	Тарро	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	1
D8043	Fascetta	Clip	Collier	Schelle	Collarín	2
1-04279822	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1
I-04713940	Ventola	Fan	Ventilateur	Lüfterrad	Ventilador	1
I-08586706	Ventola	Fan	Ventilateur	Lüfterrad	Ventilador	1

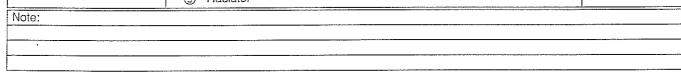
Radiatore
 Radiator

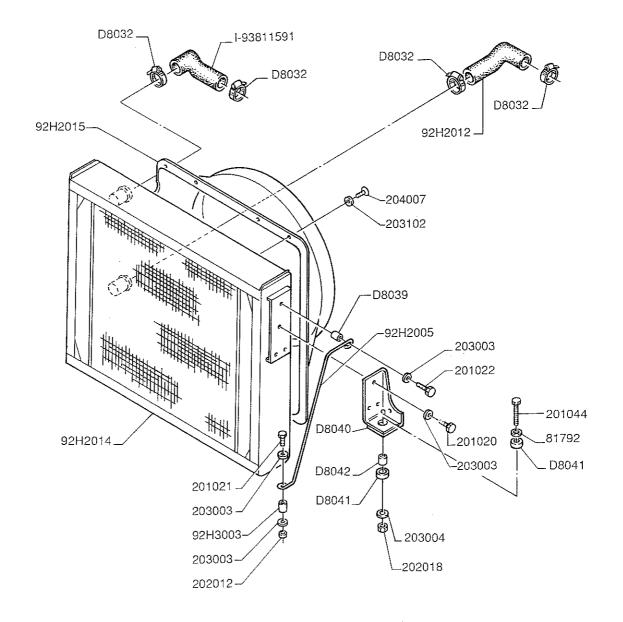
Radiateur 3

Kühler

⑤ Radiator

Tav. 8





① Radiatore

② Radiator

③ Radiateur

¶ Kühler

⑤ Radiador

Tav. 8

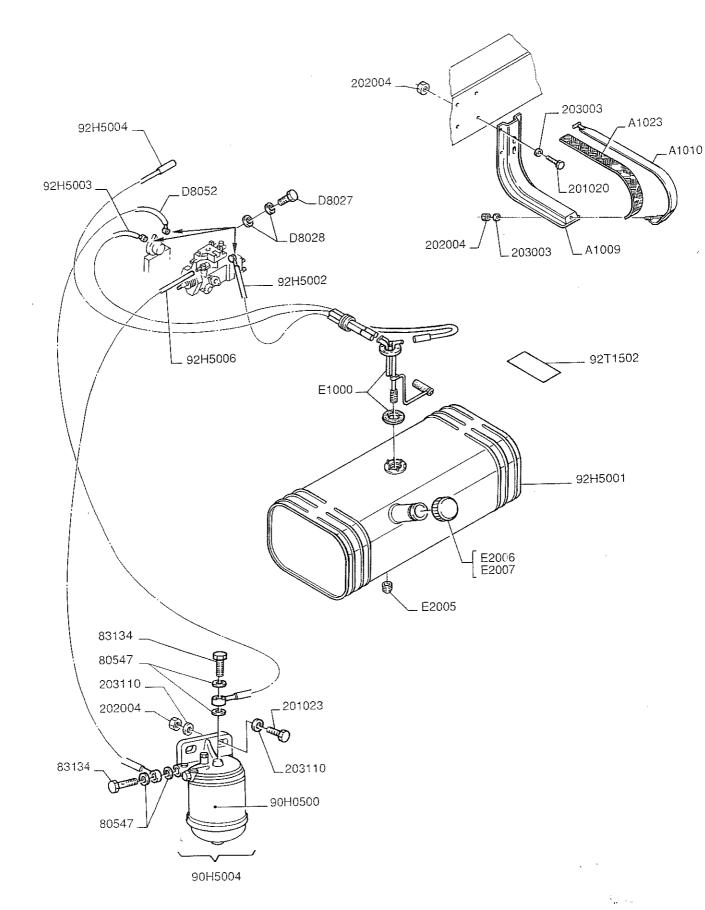
CODECE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
CODE						
201020	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6
201021	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
01022	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
01044	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
02012	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
02018	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
03003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	12
03004	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
03102	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8
04007	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8
1792	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
2H2O05	Asta	Rod	Tige	Stab	Brazo	2
2H2O12	Manicotto	Sleeve	Manchon	Hülse	Manguito	1
2H2O14	Radiatore	Radiator	Radiateur	Kühler	Radiador	1
2H2O15	Convogliatore	Fan tunnel	Gaine de ventilateur	Lüfterhaube	Tunel del ventilador	1
2H3O03	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
8032	Fascetta	Clip	Collier	Schelle	Collarín	4
8039	Tubetto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubito	2
8040	Staffa	Bracket	Etrier	Aufhängestütze	Soporte	2
8041	Gommino	Rubber washer	Capsules en caoutchouc	Gummidichtung	Junto de goma	4
8042	Tubetto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubito	2
381 1591	Manicotto	Sleeve	Manchon	Hülse	Manguito	1

BREMMEN

- 1 Tubazioni combustibile e filtro
- ② Filter and fuel pipes
- 3 Filtre et tuyauteries de refoulement combustible
- Filter und Kraftstoff-Leitungen
- ⑤ Tubería combustible y filtro

Tav. 9

93-01



Tubazioni combustibile e filtro
 Filter and fuel pipes
 Filtre et tuyauteries de refoulement combustible
 Filter und Kraftstoff-Leitungen
 Tubería combustible y filtro

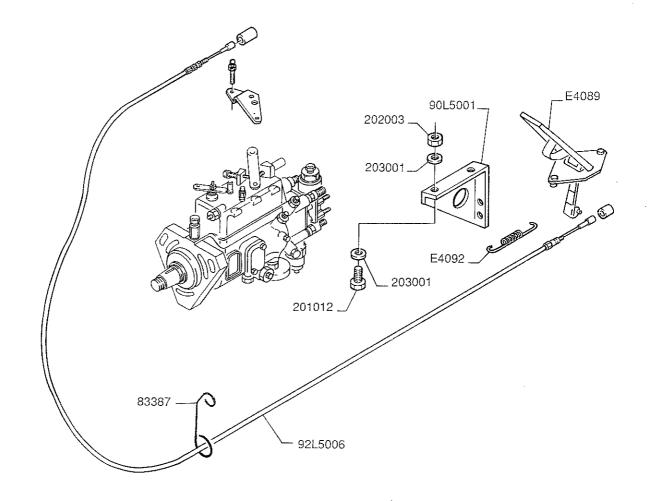
Tav. 9

201023 V 202004 D 203003 R 203110 R 80547 G 83134 P 90H0500 C filt 90H5004 Fi 92H5001 SG 92H5002 TL 92H5004 TL 92H5004 TL 92H5006 TL 92H9500 SG 90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pr D8027 Pe D8028 RG D8052 Tu	Vite Vite Dado Rondella Rondella Guarnizione Raccordo Cartuccia iltro gasolio Filtro gasolio Gerbatoio nudo 60 It	Screw Screw Nut Washer Washer Gasket Connection Gas oil filter cartridge Gas oil filter	Vis Vis Ecrou Rondelle Rondelle Joint Raccord Cartouche filtre Gas-oil	Schraube Schraube Mutter Scheibe Scheibe Dichtung Anschluß Gasöl-	Tornillo Tornillo Tuerca Arandela Arandela Junta Racor Cartucho	8 2 12 10 4 4 2
202004 D D 203003 R 203110 R 80547 G S 134 P 90H0 500 C F 10 92H5 001 S 10 92H5 002 P 2 H5 004 T 10 92H5 004 T 10 92H5 004 T 10 92H5 004 T 10 92H5 006 C 10 92H5 006 C 10 92H5 007 T 10 92H5 006 C 10 92H5 007 T 10	Dado Rondella Rondella Guarnizione Raccordo Cartuccia iltro gasolio Filtro gasolio Serbatoio nudo 60 lt	Nut Washer Washer Gasket Connection Gas oil filter cartridge Gas oil filter	Ecrou Rondelle Rondelle Joint Raccord Cartouche filtre Gas-oil	Mutter Scheibe Scheibe Dichtung Anschluß Gasöl-	Tuerca Arandela Arandela Junta Racor	12 10 4 4
203003 R 203110 R 80547 G 83134 P 90H0500 C fill 90H5004 Fi 92H5001 Sc 92H5003 Tc 92H5004 Tc 92H5004 Tc 92H5006 Tc 92H5006 Sc 60 90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pro D8027 Pe D8028 Rc D8052 Tu	Rondella Rondella Guarnizione Raccordo Cartuccia Iltro gasolio Filtro gasolio Serbatoio nudo 60 It	Washer Washer Gasket Connection Gas oil filter cartridge Gas oil filter	Rondelle Rondelle Joint Raccord Cartouche filtre Gas-oil	Scheibe Scheibe Dichtung Anschluß Gasöl-	Arandela Arandela Junta Racor	10 4 4
2031 10 R 80547 G 83134 R 90H0500 C fill 90H5004 Fi 92H5001 Sc 92H5002 Tt 92H5004 Tt 92H5004 Tt 92H5006 Tt 92H9500 Sc 90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pr	Rondella Guarnizione Raccordo Cartuccia iltro gasolio Filtro gasolio Serbatoio nudo 60 It	Washer Gasket Connection Gas oil filter cartridge Gas oil filter	Rondelle Joint Raccord Cartouche filtre Gas-oil	Scheibe Dichtung Anschluß Gasöl-	Arandela Junta Racor	4
80547 G 83134 R 90H0500 C 90H5004 Fi 92H5001 Se 92H5003 Ti 92H5004 Ti 92H5006 Ti 92H9500 Se 90H5006 Ti 92H9500 Se A1010 Fa A1023 Pr D8027 Pe D8028 Rc D8052 Tu	Guarnizione Raccordo Cartuccia iltro gasolio Filtro gasolio Serbatoio nudo 60 It	Gasket Connection Gas oil filter cartridge Gas oil filter	Joint Raccord Cartouche filtre Gas-oil	Dichtung Anschluß Gasöl-	Junta Racor	4
83134 R 90H0500 C fill 90H5004 Fi 92H5001 Sc 92H5002 Ti 92H5004 Ti 92H5004 Ti 92H5006 Ti 92H9500 Sc 60 90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pri D8027 Pe D8028 Rc D8052 Tu	Raccordo Cartuccia iltro gasolio Filtro gasolio Serbatoio nudo 60 It	Connection Gas oil filter cartridge Gas oil filter	Raccord Cartouche filtre Gas-oil	Anschluß Gasöl-	Racor	
90H0500 C filf 90H5004 Fi 92H5001 Sc 92H5003 Ti 92H5004 Ti 92H5006 Ti 92H9500 Sc 90H5006 St 41009 St A1010 Fa A1023 Pr D8027 Pe D8028 Rc D8052 Tu	Cartuccia iltro gasolio Filtro gasolio Serbatoio nudo 60 It	Gas oil filter cartridge Gas oil filter	Cartouche filtre Gas-oil	Gasöl-		2
90H5004 Fi 92H5001 Se 92H5002 Tu 92H5003 Tu 92H5004 Tu 92H5006 Tu 90H5006 Tu 92H9500 Se 600 90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pr D8027 Pe D8028 Ro D8052 Tu	iltro gasolio Filtro gasolio Serbatoio nudo 60 It	filter cartridge Gas oil filter	filtre Gas-oil		Cartucho	
90H5004 Fi 92H5001 Sc 92H5002 Tc 92H5003 Tc 92H5004 Tc 92H5006 Tc 92H9500 Sc 90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pr D8027 Pc D8028 Rc D8052 Tu	Filtro gasolio Serbatoio nudo 60 It	Gas oil filter		Elitoroinact		1 '
92H5001 Separation of the sepa	Serbatoio nudo 60 lt		Filtro gas oil	Filtereinsatz	filtro gasóleo	1 1
92H5002 Tu 92H5003 Ti 92H5004 Tu 92H5006 Tu 92H9500 Se 60 90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pr D8027 Pe D8028 Ro D8052 Tu			Filtre gas-oil	Gasölfilter	Filtro gasóleo	1
92H5003 Te 92H5004 Te 92H5006 Te 92H9500 Se 60 90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pro D8027 Pe D8028 Re D8052 Tu	ubo gasolio	Tank- 60 Its.	Réservoir - 60 lts.	Behälter 60 lt.	Tanque 60 litros	1
92H5004 Tu ga 90H5006 Tu 92H9500 Se 60 90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pr D8027 Pe D8028 Rc D8052 Tu		Gas oil pipe	Tuyau du gas-oil	Gasöl-Leitung	Tubo gasóleo	1 1
90H5006 Tu 92H9500 Se 60 90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pr D8027 Pe D8028 Ro D8052 Tu	ubo gasolio	Gas oil pipe	Tuyau du gas-oil	Gasöl-Leitung	Tubo gasóleo	1
90H5006 Tu 92H9500 Se 60 90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pri D8027 Pe D8028 Rc D8052 Tu	ubo recupero	Gas oil return	Tuyau de retour	Gasöl-	Tubo recuperación	
92H9500 Se 60 90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pr D8027 Pe D8028 Rc D8052 Tu	asolio	pipe	gas-oil	Rücklaufleitung	gasóleo	1
90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pr D8027 Pe D8028 Rd D8052 Tu	ubo gasolio	Gas oil pipe	Tuyau du gas-oil	Gasöl- Leitung	Tubo gasóleo	1
90T1502 Et A1009 St A1010 Fa A1023 Pr D8027 Pe D8028 Rc D8052 Tu	erbatoio compl.	Complete tank	Réservoir complet	Kompletter Behälter	Tanque completo	
A1009 St A1010 Fa A1023 Pr D8027 Pe D8028 Rc D8052 Tu	O It.	60 lts.	60 lts.	60 Lt.	60 litros	1
A1010 Fa A1023 Pri D8027 Pe D8028 Rc D8052 Tu	tichetta adesiva	Adhesive label	Etiquette adhésive	Klebzettel	Etiqueta adhesiva	1
A1023 Pri D8027 Pe D8028 Rc D8052 Tu	taffa	Bracket	Etrier	Aufhängestütze	Soporte	2
D8027 Pe D8028 Rc D8052 Tu	ascia	Band	Bande	Band	Banda	2
D8028 Rc D8052 Tu	rofilo per fascia	Rubber profile	Profil en	Gummiprofil	Perfil de goma	
D8028 Rc D8052 Tu			caoutchouc			2
D8052 Tu	erno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	3
1	ondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	6
	ubo gasolio	Gas oil pipe	Tuyau du gas-oil	Gasöl-Leitung	Tubo gasóleo	1
		Complete float	· ·	Kompletter	Flotador completo	
1	ompleto	5		Schwimmer	MyM Zt	1
1		Drain plug	Bouchon de vidange		Tapón de purga	1
		Plug		•	Tapón	1
E2007 Ta	• •	Plug with key	Bouchon avec clé	Stopfen mit Schlüssel	Tapón con llave	1

Comandi acceleratore
 Accelerator controls
 Commandes accélérateur
 Akzelerator-Steuerungen
 Mandos acelerador

Tav. 10

93-01



- ① Comandi acceleratore
- ② Accelerator controls
- ③ Commandes accélérateur
- Akzelerator-SteuerungenMandos acelerador

Tav. 10

CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
201012	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
202003	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
203001	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
83387	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	1
90L5001	Staffa	Bracket	Etrier	Aufhängestütze	Soporte	1
92L5 0 06	Cavo accelerat.	Cable of pedal	Câble de	Pedalakzelerator-	Cable acelerador	
	a pedale	accelerator	l'accélérateur	Kabel	de pedal	
	•		à pédale		•	1
E4089	Pedale acceler.	Accelerator pedal	Pédale	Gaspedal	Pedal acelerador	
			d'accélérateur	•		1
E4092	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1

Assale posteriore
 Rear axle

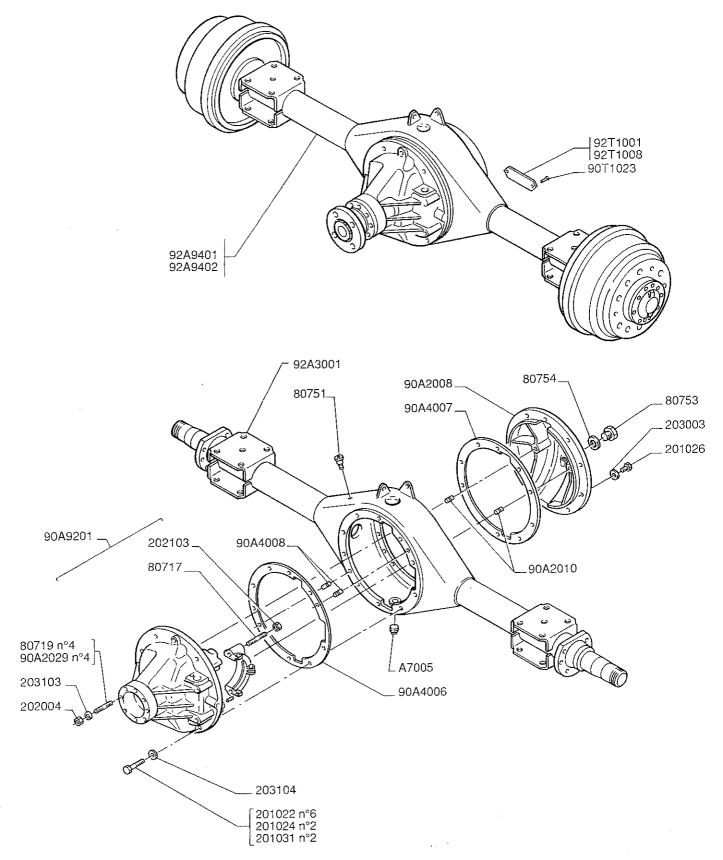
3 Essieu arrière

Hinterachse 4

Eje trasero

Tav. 11

93-01



Assale posteriore Rear axle

③ Essieu arrière

④ Hinterachse

⑤ Eje trasero

Tav. 11

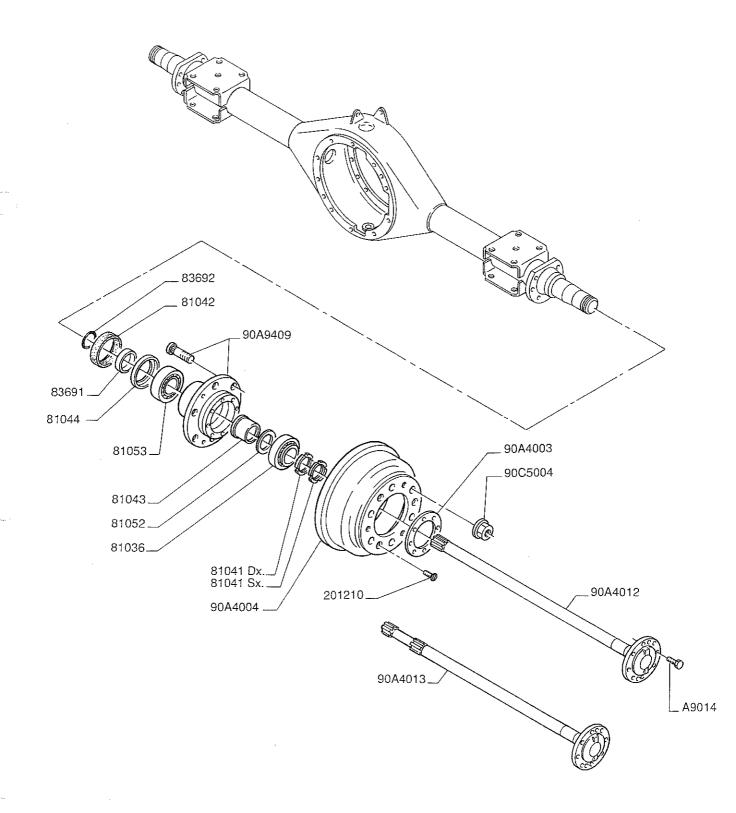
CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.	
201022	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
201024	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
201026	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	10	
201031	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	1
202004	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	8	
202103	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	10	
203103	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8	
203104	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8	j
80717	Prigioniero	Stud	Goujon	Stiftschraube	Prisionero	4	İ
80719	Prigioniero	Stud	Goujon	Stiftschraube	Prisionero	4	
80751	Tappo sfiato	Air vent plug	Vis de purge d'air	Entlüftungsschraube	Tornillo de purga de aire	1	
80753	Тарро	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	1	
80754	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	Ì
90A2008	Calotta biocc.	Differential	Chapeau blocage	Kappe der	Casquete		
	differenziale	interlock cap	différentiel	Ausgleichgetriebesperre	de cierre diferencial	1	
90A2010	Spina	Pin	Goupille	Stift	Eje	2	
90A2029	Prigioniero	Stud	Goujon	Stiftschraube	Prisionero	4	
90A4006	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
90A4007	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
90A4008	Spina	Pin	Goupille	Stift	Eje	2	
90A9201	Ass. campana	Differential	Ensemble cloche	Ausgleichgetriebe	Conjunto campana		
	differenziale	bell assy	différentiel	Glockengruppe	diferencial	1	İ
90T1023	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	2	
92A3001	Ossatura ponte	Locking rear	Charpente essieu	Gerippe der	Armazón puente		
	post. blocc.	axle framework	arrière bloq.	Sperrhinterachse	trasero blocable	1	
92A9401	Ponte poster.	Full rear axle	Essieu arriére	Völlige Hinter-	Puente trasero		İ
	completo		complet	achse	completo	1	
92A9402	Ponte poster.	Full rear axle w.	Essieu arr.compl.	Völl. Hinterachse mit	Puente trasero	ı	
	completo blocc.diff.	differ.interlock	blocage différ.	Ausgleichgetriebesperre	compl. bloc.diferencial	1	L
92T1001	Targhetta per	Plate	Plaquette	Schild	Chapa		
	92A9401	for 92A9401	pour 92A9401	für 92A9401	para 92A9401	1	
92T1008	Targhetta per	Plate	Plaquette	Schild	Chapa		
	92A9402	for 92A9402	pour 92A9402	für 92A9402	para 92A9402	1	
A7005	Тарро	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapon	1	

للككا	

- 1 Assale posteriore
- Rear axle Essieu arrière
- ③ Essieu arrière④ Hinterachse⑤ Puente trasero

Tav. 12

	_	 	 	
Note:				
			 and the state of t	



① Assale posteriore② Rear axle③ Essieu arrière

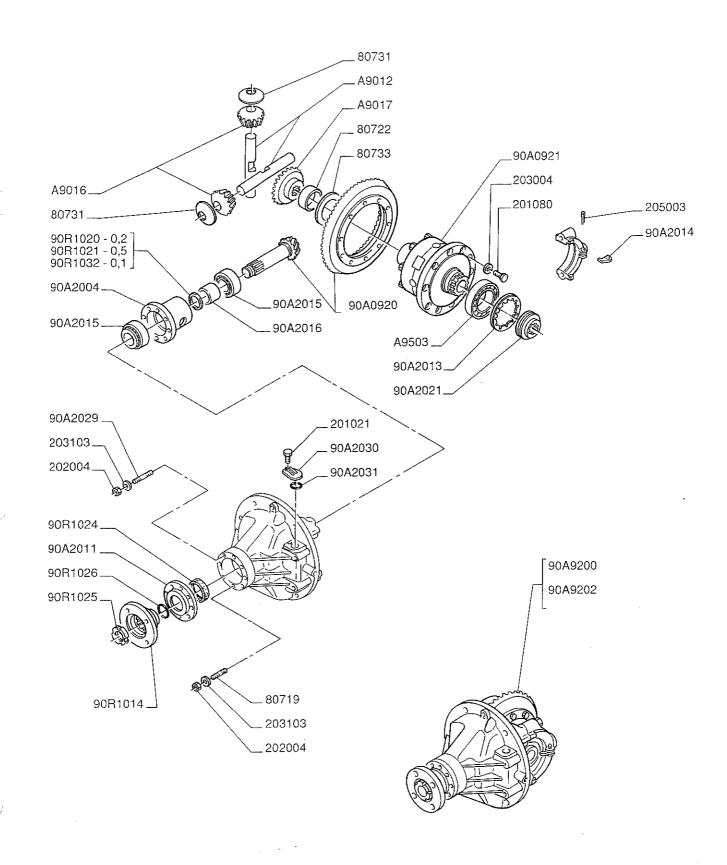
Hinterachse

⑤ Puente trasero

Tav. 12

CODICE CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
001010	N/it -	0	Via	Cahrauba	Tornillo	6
201210	Vite	Screw	Vis	Schraube		
81036	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Rodamiento	2
81041D	Ghiera scanal.	Grooved nut	Ecrou rainé	Nutmutter	Tuerca ranurada	2
81041S	Ghiera scanal.	Grooved nut	Ecrou rainé	Nutmutter	Tuerca ranurada	2
81042	Anello di ten.	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Junta torica	2
81043	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
81044	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
81052	Rasamento	Adjusting shim	Cale de réglage	Einstellscheibe	Arandela de separación	2
81053	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Rodamiento	2
83691	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
83692	Anello di ten.	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Junta torica	2
90A4 0 03	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	2
90A4 0 04	Tamburo	Rear break drum	Tambour de frein	Hinterbremstrommel	Tambor frenos	
	freni poster.		arrière		posteriores	2
90A4 0 12	Semiasse	Axle shaft	Arbre de roue	Achswelle	Semieje	2
90A4013	Semiasse per	Axle shaft for	Arbre de roue	Achswelle für	Semieje para bloc.	
	bloccaggio	differential	pour blocage	Ausgleichgetriebe -	diferencial	
	differ.	interlock	différentiel	sperre		1
90A9409	Mozzo poster.	Full rear hub	Moyeu arrière	Völl, hinternabe	Cubo trasero	
00,10-100	completo	Tall Tour Tide	complet		completo	2
90C5004	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	12
A9014	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	16
M3014	VILE	OCIEW	VIO	Condust	FOITHING	10

BREMACH	Oifferenziale Differential Oifférentiel	Tav. 13
or construction of the con	Ausgleichgetriebe Diférencial	93-01
Note:		



- ① Differenziale
- ② Differential
- ③ Différentiel

4 Ausgleichgetriebe5 Diferencial

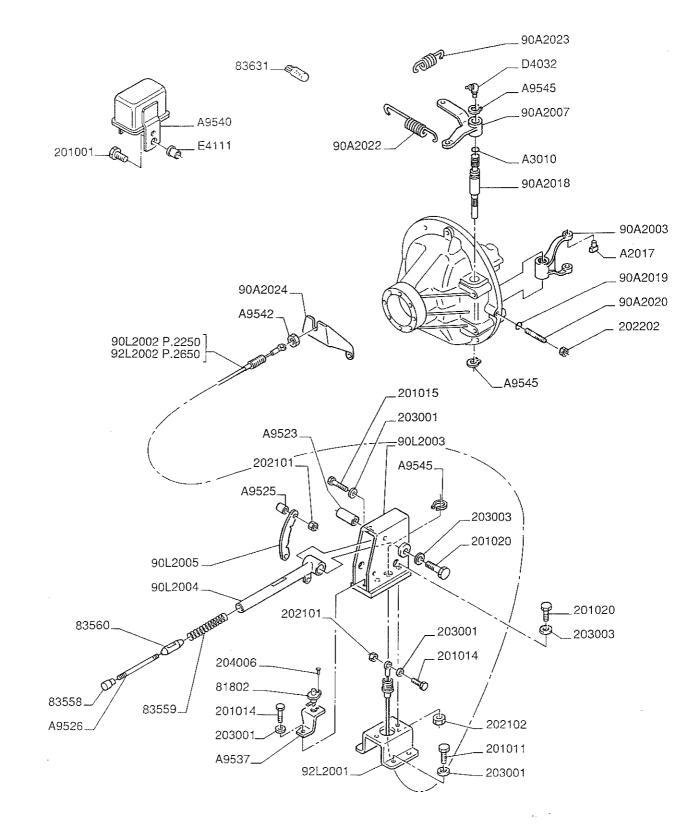
Tav. 13

CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
201021	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornilio	1
201080	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	10
202004	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	8
203004	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	10
203103	Rondella	Washer	Rondeile	Scheibe	Arandela	8
205003	Copiglia	Pin	Goupille	Bolzen	Chaveta	2
80719	Prigioniero	Stud	Goujon	Stiftschraube	Prisionero	4
80722	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1
80731	Rasamento	Adjusting shim	Cale de réglage	Einstellscheibe	Arandela de separación	4
80733	Rasamento	Adjusting shim	Cale de réglage	Einstellscheibe	Arandela de separación	2
90A0920	Coppia conica	Bevel type final	Couple conique	Kegelrad-Achs-	Engranajes	
	poster.	drive (rear)	(arrière)	getriebe (hintere)	cónicos trasero	1
90A0921	Scatola diff.	Complete differ.	Boîtier de différ.	Völl. ausgleich-	Cárter del dif.	
	completa	case	complet	getriebegehäuse	completo	1
90A2004	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1
90A2011	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1
90A2013	Ghiera scanal.	Grooved nut	Ecrou rainé	Nutmutter	Tuerca ranurada	2
90A2014	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	2
90A2015	Cuscinetto	Bearing	Roulement	L.ager	Rodamiento	1
90A2016	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	1
90A2021	Innesto scorr.	Sliding fit	Couplem. coulissant	Gleitpassung	Embrague deslizante	1
90A2029	Prigioniero	Stud	Goujon	Stiftschraube	Prisionero	4
90A2030	Тарро	Plug	Bouchon	Stopfen	tapón	1
90A2031	Anello di ten.	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Junta torica	1
90A9200	Differenziale	Complete differ.	Différentiel compl.	-	Diferencial	
	poster. compl.	(rear)	(arrière)	getriebe (hintere)	trasero compl.	1
90A9202	Differenziale	Complete locking	Différentiel compl.	• , ,	Diferencial	
	post. compl. blocc	=	bloquant (arrière)	•	trasero compl.bloc.	1
90R1014	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Plato	1
90R1020	Rasamento	Adjusting shim	Cale de réglage	Einstellscheibe	Arandela de separación	1
90R1021	Rasamento	Adjusting shim	Cale de réglage	Einstellscheibe	Arandela de separación	1
90R1024	Anello di ten.	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Junta torica	1
90R1025	Ghiera scanal.	Grooved nut	Ecrou rainé	Nut mutter	Tuerca ranurada	1
90R1026	Anello di ten.	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Junta torica	1
90R1032	Rasamento	Adjusting shim	Cale de réglage	Einstellscheibe	Arandela de separación	1
A9012	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	2
19016	Satellite	Planet wheel		Planetenrad	Engranaje planetário	4
19017	Planetario	Side gear		Antriebskegelrad	Corona del diferencial	2
19018	Kit satell.	Planet wheel and	-	Planetenrad-und	Kit engr.	_
	e planetario	side gear kit		Antriebskegelradsatz	plánetario y corona	1
			1 O		F J 0010110	•
\9503	Cuscinetto	Bearing	· · ·	Lager	Rodamiento	4

- Tiranteria bloccaggio differenziale
- <u>@</u> Differential interlock linkage
- 3 Timonerie blocage différentiel
- Ausgleichgetriebesperre-Gestänge Varillaje Bloque diferencial 4

Tav. 14

93-01



Tiranteria bloccaggio differenziale
 Differential interlock linkage
 Timonerie blocage différentiel
 Ausgleichgetriebesperre-Gestänge
 Varillaje Bloque diferencial

Tav. 14 93 - 01

201001 Vite 201014 Vite 201015 Vite 201020 Vite 201021 Dado 202102 Dado 202102 Dado 202202 Dado 203001 Rondell 203003 Rondell 204006 Vite 81802 Pulsante 83558 Bottone 83559 Molla 83559 Molla 83559 Molla 83631 Lampad 90A2003 Forcella 90A2004 Leva 90A2018 Albero 90A2019 Anello d 90A2020 Perno 90A2021 Molla 90A2022 Molla 90A2023 Supporte 90L2004 Supporte 90L2005 Settore o 92L2001 Supporte 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010	Screw Screw Screw Screw Screw Nut Nut Nut Nut	Vis Vis Vis Vis Ecrou	Schraube Schraube Schraube Schraube	Tornillo Tornillo Tornillo Tornillo	1 4 2
201014 Vite 201020 Vite 202101 Dado 202102 Dado 202202 Dado 203001 Rondell 203003 Rondell 203004 Vite 81802 Pulsante 83558 Bottone 83559 Molla 83559 Molla 83631 Lampad 90A2003 Forcella 1 Leva 90A2018 Albero 90A2019 Anello di 90A2020 Perno 90A2021 Molla 90A2022 Molla 90A2023 Molla 90A2024 Supporte 90L2002 Cavo 90L2003 Supporte 90L2004 Leva 90L2005 Settore o 92L2001 Supporte 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523	Screw Screw Screw Nut Nut Nut	Vis Vis Vis Ecrou	Schraube Schraube Schraube	Tornillo Tornillo	
201015 Vite 201020 Vite 202101 Dado 202102 Dado 202202 Dado 203001 Rondell 203003 Rondell 203003 Rondell 204006 Vite 81802 Pulsante 83558 Bottone 83559 Molla 83559 Molla 83631 Lampad 90A2003 Forcella Leva Anello d 90A2018 Albero 90A2019 Anello d 90A2020 Perno 90A2021 Molla 90A2022 Molla 90A2023 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2003 Supporto 90L2004 Leva 90L2005 Settore o 92L2001 Supporto Querio Cavo Parialla Anello di A9523	Screw Screw Nut Nut Nut	Vis Vis Ecrou	Schraube Schraube	Tornillo	2
201020 Vite 202101 Dado 202102 Dado 202202 Dado 203001 Rondell 203003 Rondell 203003 Rondell 204006 Vite 81802 Pulsante 83558 Bottone 83559 Molia 83559 Molia 83560 Saltarell 83631 Lampad 90A2003 Forcella 90A2018 Albero 90A2019 Anello d 90A2020 Perno 90A2021 Molla 90A2022 Molla 90A2023 Molla 90A2024 Supporto 90L2005 Supporto 90L2004 Leva 90L2005 Settore o 92L2001 Supporto 22L2001 Supporto 22L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di <t< td=""><td>Screw Nut Nut Nut</td><td>Vis Ecrou</td><td>Schraube</td><td></td><td>1</td></t<>	Screw Nut Nut Nut	Vis Ecrou	Schraube		1
2021 01 Dado 2021 02 Dado 2022 02 Dado 2030 01 Rondell 2030 03 Rondell 2040 06 Vite 8180 2 Pulsante 83558 Bottone 83559 Molía 83559 Molía 83631 Lampad 90A2003 Forcella Leva Albero 90A2018 Anello d 90A2021 Molla 90A2022 Molla 90A2023 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2003 Supporto 90L2004 Settore o 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno Distanzia A9525 Distanzia A9526 Tirante Supporto	Nut Nut Nut	Ecrou		▼!! !-	1
2021 02 Dado 2022 02 Dado 2030 01 Rondell 2030 03 Rondell 2040 06 Vite 8180 2 Pulsante 83558 Bottone 83559 Molía 83559 Molía 83631 Lampad 90A2003 Forcella Leva Albero 90A2018 Anello d 90A2019 Anello d 90A2020 Perno 90A2021 Molla 90A2022 Molla 90A2023 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2003 Supporto 90L2004 Settore o 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno Distanzia A9525 Distanzia A9526 Tirante Supporto	Nut Nut			Tornillo	3
202202 Dado 203001 Rondell 203003 Rondell 204006 Vite 81802 Pulsante 83558 Bottone 83559 Molia 83560 Saltarell 83631 Lampad 90A2003 Forcella Leva 90A2019 Anello di 90A2022 Molla 90A2024 Supporto 90A2024 Settore di 90L2005 Supporto 92L2001 Supporto 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	Nut		Mutter	Tuerca	2
203001 Rondelli 203003 Rondelli 204006 Vite 81802 Pulsante 83558 Bottone 83559 Molia 83631 Lampad 90A2003 Forcella 1 Leva 90A2018 Albero 90A2019 Anello di 90A2022 Molla 90A2024 Molla 90A2024 Supporto 90L2004 Supporto 1 Leva 90L2005 Settore di 92L2001 Supporto 92L2001 Supporto 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto		Ecrou	Mutter	Tuerca	2
203003 Rondell 204006 Vite 81802 Pulsante 83558 Bottone 83559 Molia 83560 Saltarell 83631 Lampad 90A2003 Forcella Leva 90A2018 Albero 90A2019 Anello di 90A2020 Perno 90A2021 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2003 Supporto 92L2001 Supporto 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	lio Mi- de c	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
204006 Vite 81802 Pulsante 83558 Bottone 83559 Molia 83560 Saltarell 83631 Lampad 90A2003 Forcella 1 Leva 90A2019 Anello di 90A2022 Molia 90A2024 Supporto 90A2024 Supporto 90L2005 Settore di 92L2001 Supporto 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto		Rondelle	Scheibe	Arandela	7
81802 Pulsante 83558 Bottone 83559 Molia 83560 Saltarell 83631 Lampad 90A2003 Forcella 1 Leva 90A2018 Albero 90A2019 Anello di 90A2022 Molia 90A2023 Molia 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2003 Supporto 90L2004 Leva 90L2005 Settore di 92L2001 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno Distanzia A9526 Tirante Supporto		Rondelle	Scheibe	Arandela	3
83558 Bottone 83559 Molia 83560 Saltarell 83631 Lampad 90A2003 Forcella 1 Leva 90A2018 Albero 90A2019 Anello d 90A2020 Perno 90A2022 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2003 Supporto 92L2001 Supporto 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1
83559 Molla 83560 Saltarell 83631 Lampad 90A2003 Forcella 90A2007 Leva 90A2018 Albero 90A2019 Anello di 90A2020 Perno 90A2022 Molla 90A2023 Molla 90A2024 Supporto 90L2003 Supporto 90L2004 Leva 90L2005 Settore di 92L2001 Supporto 92L2001 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto		Bouton-poussoir	Druckknopf	Botón pulsador	1
83560 Saltarell 83631 Lampad 90A2003 Forcella 90A2007 Leva 90A2018 Albero 90A2019 Anello di 90A2022 Molla 90A2023 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Supporto 90L2004 Leva 90L2005 Settore di 92L2001 Supporto 92L2001 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	e sgancio Button knob	Bouton	Knopf	Bóton de desengancho	1
83631 Lampad 90A2003 Forcella 1 Leva 90A2018 Albero 90A2019 Anello d 90A2020 Perno 90A2022 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2003 Supporto 92L2001 Supporto 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9537 Supporto	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1
90A2003 Forcella 90A2007 Leva 90A2018 Albero 90A2019 Anello di 90A2020 Perno 90A2022 Molla 90A2024 Supporto 90L2003 Supporto 90L2004 Leva 90L2005 Settore di 92L2001 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto		Cliquet	Klinkle	Trinquete	1
90A2007 Leva 90A2018 Albero 90A2019 Anello di 90A2020 Molla 90A2023 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2003 Settore di 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante Supporto	•	Lampe	Lampe	Lámpara	1
90A2018 Albero 90A2019 Anello di 90A2020 Perno 90A2022 Molla 90A2023 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2004 Leva 90L2005 Settore di 92L2001 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante Supporto		Fourche	Gabel	Horquilla	1
90A2019 Anello di 90A2020 Perno 90A2022 Molla 90A2023 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2003 Settore di 90L2005 Settore di 90L2001 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di Perno Distanzia A9523 Perno Distanzia A9526 Tirante Supporto	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1
90A2020 Perno 90A2022 Molla 90A2023 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2004 Leva 90L2005 Settore o 92L2001 Cavo Parfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	Shaft	Arbre	Welle	Eje	1
90A2022 Molla 90A2023 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2004 Leva 90L2005 Settore o 92L2001 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante Supporto	3	Bague d'étanchéité	Dichtring	Junta torica	1
90A2023 Molla 90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2004 Leva 90L2005 Settore o 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	Pin	Axe	Stift	Eje -	1
90A2024 Supporto 90L2002 Cavo 90L2004 Leva 90L2005 Settore o 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Supporto Cavo Farfalla A3010 Anello di Perno Distanzia A9525 Supporto A9527 Supporto	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1
90L2002 Cavo 90L2003 Supporto 90L2004 Leva 90L2005 Settore o 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante Supporto	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1
90L2003 Supporto 90L2004 Leva 90L2005 Settore o 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	• •	Support	Halter	Soporte	1
90L2004 Leva 90L2005 Settore of Supporto 92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	Cable	Câble	Kabel	Cable	1
90L2005 Settore of Supported Supported Cavo Farfalla A3010 Anello di Perno Distanzia A9526 Tirante Supporto	• •	Support	Halter	Soporte	1
92L2001 Supporto 92L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1
P2L2002 Cavo A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	3	Secteur denté	Lenksegment	Sector dentado	1
A2017 Farfalla A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	' '	Support	Halter	Soporte	1
A3010 Anello di A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	Cable	Câble	Kabel	Cable	1
A9523 Perno A9525 Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	•	Ecrou à oreilles	Flügelmutter	Mariposa	2
A9525 Distanzia A9526 Tirante A9537 Supporto	li ten. Seal ring Pin	Bague d'étanchéité	Dichtring	Junta torica	1
A9526 Tirante A9537 Supporto		Axe	Bolzen Abstandatüsk	Eje	1
N9537 Supporto	•	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	1
''	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	1
19040 Avvisat. a	• •	Support	Halter	Soporte	1
N9542 Dado		Avertisseur	Horn	Bocina	1
A9542 Dado A9545 Anello di	Nut Lton Soot ring	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
04032 Ingrassat	•	Bague d'étanchéité	Dichtring Absolutions in the least of the l	Junta torica	2
E4111 Bussola	itoro (Progon ninala	Graisseur	Abschmiernippel	Engrasador	1
_+iii Dussuid	• •	Douille	Buchse	Casquillo	1

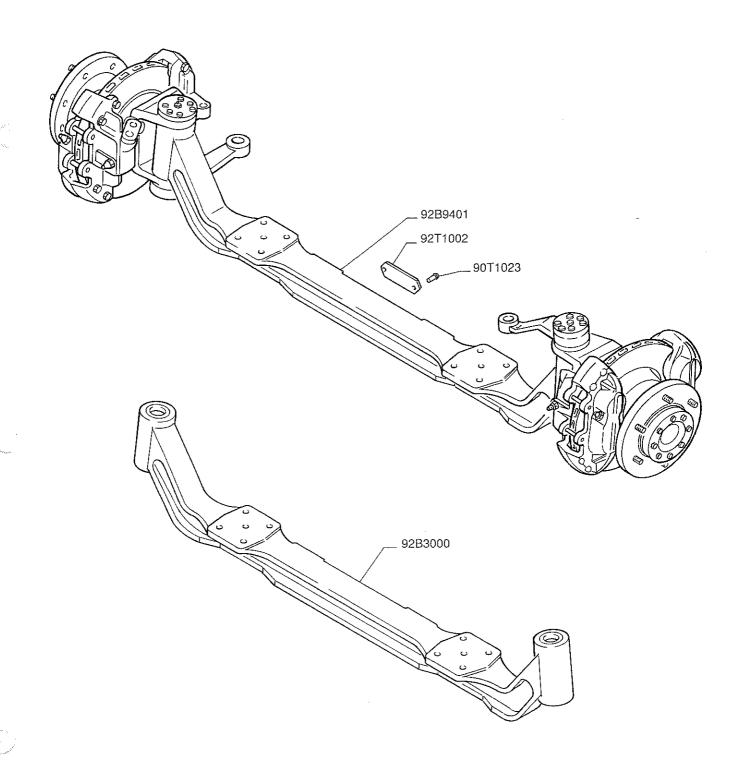
|--|

1	Assale	anteriore	4x2

- ② Front axle 4x2
 ③ Essieu avant 4x2
 ④ Vorderachse 4x2
 ⑤ Eje delantero 4x2

Tav. 15

93-01



- ① Assale anteriore 4x2
- ② Front axle 4x2
- 3 Essieu avant 4x2

⊕ Vorderachse 4x2

© Eje delantero 4x2

Tav. 15

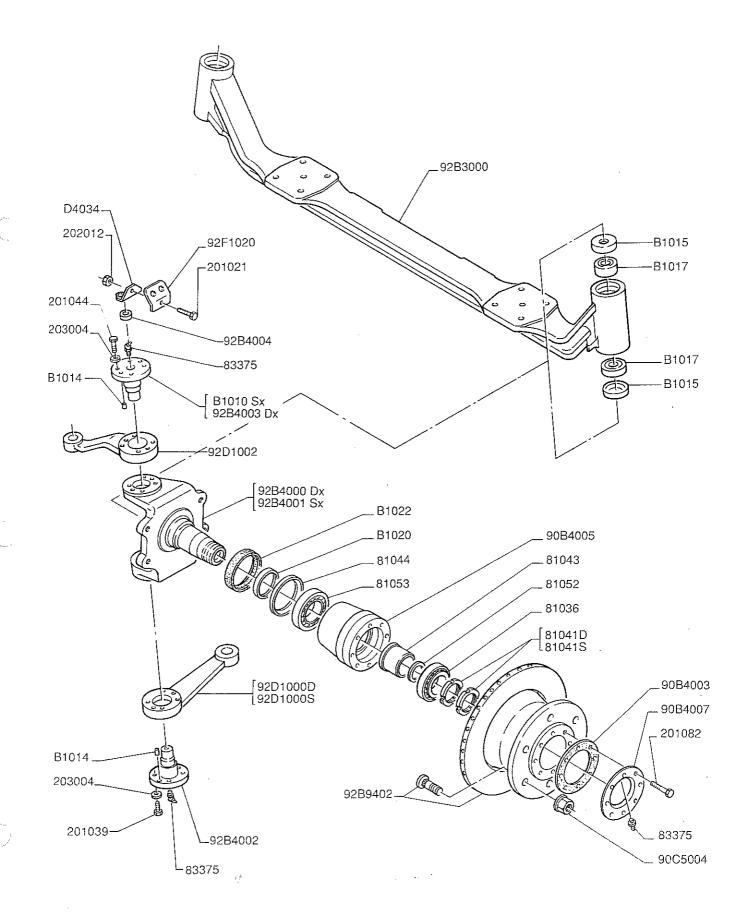
		S Essieu avaiii	4 82		93 - 01	
CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
	Divotio	Diver	Di4	NI: _ s	D	
0T1 023 2B3 000	Rivetto Ponte anter.	Rivet Front axle	Rivet Essieu avant	Niet Vorderachse	Remache Puente delantero	2
20000	nudo 4x2	4x2	4x2	4x2	solo- 4x2	1
2B9401	Ponte anter.	Full front axle	Essieu avant		Puente delantero	
	completo 4x2	4x2	complet 4x2	4x2	completo 4x2	1
92T1 0 02	Targhetta	Plate	Plaquette	Schild	Chapa	1
			·			
					•	
				*		

CREMACH

- Assale anteriore 4x2
- ② Front axle 4x2
- ③ Essieu avant 4x2
- Vorderachse 4x2
- ⑤ Eje delantero 4x2

Tav. 16

93-01



- ① Assale anteriore 4x2
- ② Front axle 4x2
- 3 Essieu avant 4x2
- Vorderachse 4x2
- ⑤ Eje delantero 4x2

Tav.16

CODICE CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
001001		•	1.6		T '''	
201021	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
201039	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8
201044	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8
201082	Vite	Screw	Vis _	Schraube	Tornillo 	16
2020 12	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
203004	Rondelia	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	16
81036	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Rodamiento	2
81041D	Ghiera scan.	Grooved nut	Ecrou rainé	Nutmutter	Tuerca ranurada	2
810415	Ghiera scan.	Grooved nut	Ecrou rainé	Nutmutter	Tuerca ranurada	2
81043	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
81044	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
81052	Rasamento	Adjusting shim	Cale de réglage	Einstellscheibe	Arandela de separación	2
81053	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Rodamiento	2
83375	Ingrassatore	Grease nipple	Graisseur	Abschmiernippel	Engrasador	6
90B4 0 03	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	2
90B4005	Mozzo anter.	Front hub	Moyeu avant	Vordernabe	Cubo delantero	2
90B4 0 07	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Тара	2
90C5 0 04	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	12
92B3000	Ponte anter. 4x2	Front axle 4x2	Essieu avant 4x2	Vorderachse 4x2	Puente delantero 4x2	1
92B4000	Snodo esterno	External joint	Joint extérieur	Aussengelenk	Junta articulada externa	1
92B4001	Snodo esterno	External joint	Joint extérieur	Aussengelenk	Junta articulada externa	1
92B4002	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	2
92B4003	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	1
92B4O04	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
92B9402	Disco compl.	Compl. disc	Disque complet	Völl. Bremsscheibe	Disco completo	2
92D1000D	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1
92D1000S	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1
92D1002	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1
92F1020	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Plaquita	2
B1010	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	1
B1014	Spina	Pin	Goupille	Stift	Eje	8
B1015	Anello di ten.	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Junta torica	4
B1017	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Rodamiento	4
B1020	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo	2
B1022	Anello di ten.	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Junta torica	2
D4034	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Plaquita	2
			•		•	

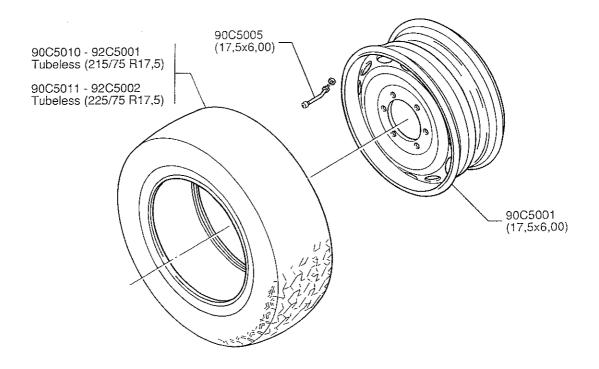
Cerchi e ruote
 Rims and wheels

③ Jantes et roues④ Felgen und Räder

⑤ Llantas y ruedas

Tav. 17

93-01



- ① Cerchi e ruote
- ② Rims and wheels
- ③ Jantes et roues

Felgen und RäderLlantas y ruedas

Tav. 17 93 - 01

Qt.
5

CODECE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
90C5001	Cerchio	Rim	Jante	Felgen	Llanta	
	17,5 x 6,00	17,5 x 6,00	17,5 x 6,00	17,5 x 6,00	17,5 x 6,00	5
90C5005	Valvola per	Valve for	Soupape pour	Ventil für	Válvula para	
	17,5 x 6,00	17,5 x 6,00	17,5 x 6,00	17,5 x 6,00	17,5 x 6,00	5
90C5010	Gomma Tubeless	Tubeless tyre	Pneu Tubeless	Tubeless Reifen	Goma Tubeless	
	215/75R17,5	215/75R17,5	215/75R17,5	215/75R17,5	215/75R17,5	
	Trattrice	Trailer	Tracteur	Traktor	Remolque	2
90C5011	Gomma Tubeless	Tubeless tyre	Pneu Tubeless	Tubeless Reifen	Goma Tubeless	
	225/75R17,5	225/75R17,5	225/75R17,5	225/75R17,5	225/75R17,5	
	Trattrice	Trailer	Tracteur	Traktor	Remolque	2
92C5 0 01	Gomma Tubeless	Tubeless tyre	Pneu Tubeless	Tubeless Reifen	Goma Tubeless	
	215/75R17,5	215/75R17,5	215/75R17,5	215/75R17,5	215/75R17,5	
	Direttrice	Directional	Directrice	Direktional	Directriz	3
92C5002	Gomma Tubeless	Tubeless tyre	Pneu Tubeless	Tubeless Reifen	Goma Tubeless	
	225/75R17,5	225/75R17,5	225/75R17,5	225/75R17,5	225/75R17,5	İ
	Direttrice	Directional	Directrice	Direktional	Directriz	3

1 Barra stabilizzatrice anter. e posteriore

Main anti-roll bar (front and rear)

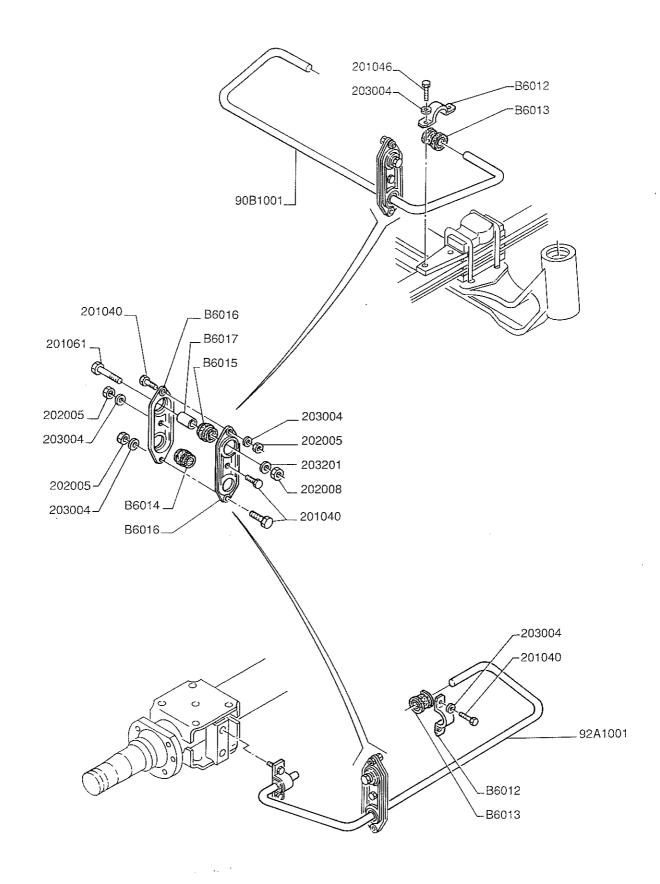
3 Barre stabilisatrice (avant et arrière)

4 Drehstabquerstabilisator (vordere und hintere)

Barra estabilizadora delantera y trasera

Tav. 18

9	2	<u> </u>
Note:		



① Barra stabilizzatrice anter. e poster.
② Main anti-roll bar (front and rear)
③ Barre stabilisatrice (avant et arrière)
④ Drehstabquerstabilisator (vordere und hintere)
⑤ Barra estabilizadora delantera y trasera

Tav.18

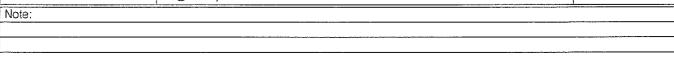
CODICE CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
201040	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	16
201046	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
201061	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
202005	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	10
202008	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
203004	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	18
203201	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
90B1001	Barra di	Torsion bar	Barre de torsion	Drehstabfeder	Barra de torsión	
	torsione ant.	(front)	(avánt)	(vordere)	delantera	1
92A1001	Barra di	Torsion bar	Barre de torsion	Drehstabfeder	Barra de torsión	
	torsione post.	(rear)	(arrière)	(hintere)	trasera	1
B6012	Cavallotto	U-bolt	Crampillon	U-Bolzen	Perno en U	4
B6013	Boccola di gomma	Rubber bush	Bague élasique	Gummibuchse	Casquillo elastico	4
B6014	Boccola di gomma	Rubber bush	Bague élasique	Gummibuchse	Casquillo elastico	4
B6015	Boccola di gomma	Rubber bush	Bague élasique	Gummibuchse	Casquillo elastico	4
B6016	Bielletta	Shoe link	Biellette	Lenker	Biela articulada	8
B6017	Boccola	Bush	Bague	Buchse	Casquillo	4
						Į.

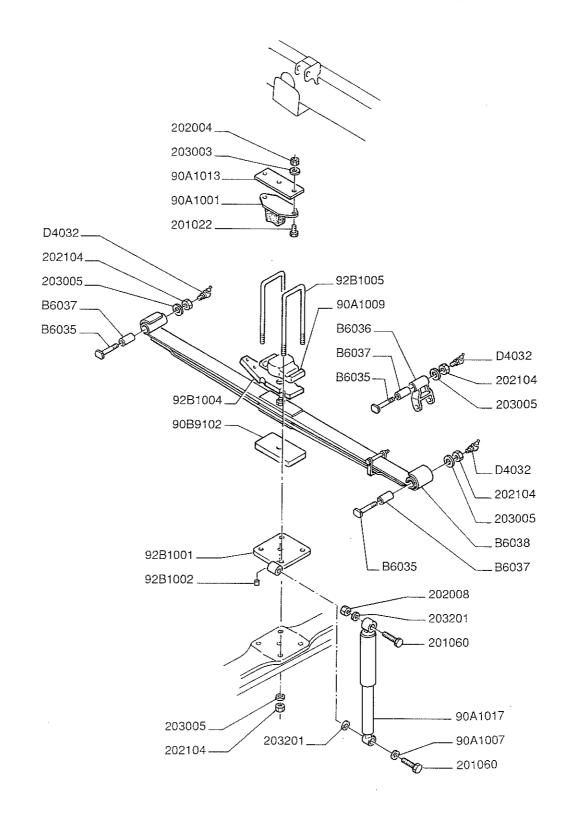
BREMACH

Sospensione anteriore
Front-wheel suspension
Suspension avant
Vorderradaufhängung

Suspension delantera

Tav. 19





- Sospensione anteriore Front-wheel suspension Suspension avant

- Vorderradaufhängung Suspension delantera

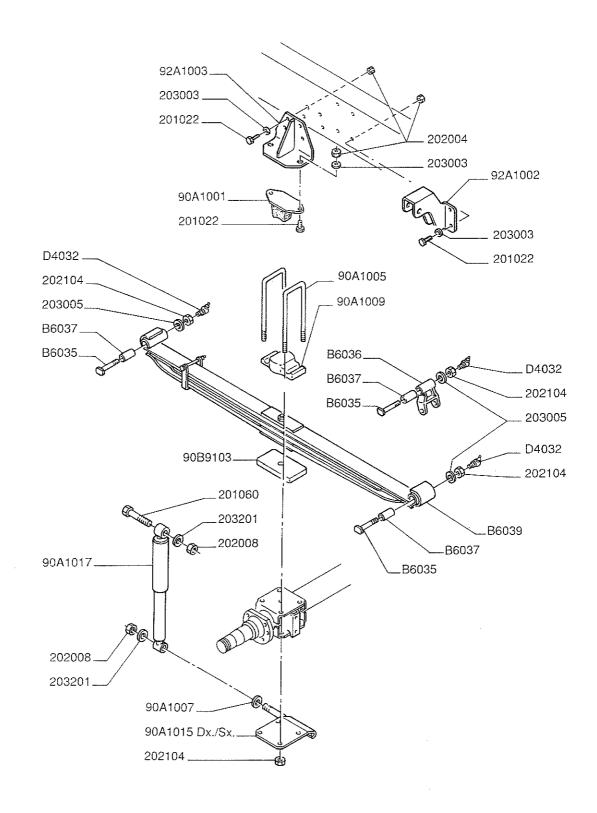
Tav. 19 93 - 01

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
20 1022	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
201060	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
202004	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
202008	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
202104	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	14
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
203005	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	14
203201	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
90A1001	Tampone	Buffer	Tampon	Stützpuffer	Rodete	2
90A1007	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
90A1009	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Plaquita	2
90A1013	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
90A1017	Ammortizzatore	Shock absorber	Amortisseur	Stoßdämpfer	Amortiguador	2
90B9102	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
92B1001	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Plaquita	2
92B1002	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	2
92B1004	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	2
92B1005	Cavallotto	U-Bolt	Crampillon	U-Bolzen	Perno en U	4
B6035	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	6
B6036	Biella	Support slide bar	Biellette	Führungshebel	Bieleta	2
B6037	Boccola	Bush	Bague	Buchse	Casquillo	6
B6038	Balestra anter.	Suspension leaf	Ressort à lames	Blattfeder	Muelle de	
		spring (front)	(avant)	(vordere)	ballesta del.	2
D4032	Ingrassatore	Grease nipple	Graisseur	Abschmiernippel	Engrasador	6

- Sospensione posteriore
- ② Rear-wheel suspension
- 3 Suspension amière
- Hinterradaufhängung Suspension trasera 4

Tav. 20

93-01



- Sospensione posteriore
 Rear-wheel suspension
 Suspension arrière

- 4 Hinterradaufhängung5 Suspension trasera

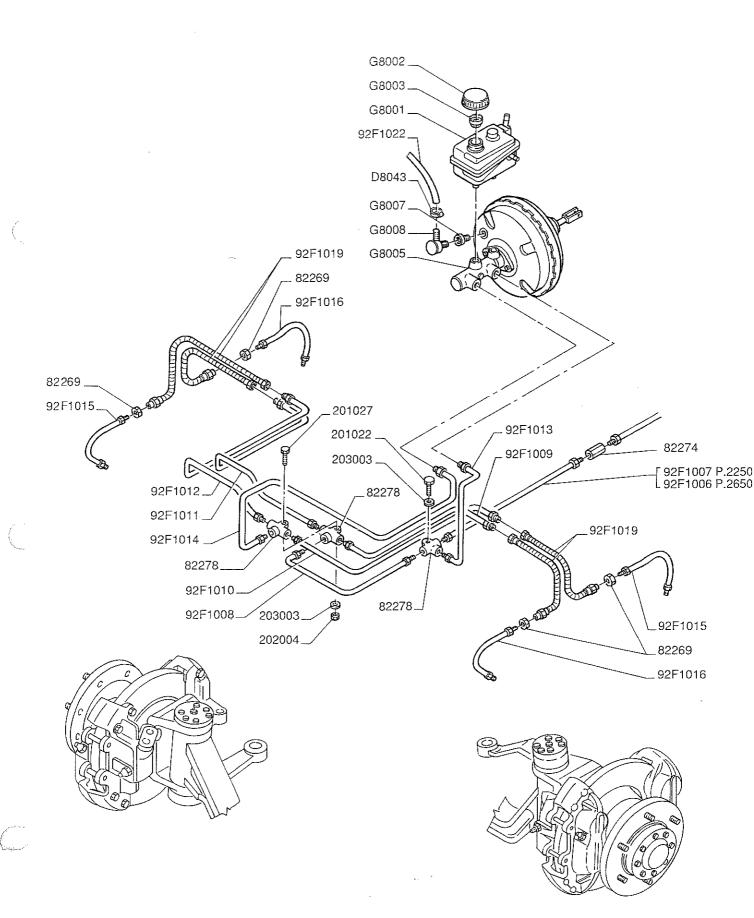
Tav. 20

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
201022	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	20
201060	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
202004	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	20
202008	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
202104	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	14
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	20
203005	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	6
203201	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
90A1001	Tampone	Buffer	Tampon	Stützpuffer	Rodete	2
90A1005	Cavallotto	U-bolt	Crampillon	U-bolzen	Perno en U	4
90A 1007	Rondella	Washer	Rondelie	Scheibe	Arandela	2
90A1009	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Plaquita	2
90A1015D	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Plaquita	1
90A1015S	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Plaquita	
90A10133	Ammortizzatore	Shock absorber	Amortisseur	Stoßdämpfer	Amortiguador	2
90B9103		- Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
92A1002	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	2
92A1002	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	2
36035	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	6
36036	Biella	Support slide bar	Biellette	Führungshebel	⊏je Bieleta	2
36036	Boccola	Bush		Buchse	Casquillo	6
36039			Bague Ressort à lames	Blattfeder	Muelle de	"
66000	Balestra post.	Suspension leaf				2
04032	Ingrassatore	spring (rear) Grease nipple	(arrière) Graisseur	(hintere) Abschmiernippel	ballesta trasera Engrasador	6
/1002	mgrassatore	arouse implie	Citaloocal	тыныныры	Engradado	
			ü			
				•		
					•	
ĺ		44.0				

- Impianto frenante anteriore
- 2 Front braking system
- 3 Système de freinage avant
- 4 Vorderbremsanlage
- Sistema de frenado delantero

Tav. 21

93-01



- Impianto frenante anteriore
 Front braking system
 Système de freinage avant
- Vorderbremsanlage Sistema de frenado delantero

Tav. 21

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Q
201022	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1
201027	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1
202004	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
82269	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
82274	Manicotto di	Coupling sleeve	Manchon	Kupplunghülse	Manguito de	İ
	giunzione		d'accouplement	,,	acoplamiento	1
82278	Raccordo	Connection	Raccord	Anschluß	Racor	3
92F1006	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	1
92F1007	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	1
92F1008	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	1
92F1009	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	1
92F1010	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	1
92F1011	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	1
92F1012	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	1
92F1013	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	1
92F1014	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	1
92F1015	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	2
92F1016	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	2
92F1019	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	4
92F1022	Tubo freno	Brake tube	Tube de frein	Bremsrohrleitung	Tubería del freno	1
08043	Fascetta	Clip	Collier	Schelle	Collarin	2
38000	Servofreno	Complete servo	Servo-frein	Völl. Servobrems-	Servofreno	
	completo	brake	complet	gerät	completo	1
38001	Vaschetta	Cup	Réservoir	Behälter	Copa	1
8002	Тарро	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	1
8003	Filtro	Filter	Filtre	Filter	Filtro	1
8005	Pompa	Pump	Pompe	Pumpe	Bomba	1
8006	Kit gommini	Set of pump	Série de capsules	Gummidichtung-	Kit gomas para	
	pompa	rubber washers	en caoutchouc	satz für die	bomba	
			pour la pompe	Pumpe		1
8007	Connessione	Connection	Connexion	Leitung	Conexion	1
8008	Valvola	Valve	Clapet	Ventil	Valvula	1

EREMAN

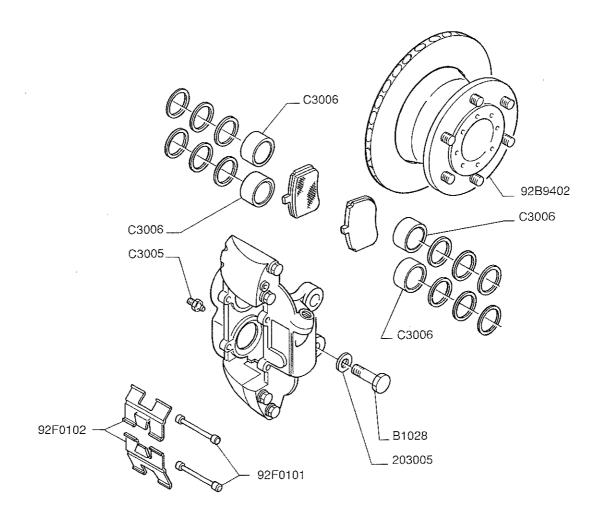
1	Freni	anterior

② Front brakes

Freins avant

Vorderradbremsen Frenos delanteros Tav. 22

93-01



- ① Freni anteriori
- ② Front brakes
- ③ Freins avant
- ④ Vorderradbremsen
- ⑤ Frenos delanteros

Tav. 22

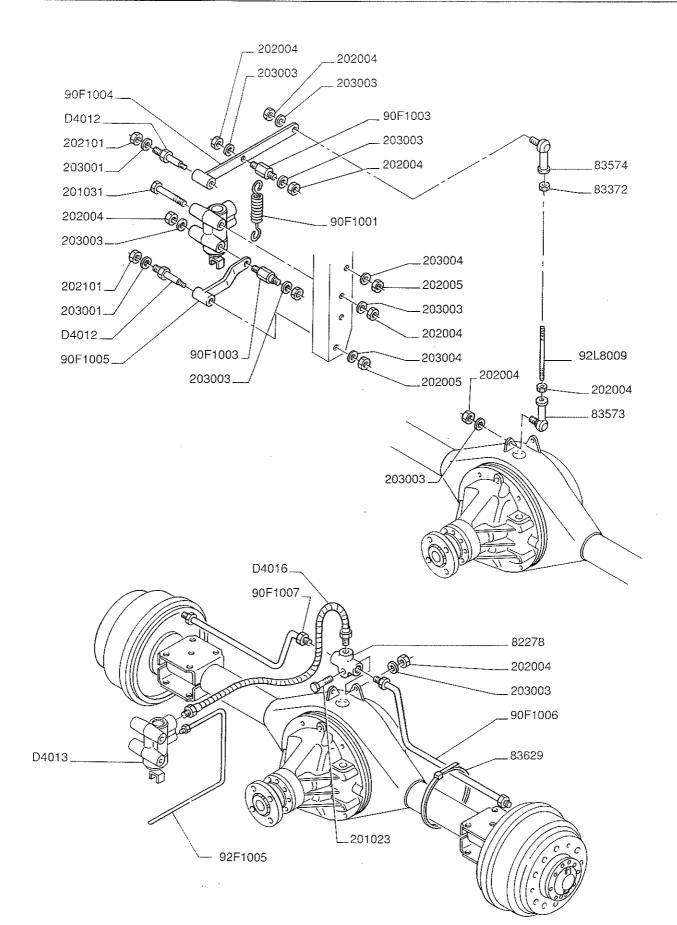
CODICE CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
203005	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8
92B9402	Disco completo	Full disc	Disque complet	Völl. Belagsegment-	Disco completo	
				Satz		2
92F0100	Kit completo	Full set of	Série complète	Völl. Belagsegmen	t-Kit completo	
	ric. pastiglie	friction pads	plaquettes de frein	Satz	requesto pastillas	2
92F0101	Copiglia	Pin	Goupille	Bolzen	Chaveta	8
92F0102	Molletta piana	Spring	Ressort	Feder	Tenaza Ilana	8
92F1001	Pinza frenante	Right caliper	Etrier droit	Rechter Bremssattel	Zapata delantera	
	anteriore dx	(front)	(avant)	(vordere)	derecha	2
92F1002	Pinza frenante	Left caliper	Etrier gauche	Linker Bremssattel	Zapata delantera	
	anteriore sx.	(front)	(avant)	(vordere)	izquierda	2
B1028	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8
C3005	Vite di spurgo	Bleeder screw	Vis pointeau	Albaßschraube	Tornillo de purga	
			de purge			2
C3006	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben	Pistón	8
C3100	Kit guarniz.	Set of cylinder	Série coupelles	Zylinder-	Kit empaquetaduras	
	cilindretto	cups	du cylindre	manschettensatz	cilindro	8

- Impianto frenante posteriore
- 2
- Rear braking system Système de freinage arrière <u>③</u>
- Hinterbremsanlage
- 4

Tav. 23

93-01

⑤ Sistema de frenado trasero Note:



- Impianto frenante posteriore
 Rear braking system
 Système de freinage arrière
- 4 Hinterbremsanlage5 Sistema de frenado trasero

Tav. 23

Vite Screw Vis Schraube Tornillo Vite Screw Vis Schraube Tornillo Vite Screw Vis Schraube Tornillo Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle
Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Dado Rondella Vasher Rondelle Daloo Raccord Anschluß Raccor Dado Rondella Vasher Rondelle Daloo Raccord Anschluß Raccor Dadola Rondella Vasher Rondelle Daloo Raccord Anschluß Raccor Dadola Rondella Vasher Rondelle Daloo Raccord Anschluß Raccor Dadola Rondella Vasher Rondelle Daloo Raccord Anschluß Raccor Dadola Rondella Vasher Rondelle Daloo Raccord Anschluß Raccor Dadola Raccord Anschluß Raccor Dadola Raccord Raccord Dadola Raccord Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Dadola Raccord Da
02004 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 02005 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 02101 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 03001 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 03003 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 03004 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 2278 Raccordo Connection Raccord Anschluß Raccor 3372 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 3573 Snodo dx Right Joint Joint droit Rechtes Gelenk Articulación derecha 3574 Snodo sx Left Joint Joint gauche Linkes Gelenk Articulación izquierda 3629 Fascetta Clip Collier Schelle Collarin 0F1001 Molla Spring Ressort Feder Resorte 0F1003 Perno Pin Axe Bolzen Eje 0F1004 Leva sup. Upper lever Levier supér. Oberhebel Palanca superior 0F1005 Tubo freno Brake tube
Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Raccordo Connection Raccord Anschluß Raccor Rondella Raccordo Rondella Raccord Anschluß Raccor Rondella Raccordo Connection Raccord Anschluß Raccor Rondella Raccordo Connection Raccord Anschluß Raccor Rondella Raccordo Rondella Raccord Anschluß Raccor Rondella Raccordo Connection Raccord Anschluß Raccor Rondella Raccordo Raccord Anschluß Raccor Rondella Raccordo Connection Raccord Anschluß Raccor Roccordo Rondella Vasher Tuerca Roccordo Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Roccordo Rondella Vasher Tuerca Roccordo Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Roccordo Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Roccordo Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Roccordo Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Roccordo Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Roccordo Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Roccordo Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Roccordo Rondella Vasher Rondelle Scheibe Arandela Roccordo Rondella Vasher Rondelle Roccordo Roccordelle Roccordo Rondella Vasher Rondelle Roccordo Roccor
02101DadoNutEcrouMutterTuerca03001RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03004RondellaWasherRondelleScheibeArandela03004RondellaWasherRondelleScheibeArandela03004RaccordoConnectionRaccordAnschlußRaccor0372DadoNutEcrouMutterTuerca0373Snodo dxRight JointJoint droitRechtes GelenkArticulación derecha0374Snodo sxLeft JointJoint gaucheLinkes GelenkArticulación izquierda03629FascettaClipCollierSchelleCollarin0371001MollaSpringRessortFederResorte0371003PernoPinAxeBolzenEje0371004Leva sup.Upper leverLevier supér.OberhebelPalanca superior0371005Leva infer.Lower leverLevier inférUnterhebelPalanca inferior0371006Tubo frenoBrake tubeTube de freinBremsrohrleitungTubería del freno0371007Tubo frenoBrake tubeTube de freinBremsrohrleitungTubería del freno0371007Tubo frenoBrake tubeTube de freinBremsrohrleitungTubería del freno0371008TiranteTie rodTirantSpannstangeTirante
03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03004RondellaWasherRondelleScheibeArandela2278RaccordoConnectionRaccordAnschlußRacor03372DadoNutEcrouMutterTuerca03573Snodo dxRight JointJoint droitRechtes GelenkArticulación derecha03574Snodo sxLeft JointJoint gaucheLinkes GelenkArticulación izquierda03629FascettaClipCollierSchelleCollarin0371001MollaSpringRessortFederResorte037102PernoPinAxeBolzenEje037103Leva sup.Upper leverLevier supér.OberhebelPalanca superior037104Leva sup.Upper leverLevier inférUnterhebelPalanca inferior037105Leva infer.Lower leverLevier inférUnterhebelPalanca inferior037106Tubo frenoBrake tubeTube de freinBremsrohrleitungTubería del freno037107Tubo frenoBrake tubeTube de freinBremsrohrleitungTubería del freno037108TiranteTie rodTirantSpannstangeTirante037109PernoPinAxeBolzenEje04012PernoPinAxeBolzenEje04013Correttore di frenataBraking-forceCorrecteur de freinageBremskraftregler
03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03004RondellaWasherRondelleScheibeArandela2278RaccordoConnectionRaccordAnschlußRacor03372DadoNutEcrouMutterTuerca03573Snodo dxRight JointJoint droitRechtes GelenkArticulación derecha03574Snodo sxLeft JointJoint gaucheLinkes GelenkArticulación izquierda03629FascettaClipCollierSchelleCollarin0371001MollaSpringRessortFederResorte037102PernoPinAxeBolzenEje037103Leva sup.Upper leverLevier supér.OberhebelPalanca superior037104Leva sup.Upper leverLevier inférUnterhebelPalanca inferior037105Leva infer.Lower leverLevier inférUnterhebelPalanca inferior037106Tubo frenoBrake tubeTube de freinBremsrohrleitungTubería del freno037107Tubo frenoBrake tubeTube de freinBremsrohrleitungTubería del freno037108TiranteTie rodTirantSpannstangeTirante037109PernoPinAxeBolzenEje04012PernoPinAxeBolzenEje04013Correttore di frenataBraking-forceCorrecteur de freinageBremskraftregler
Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Raccordo Connection Raccord Anschluß Racor Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca S573 Snodo dx Right Joint Joint droit Rechtes Gelenk Articulación derecha S574 Snodo sx Left Joint Joint gauche Linkes Gelenk Articulación izquierda S629 Fascetta Clip Collier Schelle Collarin Molla Spring Ressort Feder Resorte Perno Pin Axe Bolzen Eje DF1001 Leva sup. Upper lever Levier supér. Oberhebel Palanca superior Leva infer. Lower lever Levier infér Unterhebel Palanca inferior Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tirante Tie rod Tirant Spannstange Tirante Perno Pin Axe Bolzen Eje Corrector de frenata regulator freinage
Raccordo Connection Raccord Anschluß Racor Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca S7372 Snodo dx Right Joint Joint droit Rechtes Gelenk Articulación derecha S744 Snodo sx Left Joint Joint gauche Linkes Gelenk Articulación izquierda S7594 Fascetta Clip Collier Schelle Collarin S7505 Molla Spring Ressort Feder Resorte S7506 Perno Pin Axe Bolzen Eje S7507 Leva sup. Upper lever Levier supér. Oberhebel Palanca superior S7507 Leva infer. Lower lever Levier infér Unterhebel Palanca inferior S7508 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno S7509 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno S7509 Tirante Tie rod Tirant Spannstange Tirante S7509 Perno Pin Axe Bolzen Eje S7509 Tirante Tie rod Brake Bolzen Eje S7509 Perno Pin Axe Bolzen Eje
Sincolo dx Right Joint Joint droit Rechtes Gelenk Articulación derecha Sincolo dx Right Joint Joint droit Rechtes Gelenk Articulación derecha Sincolo de S
Snodo dx Right Joint Joint droit Rechtes Gelenk Articulación derecha Snodo sx Left Joint Joint gauche Linkes Gelenk Articulación izquierda Clip Collier Schelle Collarin Collarin Collier Schelle Collarin Coll
Snodo sx Left Joint Joint gauche Linkes Gelenk Articulación izquierda Clip Collier Schelle Collarin Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin Collier Schelle Collarin C
Fascetta Clip Collier Schelle Collarin Molla Spring Ressort Feder Resorte PF1003 Perno Pin Axe Bolzen Eje PF1004 Leva sup. Upper lever Levier supér. Oberhebel Palanca superior PF1005 Leva infer. Lower lever Levier infér Unterhebel Palanca inferior PF1006 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno PF1007 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno PF1008 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno PF1009 Tirante Tie rod Tirant Spannstange Tirante PPerno Pin Axe Bolzen Eje PO13 Correttore di Braking-force Correcteur de freinage
Molla Spring Ressort Feder Resorte Perno Pin Axe Bolzen Eje Leva sup. Upper lever Levier supér. Oberhebel Palanca superior Leva infer. Lower lever Levier infér Unterhebel Palanca inferior Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tirante Tie rod Tirant Spannstange Tirante Perno Pin Axe Bolzen Eje Corrector de frenata regulator freinage
Perno Pin Axe Bolzen Eje F1004 Leva sup. Upper lever Levier supér. Oberhebel Palanca superior F1005 Leva infer. Lower lever Levier infér Unterhebel Palanca inferior F1006 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno F1007 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno F1005 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno F1005 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno F1005 Tirante Tie rod Tirant Spannstange Tirante O12 Perno Pin Axe Bolzen Eje O13 Correttore di Braking-force Correcteur de Bremskraftregler Corrector de frenata regulator freinage
F1004 Leva sup. Upper lever Levier supér. Oberhebel Palanca superior F1005 Leva infer. Lower lever Levier infér Unterhebel Palanca inferior F1006 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno F1007 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno F1005 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno F1006 Tirante Tie rod Tirant Spannstange Tirante F1007 Tirante Perno Pin Axe Bolzen Eje F1008 Torrettore di Braking-force Correcteur de Frenada
Leva infer. Lower lever Levier infér Unterhebel Palanca inferior Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno Tubo freno Tubo freno Tirante Tie rod Tirant Spannstange Tirante Perno Pin Axe Bolzen Eje O13 Correttore di Frenata Frenada
F1006 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno F1007 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno F1005 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno L8009 Tirante Tie rod Tirant Spannstange Tirante O12 Perno Pin Axe Bolzen Eje O13 Correttore di Braking-force Correcteur de frenata regulator freinage frenada
F1007 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno F1005 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno L8009 Tirante Tie rod Tirant Spannstange Tirante O12 Perno Pin Axe Bolzen Eje O13 Correttore di Braking-force Correcteur de frenata regulator freinage frenada
F1005 Tubo freno Brake tube Tube de frein Bremsrohrleitung Tubería del freno L8009 Tirante Tie rod Tirant Spannstange Tirante 012 Perno Pin Axe Bolzen Eje 013 Correttore di Braking-force Correcteur de frenata regulator freinage frenada
L8009 Tirante Tie rod Tirant Spannstange Tirante 012 Perno Pin Axe Bolzen Eje 013 Correttore di Braking-force Correcteur de Bremskraftregler Corrector de frenata regulator freinage frenada
Perno Pin Axe Bolzen Eje Correttore di Braking-force Correcteur de Bremskraftregler Corrector de frenata regulator freinage frenada
O13 Correttore di Braking-force Correcteur de Bremskraftregler Corrector de frenata regulator freinage frenada
frenata regulator freinage frenada
ļ
Fube de Irein Breinsfühlneitung Tubena der Irein

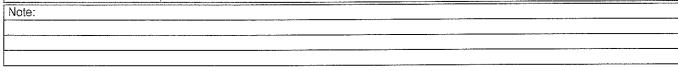
①	Freni	posteriori
(A)	Door	brokena

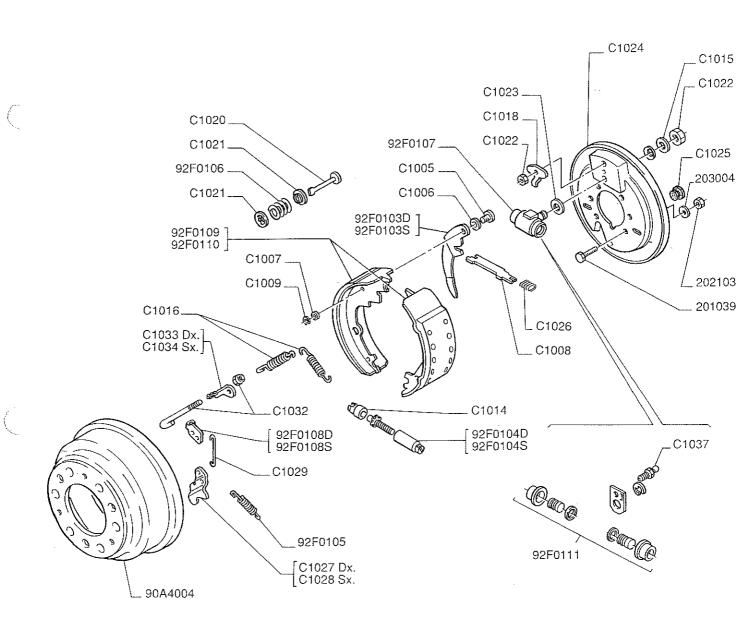
② Rear brakes③ Freins arrière

Hinterradbremsen

Frenos traseros

Tav. 24





- Freni posteriori
 Rear brakes
- ③ Freins arrière
- ④ Hinterradbremsen
- ⑤ Frenos traseros

Tav. 24

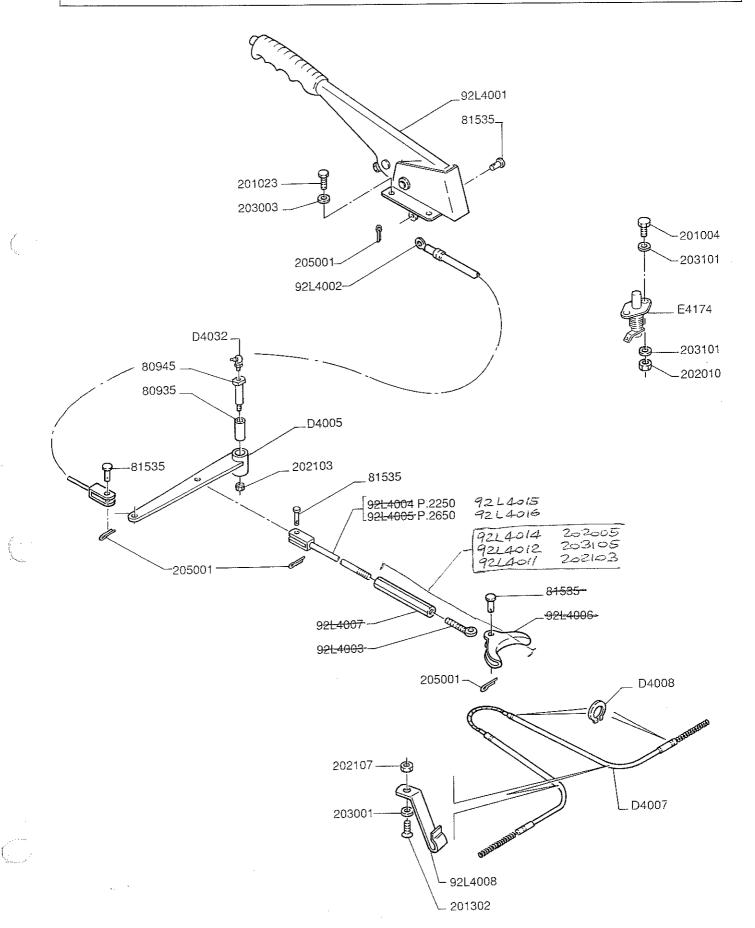
CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Q	t.
2010:39	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	12	2
202103	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	12	,
203004	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	12	
90A4004	Tamburo poster.	Rear drum	Tambour de frein (arrière)	Bremstrommel (hintere)	Tambor trasero	2	,
92F0103E	Leva dx.	Right lever	Levier droit	Rechter Hebel	Palanca derecha	2	
92F0103S		Left lever	Levier gauche	Linker Hebel	Palanca izg.	2	
92F0104E		Adjusting nut	Ecrou de réglage	Nachstellmutter	Tuerca de	-	
02. 0 70 .2	dx	(right)	(droite)	(recht)	reglaje derecha	1	
92F0104S		Adjusting nut	Ecrou de réglage	Nachstellmutter	Tuerca de	,	
	sx	(left)	(gauche)	(links)	reglaje izquierdo	1	
92F0105	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	4	
92F0106	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	4	
92F0107	Cilindretto	Cylinder	Cylindre	Zylinder	Cilindrito	2	
92F0108D		Brake plate	Plaque de frein	Bremsplatte	Tirante freno	-	
J U = 00D	dx	(right)	(droite)	(rechts)	derecho	1	
92F0108S		Brake plate	Plaque de frein	Bremsplatte	Tirante freno	'	
Jan 10 1000	SX	(left)	(gauche)	(links)		1	
92F0109	Ceppo freno	Brake shoe with	(gauche) Mâchoire de frein	Bremsbacke	izquierdo Zapata dal franc	1	1
0210103	suola corta	short plate	avec plaque courte	mit kurzer Platte	Zapata del freno placa corta	2	
92F0110	Ceppo freno	Brake shoe with	Mâchoire de frein	Bremsbacke	•	2	
3250110	suola lunga			- · - · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Zapata del freno	1	İ
92F0111	Kit riparaz.	long plate	avec plaque longue		placa larga	2	
9250111	cilindretto	Set for cylinder	Série réparation	Satz zur Zylinder-	Kit reparación		
0251002		repair	cylindre	reparation	cilindrito	2	
92F1003	Massa frenante	Right braking assy	Groupe freinant	Bremsenden Gruppe			
0054004	poster. dx	(rear)	droit (arrière)	rechts (hintere)	trasera derecha	1	ı
92F1004	Massa frenante	Left braking	Groupe freinant	Bremsende Gruppe	Unidad de frenado		
04005	post. sx	assy (rear)	gauche (arrière)	links (hintere)	trasera izq.	2	
C1005	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	2	İ
C1006	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
C1007	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
C1008	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	2	-
C1009	Anello di sicurezza	Circlip	Arrêtoir	Sicherungsring	Anillo de retención	2	
C1014	Vite regolaz.	Shoe adjuster	Vis de réglage	Bremsbacken-	Tornillo de		1
24245	ganasce		mâchoire de frein	einsteller	reglaje zapatas		
C1015	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
01016	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	4	ĺ
C1018	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	2	
C1020	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	2	
C1021	Fermo molla	Spring support	Support ressort	Federträger	Retenedor resorte	8	
01022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	2	
	Piastra -	Plate	Plaque	Platte	Plaquita	2	
	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	6	
	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
1	Piatto di	Right adjusting	Plateau de réglage	Einstellplatte	Plaqueta de		
	registr. dx	plate	droit	rechts	ajuste derecha	1	
1	Piatto di	Left adjusting	Plateau de réglage	•	Plaqueta de		
	registr. sx	plate	gauche		ajuste izquierda	1	
	Astina	Rod	Tige		Varilla	2	
l l	Astina	Rod	Tige		Varilla	2	
	Piatto di	Right adjusting	Plateau de réglage	Einstellplatte	Plaqueta de		
	registr. dx	plate		rechts	ajuste derecha	1	
1034	Piatto di	Left adjusting	Plateau de réglage		Plaqueta de		
r				•		1 .	
	registr. sx	plate	gauche	links	ajuste izquierda	1	

BREMMEN

- 1) Tiranteria freno a mano
- Parking brake linkage
- ③ Timonerie frein à main
- Feststellbremsgestänge
- ⑤ Varillaje del freno de mano

Tav. 25

93-01



- ① Tiranteria freno a mano
- ② Parking brake linkage③ Timonerie frein à main

- FeststellbremsgestängeVarillaje del freno de mano

Tav. 25

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
201 004	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
201 023	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
201302	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
202010	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
202103	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
202107	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
203001	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
203101	Rondella	Washer	Rondelie	Scheibe	Arandela	4
205001	Copiglia	Pin	Goupille	Bolzen	Chaveta	3
80935	Boccola	Bush	Bague	Buchse	Casquillo	1
80945	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	1
81535	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	3
92L4001	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1
92L4002	Cavo	Cable	Câble	Kabel	Cable	1
92L4003	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	1
92L4004	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	1
92L4005	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	1
92L4006	Rinvio fune	Cable housing	Logement de câble	Kabelaufnahme	Alojamiento de cable	1
92L4007	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	1
92L4008	Staffa	Bracket	Etrier	Aufhängestütze	Soporte	2
D4005	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1
D4007	Cavo	Cable	Câble	Kabel	Cable	1
D4008	Anello di sicur.	Circlip	Arrêtoir	Sicherungsring	Anillo de retención	4
04032	Ingrassatore	Grease nipple	Graisseur	Abschmiernippel	Engrasador	1
4174	Microsegnalatore	Microswitch	Microcapteur	Mikrowarnschalter	Micro avisador	1

Sterzo e comandi

Steering gear and driving controls

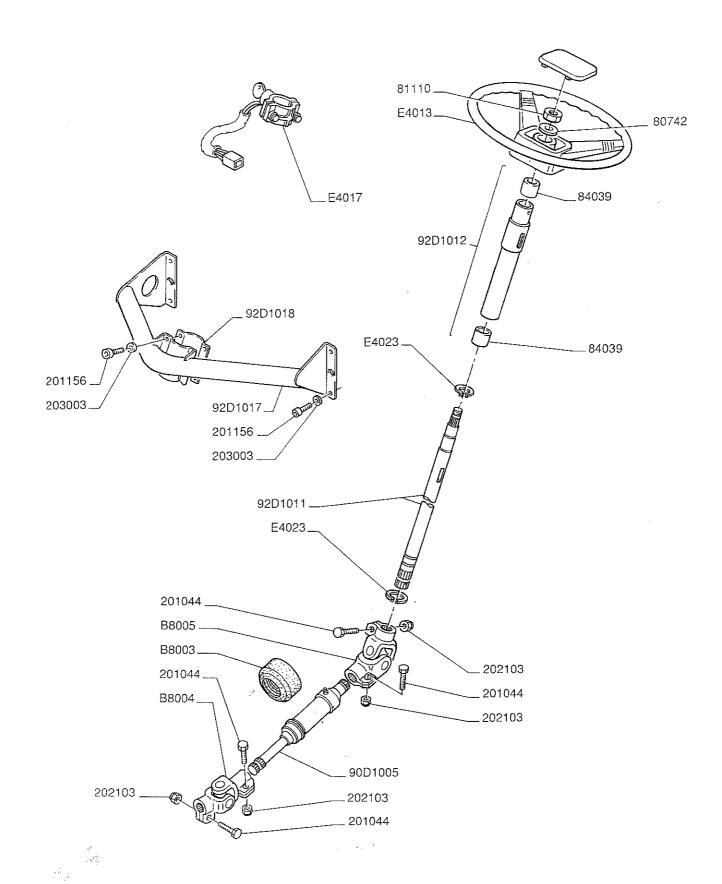
③ Direction et commandes

4 Lenkgetriebe und Steuergeräte

⑤ Dirección y mandos

Tav. 26

93-01



① Sterzo e comandi

Steering gear and driving controls Direction et commandes

 Lenkgetriebe und Steuergeräte

5 Dirección y mandos

Tav. 26

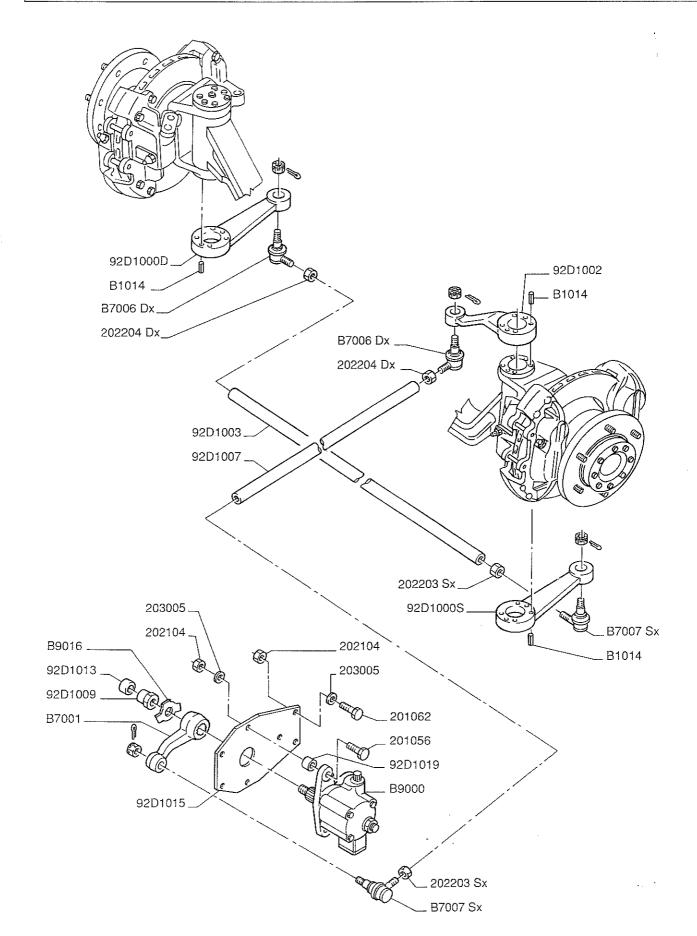
CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
201044	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
2011 5 6	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	10
202103	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	10
80742	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1
81110	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
34039	Boccola	Bush	Bague	Buchse	Casquillo	2
90D1005	Albero	Shaft	Arbre	Welle	Eje	1
92D1 0 11	Piantone	Steering column	Colonne de	Lenksäule	Tubo de la	
	sterzo		direction		dirección	1
92D1 0 12	Canotto sterzo	Steering column	Tube de colonne de	Lenkrohr	Tubería de la	
		tube	direction		dirección	1
92D1017	Supporto	Support	Support	Halter	Sosten	1
92D1018	Supporto	Support	Support	Halter	Sosten	1
38003	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1
38004	Giunto	Joint	Joint	Gelenk	Junta	1
38005	Giunto	Joint	Joint	Gelenk	Junta	1
4013	Volante sterzo	Steering wheel	Volant de direction	Lenkrad	Volante de dirección	1
4017	Bloccasterzo	Antitheft	Verrou de	Lenkschloss	Agarrotador de la	
		steering lock	direction		dirección	1
4023	Anello di sicur.	Circlip	Arrêtoir	Sicherungsring	Anillo de retención	2
			,			

DRAMON

- Sterzo e comandi
 Steering gear and driving control
 Direction et commandes
 Lenkgetriebe und Steuergeräte Steering gear and driving controls
- Dirección y mandos

Tav. 27

93-01



① Sterzo e comandi

Steering gear and driving controls Direction et commandes

4 Lenkgetriebe und Steuergeräte5 Dirección y mandos

Tav. 27

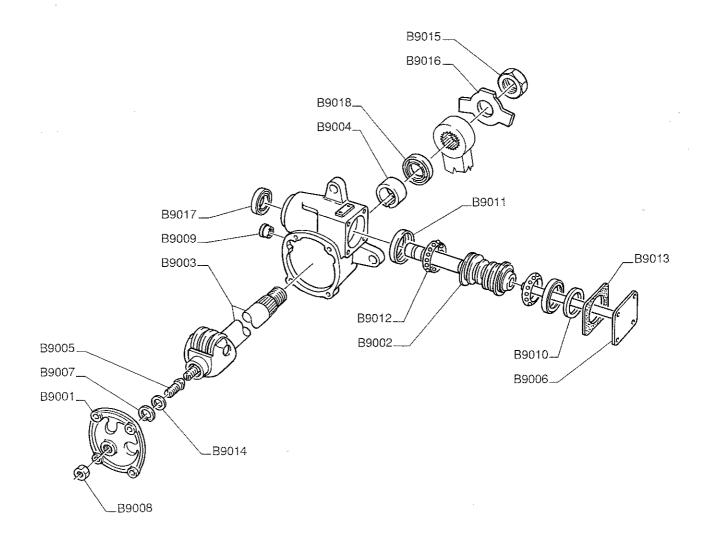
CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
201056	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3
201062	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
202104	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	7
202203	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
202204	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
203005	Rondella	Washer	Bondelle	Scheibe	Arandela	7
92D1000D		Lever	Levier	Hebel	Palanca	4
92D1000S		Lever	Levier	Hebel	Palanca	
92D1002	Leva	Lever	Levier	Hebei	Palanca	'
92D1003	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	1
92D1007	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	
92D1009	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
92D1013	Boccola	Bush	Bague	Buchse		
92D1015	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Casquillo	
92D1019	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Plaquita Arandela	'
B1014	Spina	Pin	Goupille	Stift		3
	Leva	Lever	Levier	Hebel	Eje	
B7006	Snodo dx	Right joint	Joint droit		Palanca Junta derecha	
	Snodo ax			Rechtes Gelenk		2
	Scatola sterzo	Left joint	Joint gauche	Linkes Gelenk	Junta izq.	2
	Rondella	Steering gear box Washer	Boîtier de direction	Lenkgehäuse	Cárter de la dirreción	1
סוטפט	nunuena	vvasner	Rondelle	Scheibe	Arandela] 7

Scatola sterzo completa

② Full steering gear box
③ Boîtier de direction complet
④ Völl. Lenkgehäuse
⑤ Caja completa de la dirección

Tav. 28

93-01



① Scatola sterzo completa

② Full steering gear box③ Boîtier de direction complet

4 Völl. Lenkgehäuse5 Caja completa de la dirección

Tav. 28

B9000 Scatol B9001 Coper B9002 Vite gl B9003 Rullo g B9004 Busso B9005 Vite di B9006 Flangia B9007 Anello B9008 Dado d B9009 Tappo B9010 Distana B9011 Anello	di pressione Hour-glass di pressione Pressure ro pla Bush di regol. Adjusting so ia Flange o di ten. Seal ring	ar box Boîtier de direct Couvercle screw Vis globique Iler Galet de pression Bague crew Vis de réglage Bride	tion Lenkgehäuse Deckel Kugelschnecke	DENOMINACIONES Caja de la dirección Tapa Tornillo sinfín globoidal Rodillo de presión Casquillo Tornillo de ajuste	Ot 1 1 1 1 1 1 1
B9000 Scatol B9001 Coper B9002 Vite gl B9003 Rullo g B9004 Busso B9005 Vite di B9006 Flangii B9007 Anello B9008 Dado d B9009 Tappo B9010 Distani B9011 Anello B9012 Gabbia	ola sterzo Stearing ge rchio Cover globoidale Hour-glass di pressione Pressure ro ola Bush li regol. Adjusting so ia Flange o di ten. Seal ring	Couvercle screw Vis globique iller Galet de pression Bague crew Vis de réglage Bride	tion Lenkgehäuse Deckel Kugelschnecke on Druckrolle Buchse Einstellschraube	Caja de la dirección Tapa Tornillo sinfín globoidal Rodillo de presión Casquillo	1 1
B9001 Coper B9002 Vite gl B9003 Rullo d B9004 Busso B9005 Vite di B9006 Flangia B9007 Anello B9008 Dado d B9009 Tappo B9010 Distana B9011 Anello B9012 Gabbia	rchio Cover globoidale Hour-glass di pressione Pressure ro pla Bush li regol. Adjusting so ia Flange o di ten. Seal ring	Couvercle screw Vis globique iller Galet de pression Bague crew Vis de réglage Bride	Deckel Kugelschnecke on Druckrolle Buchse Einstellschraube	Tapa Tornillo sinfín globoidal Rodillo de presión Casquillo	1 1 1 1
B9001 Coper B9002 Vite gl B9003 Rullo d B9004 Busso B9005 Vite di B9006 Flangia B9007 Anello B9008 Dado d B9009 Tappo B9010 Distana B9011 Anello B9012 Gabbia	rchio Cover globoidale Hour-glass di pressione Pressure ro pla Bush li regol. Adjusting so ia Flange o di ten. Seal ring	Couvercle screw Vis globique iller Galet de pression Bague crew Vis de réglage Bride	Deckel Kugelschnecke on Druckrolle Buchse Einstellschraube	Tapa Tornillo sinfín globoidal Rodillo de presión Casquillo	1 1 1
B9002 Vite gl B9003 Rullo g B9004 Busso Vite di B9005 Vite di B9006 Flangii B9007 Anello B9008 Dado d B9009 Tappo B9010 Distani B9011 Anello B9012 Gabbia	di pressione Hour-glass di pressione Pressure ro pla Bush di regol. Adjusting so ia Flange o di ten. Seal ring	screw Vis globique Iler Galet de pression Bague Crew Vis de réglage Bride	Kugelschnecke on Druckrolle Buchse Einstellschraube	Tornillo sinfín globoidal Rodillo de presión Casquillo	1 1
B9003 Rullo of B9004 Busso B9005 Vite di B9006 Flangia B9007 Anello B9008 Dado di B9009 Tappo B9010 Distanti B9011 Anello B9012 Gabbia	di pressione Pressure ro pla Bush li regol. Adjusting so ia Flange p di ten. Seal ring	ller Galet de pression Bague crew Vis de réglage Bride	Druckrolle Buchse Einstellschraube	Rodillo de presión Casquillo	1
B9004 Busso B9005 Vite di B9006 Flangii B9007 Anello B9008 Dado d B9009 Tappo B9010 Distani B9011 Anello B9012 Gabbia	ola Bush li regol. Adjusting so ia Flange o di ten. Seal ring	Bague crew Vis de réglage Bride	Buchse Einstellschraube	Casquillo	1
B9006 Flangia B9007 Anello B9008 Dado d B9009 Tappo B9010 Distana B9011 Anello B9012 Gabbia	ia Flange o di ten. Seal ring	crew Vis de réglage Bride	Einstellschraube	•	1 .
B9007 Anello B9008 Dado d B9009 Tappo B9010 Distant B9011 Anello B9012 Gabbia	ia Flange o di ten. Seal ring	Bride			1 1
B9007 Anello B9008 Dado d B9009 Tappo B9010 Distant B9011 Anello B9012 Gabbia	o di ten. Seal ring		i lui looli	Plato	1
B9009 Tappo B9010 Distant B9011 Anello B9012 Gabbia		Bague d'étanché		Junta torica	1
B9009 Tappo B9010 Distan: B9011 Anello B9012 Gabbia	di regolazione Adjusting nu	_	•	Tuerca de ajuste	1
B9011 Anello B9012 Gabbia		Bouchon	Stopfen	Tapón	1
B9012 Gabbia	nziale Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	1
1	sferico Spherical rir	ng Bague sphérique	e Kugelförmiger Ring	Anillo esférico	2
39013 Rasam	a con sfere Ball cage	Cage à billes	Kugelkäfig	Jaula de bolas	2
	mento Adjusting sh	im Cale de réglage	Einstellscheibe	Arandela de separación	1
39014 Rasam	nento Adjusting sh	im Cale de réglage	Einstellscheibe	Arandela de separación	1
39015 Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
39016 Rondel	ella Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1
39017 Anello	di ten. Seal ring	Bague d'étanchéi	ité Dichtring	Junta torica	1
39018 Anello	di ten. Seal ring	Bague d'étanchéi	ité Dichtring	Junta torica	1

DREMACH

1 Sterzo e comandi idroguida

Steering gear and hydrosteering gear controls

Direction et commandes de direction assistée hydraulique

Lenkgetriebe u. Hydrolenkungsteuerungen

Dirección y mandos hidroguía

Tav. 29

-83134

-80547

93-01

Note:

B9114 B9110_ 201012 203002 D8019. B9123 _ 202003 D8019 203002 92D1006 202003 92D1005 83134 B9122 B9101 B9103 203004 80547 A9014 @at 201044 . B9115 B9124* B8005 B9116 B9150 <u>\</u> 203201 202103 B9106 201044 -202104 B9016 B8003 203005 92D1013 202103 201062 92D1008-B9120 92D1021 92D1004 B9116 - 92D1014 -B9115 92D1016

B9100-

Sterzo e comandi idroguida
 Steering gear and hydrosteering gear controls
 Direction et commandes de direction assistée hydraulique
 Lenkgetriebe u. Hydrolenkungsteuerungen
 Dirección y mandos hidroguía

Tav. 29

201012	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.	
201012	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
201044	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
201062	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
202003	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
202103	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	1
202104	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
203002	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
203004	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
203005	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
203201	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
80547	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	4	Ì
83134	Raccordo	Connection	Raccord	Anschluß	Racor	2	
90D0100	Kit guarnizioni	Set of cups	Série coupelles	Manschettensatz	Kit empaquetaduras	1	
92D1004	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
92D1005	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
92D1005	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo		
92D1008	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
92D1003	Boccola	Bush		Buchse			ı
92D1013	Leva		Bague		Casquillo		
92D1014 92D1016		Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Plaquita	1	
92D1021	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	İ
A9014	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
B8003	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
B8005	Giunto	Joint	Joint 	Gelenk	Junta	1	
B9016	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
B9100	Scatola idroguida	Hydrosteering	Boîtier de direction	Hydrolenkgehäuse	Caja hidroguía		
		gear box	assistée hydraulique			1	
B9101	Pompa	Pump	Pompe	Pumpe	Bomba	1	
39103	Giunto	Joint	Joint	Gelenk	Junta	1	
B9106	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	1
39110	Serbatoio olio	oil tank	Réservoir d'huile	Oelbehälter	Cuba de aceite	1	1
39114	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	1	
39115	Raccordo	Connection	Raccord	Anschluß	Racor	2	
39116	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	4	
39120	Giunto	Joint	Joint	Gelenk	Junta	1	
39122	Anello di sic.	Circlip	Arrêtoir	Sicherungsring	Anillo de retención	1	
39123	Fascia	Clip	Collier	Schelle	Collarín	1	
20404	Albero cardanico	Propeller shaft	Arbre de transmission	Gelenkswelle	Eje cardánico	1	
39124	Albero	Shaft	Arbre	Welle	Eje	1	
39124 39150	Fascetta	Clip	Collier	Schelle	Collarín	2	1

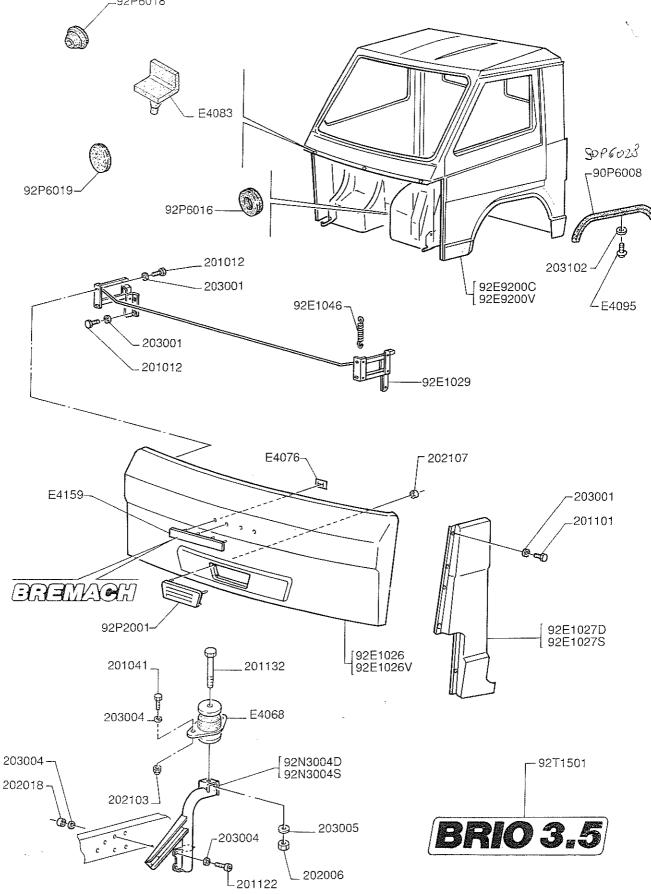
CREMERE

- ① ② ③ Semplice cabina
- Simple cab
- Cabine simple
- <u>(4)</u> Einzelfahrerhaus
- (5) Cabina sencilla

Tav. 30

93-01

Note: -92P6018



① Semplice cabina② Simple cab③ Cabine simple

④ Einzelfahrerhaus

⑤ Cabina sencilla

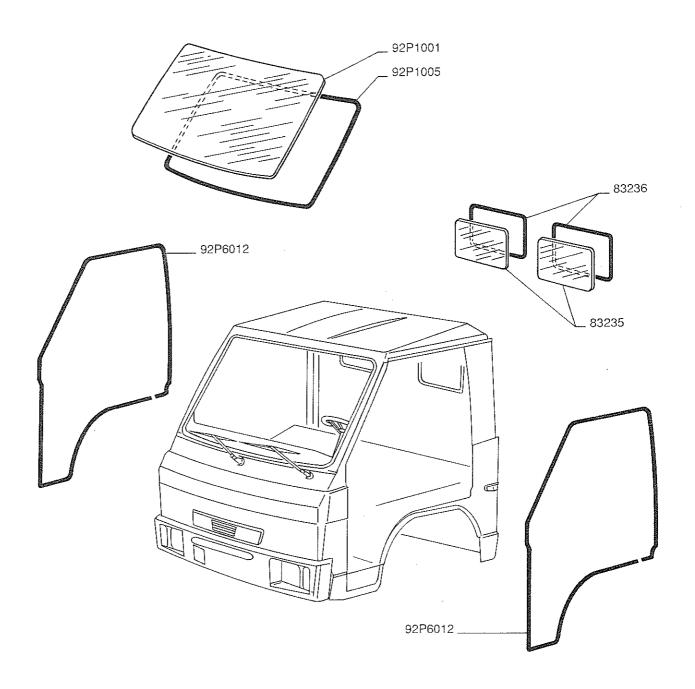
Tav. 30

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
201012	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8
201041	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8
201101	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	10
201122	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	12
201132	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
202006	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
202018	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	12
202103	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	8
202107	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
203001	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	18
203004	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	32
203005	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
203102	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	24
90P6008	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1
92E1026	Cofano grezzo	Raw bonnet	Capot brut	Rohe Motorhaube	Capóta en bruto	1
92E1026V	Cofano vernic.	Painted bonnet	Capot peint	Lackierte Motorhaube	Capóta pintada	1
92E1027D	Rivestimento	Right side	Revêtement	Rechter	Revestimiento	
	laterale dx	covering	latéral droit	Seitenschutz	lateral derecho	1
92E1027S	Rivestimento	Left side	Revêtement	Linker	Revestimiento	
	laterale sx	covering	latéral gauche	Seitenschutz	lateral izquierdo	1
92E1029	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	1
2E1046	Molia	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2
2E9200C	Cabina semplice	Simple cabin	Cabine simple	Mit Kataphorese	Cabina sencilla	
	trattata con	treated by	traitée avec	behandelten	tratada con	
	cataforesi	cataphoresis	cataphorèse	Einzelfahrerhaus	cataforesis	1
2E9200V	Cabina sempl.	Full simple cab	Cabine simple	Völl. Einzel	Cabina sencilla	
	completa	·	complète	Fahrerhaus	completa	1
2N3004D	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	1
2N3004S	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	1
2P2001	Mascherina	Grille	Grille	Gitter	Ventana	1
2P6016	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1
2P6018	Tappo	Plug	Bouchon	Stropfen	Tapón	1
2P6019	Тарро	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	2
2T1501	Etichetta adesiva	Adhesive label	Etiquette adhésive	Klebzettel	Etiqueta adhesiva	2
4068	Tampone	Cab vibration	Filtre des vibrations	Fahrerhaus-	Atenuador	
	anti-vibrante cabina		de la cabina	Schwingungsdämpfer	antivibratorio cabina	4
4076	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Resorte elàstico	4
4083	Gommino	Rubber washer	Capsule en caoutchouc	Gummidichtung	Goma	3
4095	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	24
4159	Targa «Bremach»	«Bremach» plate	Plaque «Bremach»		«Bremach» Chapa	1

- Vetri e guarnizioni cabina
 Windows and cab gaskets
 Glaces et joints cabine
 Fenster und Fahrerhausdichtungen
 Cristales y guarniciones cabina

Tav. 31

п		
-	Note:	
ĺ		
Į		



Vetri e guarnizioni cabina
 Windows and cab gaskets
 Glaces et joints cabine

 Fenster und Fahrerhausdichtungen

© Cristales y guarniciones cabina

Tav. 31

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
3235 3236 2P1001 2P1005 2P6012	Vetro poster. Guarnizione Cristallo anter. Guarnizione Guarnizione	Rear window Gasket Front window Gasket Gasket	Glace arrière Joint Glace avant Joint Joint	Hinterfenster Dichtung Vorderfenster Dichtung Dichtung	Cristal trasero Junta Parabrisa Junta Junta	2 2 1 1 2
	·					

BREMMEN

Rivestimenti interni semplice cabina
 Inside panels for simple cab
 Panneaux intérieurs pour cabine simple
 Innenverkleidungen für Einzelfahrerhaus

Revestimientos interiores de cabina simple

Tav. 32

93-01

Note:

83984. 92P6007D H2001 92P6008 92P6007S 92P6013. 204004 92P6011 92P4010_ 92P4011_ 204004 92P6013

① Rivestimenti interni semplice cabina
② Inside panels for simple cab
③ Panneaux intérieurs pour cabine simple
④ Innenverkleidungen für Einzelfahrerhaus
⑤ Revestimientos interiores de cabina simple

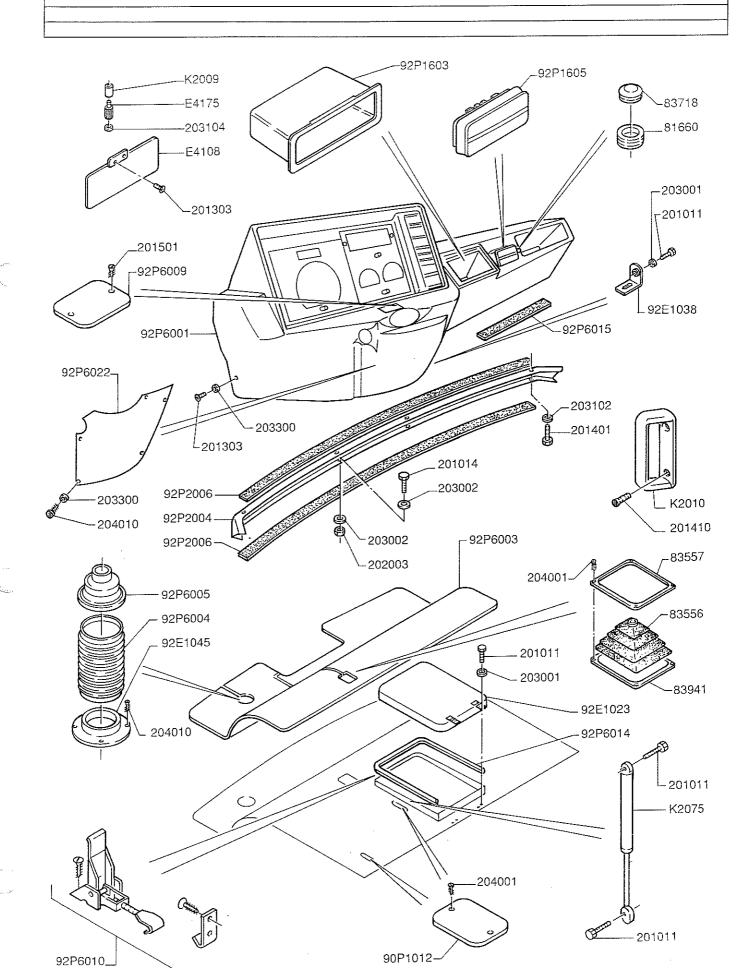
Tav. 32

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Q
204004	Vite	Screw	Vîs	Schraube	Tornillo	4
83984	Perno in plastica	Plastic pin	Axe plastique	Plastikbolzen	Pivote de plástico	
92P4O10	Tappeto	Carpet	Tapis	Boden-	Alfombra insonorizador	
	insonorizzante	sound insulator	isolateur phonique	Schalldämpfung		.
92P4O11	Tappeto	Carpet	Amortisseur	Schalldämpfender	Alfombra amortiguador	
	smorzante	side vibration	vibrations du tapis	Bodenbelag	de vibraciones	-
92P6 0 07D	Rivestimento laterale	Right Side panel	Panneau latéral	Rechte	Revestimiento	İ
	dx		côté droite	Seitenverkleidung	lateral derecho	1
2P60 07S	Rivestimento laterale	Left Side panel	Panneau latéral	Linke	Revestimiento	
	SX		côté gauche	Seitenverkleidung	lateral izq.	1
2P60 08	Rivestimento posteriore	Rear panel	Panneau arrière	Hinterverkleidung	Revestimiento trasero	1
2P60 11	Tappeto in gomma	Rubber carpet	Tapis en caoutchouc	Bodenbelag aus Gummi	Alfombra de goma	1
2P60 13	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	2
12001	Rivestimento	Inside roofing	Revêtement	Innendachverkleidung	Revestimiento interior	
ĺ	sottotetto cabina	for simple cab	intérieur du toit	für Einzelfahrerhaus	del techo cabina simple	
	semplice		cabine simple			1
		-				

- ① Rivestimenti interni cabina
- 2 Inside cab parts
- 3 Parties intérieures de la cabine
- 4 Fahrerhaus-Innenteile
- (5) Revestimientos interiores de la cabina

Tav. 33

93-01



BREMAGH

Rivestimenti interni cabina
 Inside cab parts
 Parties intérieures de la cabine
 Fahrerhaus-Innenteile
 Revestimientos interiores de la cabina

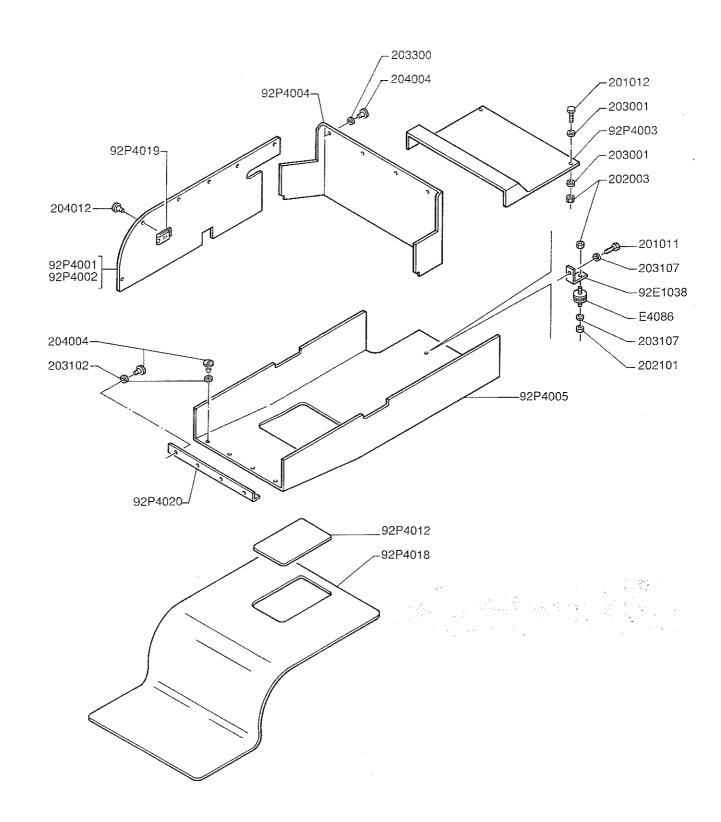
Tav. 33

	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	G
201011	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
201014	Vite	Screw	Vis			
				Schraube	Tornillo	-
201303	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
01401	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
01410	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
015 0 1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
02003	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
03001	Rondella	Washer	Rondelle			
				Scheibe	Arandela	
03002	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
03102	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
03104	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	-
3300	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
04001	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
04010						
	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
660	Gommino	Rubber washer	Capsule en	Gummidichtung	Junto de goma	
			caoutchouc	_	-	1
3556	Cuffia	Сар	Calotte	Kappe	Casquete	
3557	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	
718	Gommino					
/ 10	Guminio	Rubber washer	Capsule en	Gummidichtung	Junto de goma	İ
			caoutchouc			Į
941	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	
P1012	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	1
E1023	Supporto	Support	Support	Halter	Sosten	
E1038	Supporto	Support	Support	Halter	Sosten	
E1036		Cupport				
	Supporto	Support	Support	Halter	Sosten	
P1603	Cassetto portaradio	Radio cubby	Tiroir porteradio	Radiofach	Casilla portaradio	- 1
P1605	Posacenere	Ash tray	Cendrier	Aschenbecher	Cenicero	
P20 04	Supporto	Support	Support	Halter	Sosten	
P2006	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	
P6001	Cruscotto	Dashboard cowi	Tablier	Stirnwand	Tablero de instrumentos	
P6003	Tappeto	Carpet	Tapis	Bodenbelag	Alfombra	
P6004	Cuffia	Cap	Calotte	Kappe	Casquete	
P60 05	Cuffia	Cap	Calotte	Kappe	Casquete	
P6009	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	
P60 10	Gancio	Hook	Crochet	Haken	Gancho	
P6014	Guarnizione	Gasket	Joint			
				Dichtung	Junta	
P6015	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	
P6022	Coperchio	Cover	Couvercie	Deckel	Tapa	
108	Patina parasole	Sun visor	Pare-soleil	Sonnenblende	Visor antisol	
175	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	
009	Bussoletta	Bush	Bague	Buchse	Casquillo	
010	Maniglia					1
		Handle	Poignée	Griff	Maneta	
075	Molla a gas	Gas spring	Ressort à gaz	Gasfeder	Muella de gas	
i						
	,					

- 1 Insonorizzazione
- ② Sound insulation
- ③ Insonorisation
- 4 Schallisolierung
- ⑤ Aislamiento acústico

Tav. 34

93-01



- ① Insonorizzazione
- ② Insonorisation
- ③ Aislamiento acústico

Sound insulation Schallisolierung

Tav. 34

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
201011	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
201012	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
202003	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
202101	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
203001	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
203102	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8
203107	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
203300	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
204004	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	12
204012	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	12
92E1038	Supporto	Support	Support	Halter	Sosten	2
92P4 0 01	Pannello laterale	Side left panel	Panneau latéral	Seitenverkleidung	Panel lateral	
	SX		-gauche -	- links -	izquierdo	1
92P4002	Pannello laterale	Side right panel	Panneau latéral	Seitenverkleidung	Panel lateral	
	dx		-droit -	- rechts -	derecho	1
92P4003	Pannello	Upper engine	Panneau moteur	Obere Motor-	Panel superior motor	
·	superiore motore	panel	supérieur	verkleidung		1
2P4004	Pannello	Rear cab	Panneau	Hintere Kabinen-	Panel trasero cabina	
	posteriore cabina	panel	arrière cabine	verkleidung		1
2P4005	Pannello sotto	Panel under	Panneau sous	Verkleidung	Panel debajo	
	motore	engine	moteur	unterm Motor	motor	1
2P4012	Insonorizzante	Sound	Isolateur	Boden-	Insonorizador	
		insulator	phonique	schalldämpfung		1
2P4018	Insonorizzante	Sound	Isolateur	Boden-	Insonorizador	
		insulator	phonique	schalldämpfung		1
2P4019	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	12
2P4020	Supporto	Support	Support	Halter	Sosten	1
4086	Gommino	Rubber washer	Capsule en	Gummidichtung	Junto de goma	
			caoutchouc	•		2



Strumentazione cabina
 Cab instruments
 Appareillages cabine
 Fahrerhausinstrumentierung

Instrumentación cabina

Tav. 35

93-01

Note:

-92P1604 90P1607 9011030 -9011030 -9011018 92P1601_ -9011017 -90P1605 9011016 201302 90P1009 90P1010 ^L201302 92/1005 ²9011023 L9211006 -201113 Ž. 90P1008

9211001

① Strumentazione cabina

② Cab instruments

3 Appareillages cabine

Fahrerhausinstrumentierung

⑤ Instrumentación cabina

Tav. 35

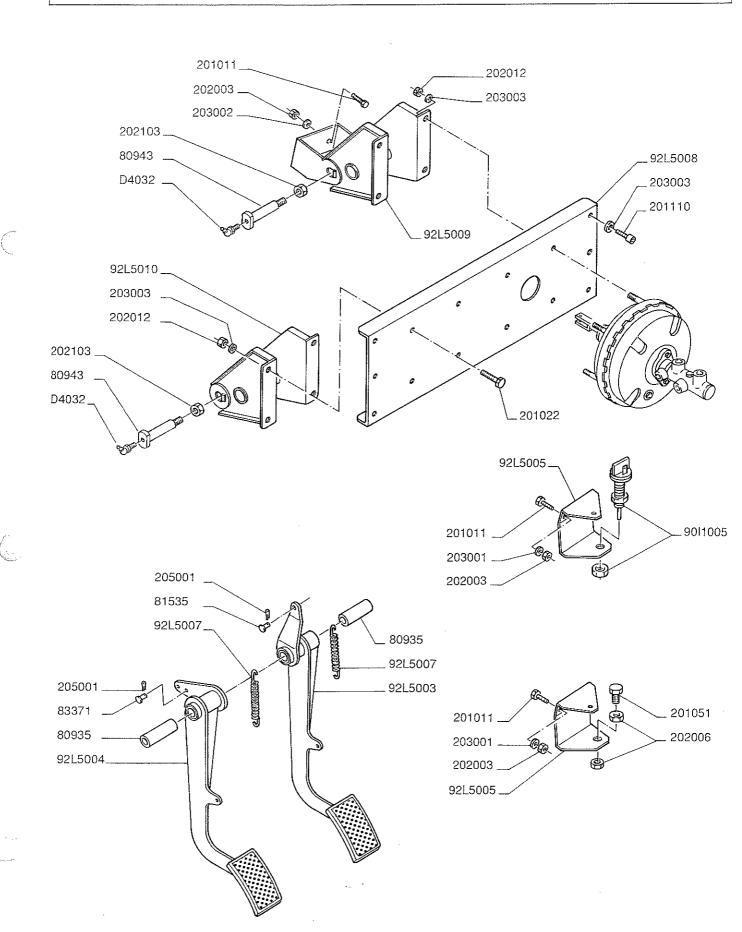
CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
2011 13	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
201302	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	7
9011016	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor	1
9011017	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor	1
9011018	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor	1
9011023	Indicatore ott.	Warning light	Lampe-témoin	Kontrolleuchte	Indicador óptico	i
90[10]30	Lampadina	Lamp	Lampe	Lampe	Bombilla	
90P1 0 08	Tachimetro	Electronic	Tachymètre	Elektronischer	Tacómetro	
	elettronico	tachometer	électronique	Tachometer	electrónico	1
90P1 0 09	Strumentazione	Base	Instruments	Basisinstru-	Instrumentación	
	di base	instrumentation	de base	mentierung	de base	1
90P1 0 10	Strumentazione	Instrumentation	Instruments	Instrumentierung	Instrumentación	
	con contagiri	with rev counter	avec comptitours	mit Tourenzähler	con contador de vueltas	1
90P1605	Mascherina con	Mask with	Masque avec	Maske mit	Máscara con	
	simboli	symbols	symboles	symbolen	sìmbolo	1
90P1607	Тарро	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	
9211001	Devio sgancio	Steering	Interrupteur colonne	Lenkstockschalter	Interruptor tubo	
		column switch	de direction		de la dirección	1
9211005	Indicatore ott.	Warning light	Lampe-témoin	Kontrolleuchte	Indicador óptico	1
9211006	Indicatore ott.	Warning light	Lampe-témoin	Kontrolleuchte	Indicador óptico	1
92P1601	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	1
92P1604	Mascherina	Grille	Grille	Gitter	Ventana	1

BREMINEN

- ① Pedaliera
- ② Pedal braket
 - Pédalier
- 4 Fußhebelbock
- ⑤ Pedales

Tav. 36

93-01



Pedaliera
 Pedal bracket
 Pédalier

4 Fußhebelbock5 Pedales

Tav. 36

Vite Screw Vis Schraube Tornillo	CODE DENOMINAZIONE DESCRIPTION DENOMINATION Senentions DENOMINAZIONE 201011 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 201021 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 201051 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 201051 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 201030 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202006 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 2020102 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 2020103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 203001 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203002 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203003 Rondella Washer						30 01	
Vite Screw Vis Schraube Tornillo	2010111 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 201022 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 201051 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 201110 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 202003 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202012 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202012 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202012 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202012 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202012 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202013 Pado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202001 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 2020002 Rondella Washer Rondelle Scheibe<	CODI CE CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	G
Vite Screw Vis Schraube Tornillo Vite Screw Vis Schraube Tornillo 2011110 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 202003 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202006 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202012 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202012 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 203001 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203002 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203003 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203003 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203004 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203005 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203006 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203007 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203008 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203009 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203001 Copiglia Pin Goupille Bolzen Chaveta 20301 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203001 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203003 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203003 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203000 Rondella Washer	201022 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 201051 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 201110 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 202003 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202012 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 203001 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203001 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 203001 Copiglia Pin Goupille Bolzen Chaveta 203001 Copiglia Pin Axe B		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
Vite Screw Vis Schraube Tornillo	Vite Screw Vis Schraube Tornillo							
011110 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 02003 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 02006 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 02012 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 02103 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 03001 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 03002 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 03003 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 03004 Pondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 03005 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 03006 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 03007 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 03001 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 03001 Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela 03001 Rondella Polale Rondella Scheibe Arandela <td>011110ViteScrewVisSchraubeTornillo02003DadoNutEcrouMutterTuerca02006DadoNutEcrouMutterTuerca02012DadoNutEcrouMutterTuerca02103DadoNutEcrouMutterTuerca03001RondellaWasherRondelleScheibeArandela03002RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03004RondellaWasherRondelleScheibeArandela03005RondellaWasherRondelleScheibeArandela03006RondellaWasherRondelleScheibeArandela03007RondellaWasherRondelleScheibeArandela03008RondellaWasherRondelleScheibeArandela03009BoccolaBushDouilleBolzenChaveta03001PernoPinAxeBolzenEje0355PernoPinAxeBolzenEje0371PernoPinAxeBolzenEje0371MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador041005MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador041005MicrosegnalatorePedale de freinBremspedalPedal e</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	011110ViteScrewVisSchraubeTornillo02003DadoNutEcrouMutterTuerca02006DadoNutEcrouMutterTuerca02012DadoNutEcrouMutterTuerca02103DadoNutEcrouMutterTuerca03001RondellaWasherRondelleScheibeArandela03002RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03004RondellaWasherRondelleScheibeArandela03005RondellaWasherRondelleScheibeArandela03006RondellaWasherRondelleScheibeArandela03007RondellaWasherRondelleScheibeArandela03008RondellaWasherRondelleScheibeArandela03009BoccolaBushDouilleBolzenChaveta03001PernoPinAxeBolzenEje0355PernoPinAxeBolzenEje0371PernoPinAxeBolzenEje0371MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador041005MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador041005MicrosegnalatorePedale de freinBremspedalPedal e							
02003DadoNutEcrouMutterTuerca02006DadoNutEcrouMutterTuerca02012DadoNutEcrouMutterTuerca02103DadoNutEcrouMutterTuerca03001RondellaWasherRondelleScheibeArandela03002RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03004RondellaWasherRondelleScheibeArandela03005RondellaPinGoupilleBolzenChaveta03001CopigliaPinGoupilleBuchseCasquillo0305BoccolaBushDouilleBuchseCasquillo03043PernoPinAxeBolzenEje0371PernoPinAxeBolzenEje0371PernoPinAxeBolzenEje011005MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador025003Pedale frenoBrake pedalPédale de freinBremspedalPedal del freno025004Pedale frizioneClutch pedalPédale de débrayageKupplungspedalPedal embrague025005StaffaBracketEtrierAufhängestützeSoporte025006PiastraPlatePlaquePlattePlaquita025007SupportoSupportSupport	DadoNutEcrouMutterTuerca02006DadoNutEcrouMutterTuerca02012DadoNutEcrouMutterTuerca02103DadoNutEcrouMutterTuerca03001RondellaWasherRondelleScheibeArandela03002RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03004RondellaWasherRondelleScheibeArandela03005RondellaWasherRondelleScheibeArandela03001CopigliaPinGoupilleBolzenChaveta0335BoccolaBushDouilleBuchseCasquillo0343PernoPinAxeBolzenEje0371PernoPinAxeBolzenEje0371PernoPinAxeBolzenEje011005MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador025003Pedale frenoBrake pedalPédale de freinBremspedalPedal del freno025004Pedale frizioneClutch pedalPédale de débrayageKupplungspedalPedal embrague035005StaffaBracketEtrierAufhängestützeSoporte035007MollaSpringRessortFederRessorte03600RopportoSupportHalterSoport		1					
02006DadoNutEcrouMutterTuerca02012DadoNutEcrouMutterTuerca02103DadoNutEcrouMutterTuerca03001RondellaWasherRondelleScheibeArandela03002RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03004RondellaWasherRondelleScheibeArandela03005RondellaWasherRondelleScheibeArandela03006RondellaWasherRondelleScheibeArandela03007RondellaPinGoupilleBolzenChaveta03008BoccolaBushDouilleBuchseCasquillo0310PernoPinAxeBolzenEje0311PernoPinAxeBolzenEje0311PernoPinAxeBolzenEje0311MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador041005MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador041005Pedale frenoBrake pedalPédale de freinBremspedalPedal del freno041005Pedale frizioneClutch pedalPédale de débrayageKupplungspedalPedal embrague041006ArtificationeRoporteRoporteRoporteRoporteRoporte	DadoNutEcrouMutterTuerca02012DadoNutEcrouMutterTuerca02103DadoNutEcrouMutterTuerca03001RondellaWasherRondelleScheibeArandela03002RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03004RondellaWasherRondelleScheibeArandela03005RondellaWasherRondelleScheibeArandela03001CopigliaPinGoupilleBolzenChaveta0305BoccolaBushDouilleBuchseCasquillo0305BoccolaBushDouilleBuchseCasquillo0304PernoPinAxeBolzenEje0371PernoPinAxeBolzenEje011005MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador011005MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador011005Pedale frenoBrake pedalPédale de freinBremspedalPedal embrague011005StaffaBracketEtrierAufhängestützeSoporte011005MollaSpringRessortFederResorte011005RopportoSupportHalterSoporte							
Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Dado Dado Dado Dado Dado Dado Dado	DadoNutEcrouMutterTuerca02103DadoNutEcrouMutterTuerca03001RondellaWasherRondelleScheibeArandela03002RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03004RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaPinGoupilleBolzenChaveta0304PernoPinAxeBolzenEje035PernoPinAxeBolzenEje0371PernoPinAxeBolzenEje041005MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador041005MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador041005Pedale frenoBrake pedalPédale de freinBremspedalPedal embrague041005RopotalPedale frizioneClutch pedalPédale de débrayageKupplungspedalPedal embrague041005RopotalRopotalRopotalPedale de débrayageRop							
02103DadoNutEcrouMutterTuerca03001RondellaWasherRondelleScheibeArandela03002RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela03001CopigliaPinGoupilleBolzenChaveta0335BoccolaBushDouilleBuchseCasquillo0343PernoPinAxeBolzenEje0355PernoPinAxeBolzenEje0371PernoPinAxeBolzenEje01105MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador0215003Pedale frenoBrake pedalPédale de freinBremspedalPedal del freno0215004Pedale frizioneClutch pedalPédale de débrayageKupplungspedalPedal embrague0215005StaffaBracketEtrierAufhängestützeSoporte0215008PiastraPlatePlaquePlattePlaquita0215009PiastraPlatePlaquePlattePlaquita0215010SupportoSupportSupportHalterSoporte	02103DadoNutEcrouMutterTuerca03001RondellaWasherRondelleScheibeArandela03002RondellaWasherRondelleScheibeArandela03003RondellaWasherRondelleScheibeArandela05001CopigliaPinGoupilleBolzenChaveta0935BoccolaBushDouilleBuchseCasquillo0943PernoPinAxeBolzenEje01535PernoPinAxeBolzenEje011005MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador011005MicrosegnalatoreMicroswitchMicrocapteurMikrowarnschalterMicroavisador025003Pedale frenoBrake pedalPédale de freinBremspedalPedal del freno025004Pedale frizioneClutch pedalPédale de débrayageKupplungspedalPedal embrague025005StaffaBracketEtrierAufhängestützeSoporte025006MollaSpringRessortFederResorte025008PiastraPlatePlaquePlattePlaquita03501SupportoSupportSupportHalterSoporte		į.					
Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Mandella Delabe Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Delabe Rondella Mandella Delabe Rondella Delabe Rondella Rondella Delabe Rondella Rondella Delabe Rondella Delab	Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela							
Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela	Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela							
Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela	Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela		1					
Copiglia Pin Goupille Bolzen Chaveta	Copiglia Pin Goupille Bolzen Chaveta							
Boccola Bush Douille Buchse Casquillo Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Microsegnalatore Microswitch Microcapteur Mikrowarnschalter Microavisador Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal del freno Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Rupplungspedal Pedal embrague Pedale frizione Resorte Pedar Resorte Piastra Plate Plaque Platte Plaquita Plaquita Supporto Support Support Halter Soporte Pedale Piatter Soporte Platter Soporte	Boccola Bush Douille Buchse Casquillo Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Microsegnalatore Microswitch Microcapteur Mikrowarnschalter Microavisador Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal del freno Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte L5007 Molla Spring Ressort Feder Resorte Plaquita L5009 Supporto Support Support Halter Soporte Supporte Supporte		i .					1
Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Microsegnalatore Microswitch Microcapteur Mikrowarnschalter Microavisador Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale frizione Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte Pedale Molla Spring Ressort Feder Resorte Plaque Platte Plaquita Plaquita Pedale Plaque Platte Plaquita Plaquita Poporte Supporte Support Halter Soporte	Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Microsegnalatore Microswitch Microcapteur Mikrowarnschalter Microavisador Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal del freno Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale frizione Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte Pedale frizione Pedale Plaque Platte Plaquita Pedale mbrague Pedale freno Pedale mbrague				•			
Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Microsegnalatore Microswitch Microcapteur Mikrowarnschalter Microavisador Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale frizione Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte Pedale Molla Spring Ressort Feder Resorte Plate Plaque Platte Plaquita Plator Support Support Halter Soporte	Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Pin Axe Bolzen Eje Microsegnalatore Microswitch Microcapteur Mikrowarnschalter Microavisador Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte Molla Spring Ressort Feder Resorte Plaque Platte Plaquita Supporto Support Support Halter Soporte		i					
Perno Pin Axe Bolzen Eje Microsegnalatore Microswitch Microcapteur Mikrowarnschalter Microavisador Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale frizione Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte Pedale Spring Ressort Feder Resorte Pedale Plaque Platte Plaquita Pedale freno Pedale frizione Pedal embrague Pedale mbr	Perno Pin Axe Bolzen Eje Microsegnalatore Microswitch Microcapteur Mikrowarnschalter Microavisador Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale frizione Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte Pedale Molla Spring Ressort Feder Resorte Piastra Plate Plaque Platte Plaquita Piastra Support Support Halter Soporte Piastra Support Support Halter Soporte							
Microsegnalatore Microswitch Microcapteur Mikrowarnschalter Microavisador Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal del freno Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale frizione Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte Pedale frizione Resort Feder Resorte Pedale frizione Support Support Halter Soporte Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedale freno Pedal	Microsegnalatore Microswitch Microcapteur Mikrowarnschalter Microavisador Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal del freno Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale frizione Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte Pedale frizione Pedale mbrague Pedale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale mbrague Pedale freno Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno Pedale freno Pedale freno Pedale freno Pedale freno Pedale de frein Bremspedal Pedal embrague Pedale freno				Axe	Bolzen		
Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal del freno Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte PL5007 Molla Spring Ressort Feder Resorte Plastra Plate Plaque Platte Plaquita Support Support Halter Soporte Supporte Support Halter Soporte	Pedale freno Brake pedal Pédale de frein Bremspedal Pedal del freno Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale frizione Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale frizione Supporte Pedale frizione Pedale del freno Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Pedale frizione Pedal del freno Pedale frizione Pedale freno Pedal del freno Pedale frizione Pedale frizione Pedal del freno Pedale frizione Pedale freno Pedal del freno Pedale frizione Pedale freno Pedale del freno Pedale frizione Pedale freno Pedal del freno Pedale frizione Pedal del freno Pedale frizione Supporte Supporte Pedale de frein Bremspedal Pedal del freno Pedale frizione Pedale freno Pedale freno Pedale freno Pedale freno Pedale del freno Pedale freno Pedale freno Pedale del freno Pedale freno Pedale freno Pedale del freno Pedale freno Pedale freno Pedale del freno Pedale freno Pedale freno Pedale del freno Pedale freno Pedale freno Pedale del freno Pedale freno Pedale freno Pedale del freno Pedale freno Pedale freno Pedale del freno Pedale freno Pedale freno Pedale freno Pedale del freno Pedale freno Pedale freno Pedale del freno Pedale freno	3371	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	ĺ
Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague L5005 Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte L5007 Molla Spring Ressort Feder Resorte L5008 Piastra Plate Plaque Platte Plaquita L5009 Supporto Support Support Halter Soporte L5010 Supporto Support Support Halter Soporte	Pedale frizione Clutch pedal Pédale de débrayage Kupplungspedal Pedal embrague Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte Molla Spring Ressort Feder Resorte L5008 Piastra Plate Plaque Platte Plaquita L5009 Supporto Support Support Halter Soporte L5010 Supporto Support Support Halter Soporte	11005	Microsegnalatore	Microswitch	Microcapteur	Mikrowarnschalter	Microavisador	
L5005 Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte L5007 Molla Spring Ressort Feder Resorte L5008 Piastra Plate Plaque Platte Plaquita L5009 Supporto Support Support Halter Soporte L5010 Supporto Support Halter Soporte	L5005 Staffa Bracket Etrier Aufhängestütze Soporte L5007 Molla Spring Ressort Feder Resorte L5008 Piastra Plate Plaque Platte Plaquita L5009 Supporto Support Support Halter Soporte L5010 Supporto Support Halter Soporte	L5003	Pedale freno	Brake pedal	Pédale de frein	Bremspedal	Pedal del freno	
Molla Spring Ressort Feder Resorte L5008 Piastra Plate Plaque Platte Plaquita L5009 Supporto Support Support Halter Soporte L5010 Supporto Support Halter Soporte	Molla Spring Ressort Feder Resorte L5008 Piastra Plate Plaque Platte Plaquita L5009 Supporto Support Support Halter Soporte L5010 Supporto Support Halter Soporte	L5004	Pedale frizione	Clutch pedal	Pédale de débrayage	Kupplungspedal	Pedal embrague	j
L5007 Molla Spring Ressort Feder Resorte L5008 Piastra Plate Plaque Platte Plaquita L5009 Supporto Support Support Halter Soporte L5010 Supporto Support Halter Soporte	L5007MollaSpringRessortFederResorteL5008PiastraPlatePlaquePlattePlaquitaL5009SupportoSupportSupportHalterSoporteL5010SupportoSupportSupportHalterSoporte	L5005	Staffa	Bracket	Etrier	Aufhängestütze	Soporte	
L5008 Piastra Plate Plaque Platte Plaquita L5009 Supporto Support Support Halter Soporte L5010 Supporto Support Halter Soporte	L5008 Piastra Plate Plaque Platte Plaquita L5009 Supporto Support Support Halter Soporte L5010 Supporto Support Halter Soporte	L5007	Molla	Spring	Ressort		Resorte	
L5009 Supporto Support Support Halter Soporte L5010 Supporto Support Support Halter Soporte	L5009 Supporto Support Support Halter Soporte L5010 Supporto Support Support Halter Soporte	L5008	Piastra	· =	Plaque	Platte	Plaguita	İ
L5010 Supporto Support Support Halter Soporte	L5010 Supporto Support Support Halter Soporte							
				= =	* *		•	
			, ,	• •			•	

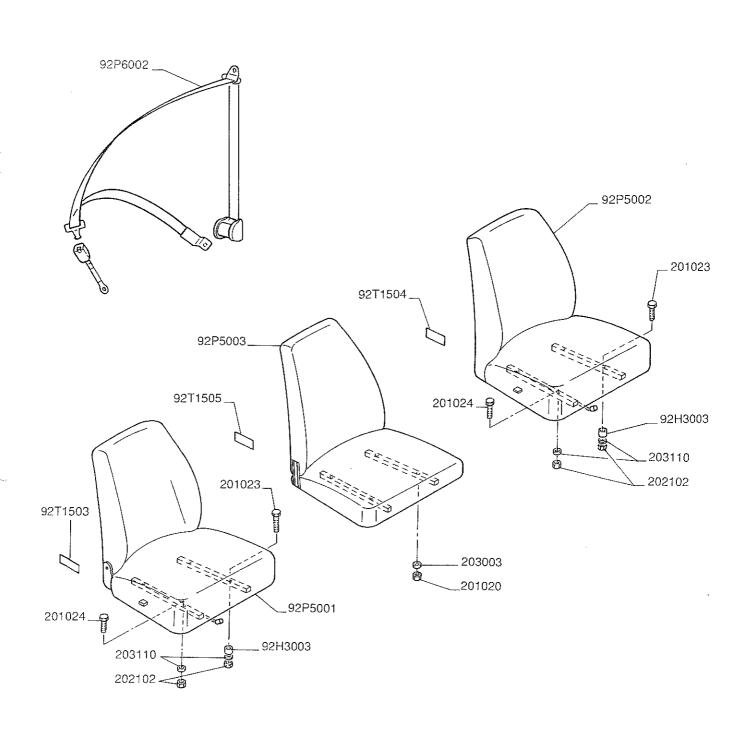
Sedili e cinture di sicurezza
 Seats and safety belts
 Sièges et ceintures de sécurité

4 Sitze und Sicherheitsgurte

(5) Asientos y cintas de seguridad

Tav. 37

93-01



BREMAGH

- Sedili e cinture di sicurezza Seats and safety belts
- Sitze und Sicherheitsgurte Asientos y cintas de seguridad

Tav. 37 93 - 01

3 Sièges et ceintures de sécurité

DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	8
Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8
Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	4
Sedile autista	Driver seat	Siège du conducteur	Fahresitz	Asiento conductor	1 1
Sedile	Passenger seat	Siège de passager	Fahrgastsitz	Asiento pasajero	
passeg. ant.	(front)	(avant)	(vordere)	delantero	1 1
Sedile	Passenger seat	Siège de passager	Fahrgastsitz	Asiento pasajero	
passeg. centrale	(middle)	(partie central)	(Mittle)	central	1
Kit cinture di	Safety belt	Série ceintures de	Sicherheitsgurt-	Kit cintas de	
sicurezza	set	sécurité	satz	seguridad	1
Targhetta per	Plate for	Plaquette pour	Schild für	Chapa para	
92P5001	92P5001	92P5001	92P5001	92P5001	1 1
Targhetta per	Plate for	Plaquette pour	Schild für	Chapa para	
92P5002	92P5002		92P5002	92P5002	1
Targhetta per	Plate for	Plaquette pour	Schild für	Chapa para	
92P5003	92P5003		92P5003	92P5003	1 4
	Vite Vite Vite Vite Dado Rondella Rondella Distanziale Sedile autista Sedile passeg. ant. Sedile passeg. centrale Kit cinture di sicurezza Targhetta per 92P5001 Targhetta per 92P5002 Targhetta per	Vite Screw Vite Screw Vite Screw Dado Nut Rondella Washer Rondella Washer Distanziale Spacer Sedile autista Driver seat Sedile Passenger seat passeg. ant. (front) Sedile Passenger seat passeg. centrale (middle) Kit cinture di Safety belt sicurezza set Targhetta per Plate for 92P5001 92P5002 Targhetta per Plate for	Vite Screw Vis Vite Screw Vis Dado Nut Ecrou Rondella Washer Rondelle Distanziale Spacer Entretoise Sedile autista Driver seat Siège du conducteur Sedile Passenger seat Siège de passager passeg. ant. (front) (avant) Sedile Passenger seat Siège de passager passeg. centrale (middle) (partie central) Kit cinture di Safety belt Série ceintures de sicurezza set sécurité Targhetta per Plate for Plaquette pour 92P5001 92P5002 92P5002 Targhetta per Plate for Plaquette pour	ViteScrewVisSchraubeViteScrewVisSchraubeViteScrewVisSchraubeDadoNutEcrouMutterRondellaWasherRondelleScheibeRondellaWasherRondelleScheibeDistanzialeSpacerEntretoiseAbstandstückSedile autistaDriver seatSiège du conducteur FahresitzSedilePassenger seatSiège de passagerFahrgastsitzpasseg. ant.(front)(avant)(vordere)SedilePassenger seatSiège de passagerFahrgastsitzpasseg. centrale(middle)(partie central)(Mittle)Kit cinture diSafety beltSérie ceintures deSicherheitsgurtsicurezzaSicurezzasetsécuritésatzTarghetta perPlate forPlaquette pourSchild für92P500192P500192P500192P5001Targhetta perPlate forPlaquette pourSchild für92P500292P500292P500292P5002Targhetta perPlate forPlaquette pourSchild für	Vite Screw Vis Schraube Tornillo Vite Screw Vis Schraube Tornillo Vite Screw Vis Schraube Tornillo Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Distanziale Spacer Entretoise Abstandstück Espaciador Sedile autista Driver seat Siège du conducteur Fahresitz Asiento conductor Sedile Passenger seat Siège de passager Fahrgastsitz Asiento pasajero passeg. ant. (front) (avant) (vordere) delantero Sedile Passenger seat Siège de passager Fahrgastsitz Asiento pasajero passeg. centrale (middle) (partie central) (Mittle) central Kit cinture di Safety belt Série ceintures de Sicherheitsgurt- Kit cintas de sicurezza set sécurité satz seguridad Targhetta



Comandi riscaldamento

0 Heating controls

Commandes chauffage

Heizungsteuergeräte

③ ④

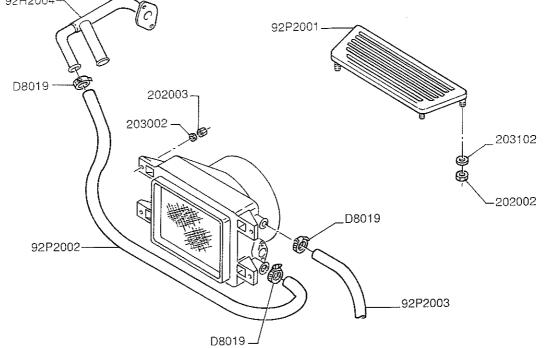
Mandos calentamiento

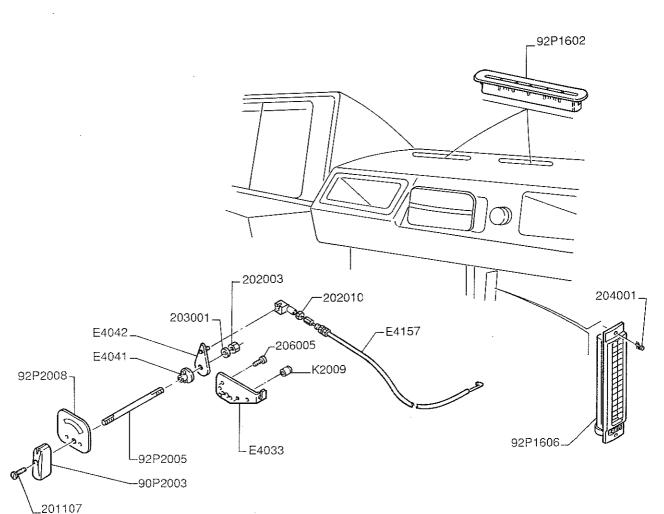
Tav. 38

93-01

Note:

92H2004





- ① Comandi riscaldamento
- ② Heating controls
- 3 Commandes chauffage
- Heizungsteuergeräte Mandos calentamiento

Tav. 38

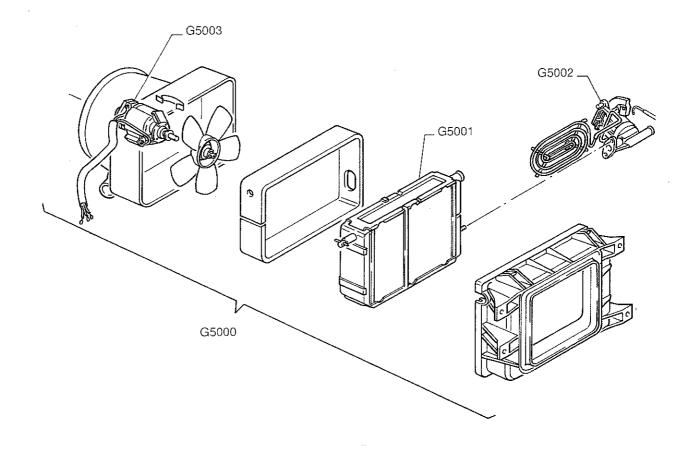
201107	G	DENOMINACIONES	BENENNUNG	DENOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAZIONE	CODE
Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Dado Dado Dado Dado Dado Dado Dado Dado		Tornillo	Schraube	Vis	Screw	Vite	201107
Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Rondella Washer Rondelle Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Rondella Washer Rondelle Rondella Washer Rondelle Rondella Washer Loue Rondella Rondella Piardela Rondella Washer Rondelle Rondella Piardela Rondella Piardela Rondella Piardela Rondella Piardela Rondella Rondella Piardela Rondella Rondella Piardela Rondela Rondella Rondella Rondella Rondella Rondella Rondella Rondela Rondella Rondella Rondella Rondella Rondella Rondella Rondella	4	Tuerca	Mutter	Ecrou	Nut	Dado	202002
Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Rondella Prandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Prandela Rondella Parandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondelle Scheibe Arandela Rondelle Scheibe Arandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Parandela Rondella Rondella Parandela Rohe Rondella Parandela Rohe Rohe Romoella Parandela Rohe Rohe Romoella Rohe Rohe Rohe Rohe Rohe Rohe Rohe Rohe	5	Tuerca	Mutter	Ecrou	Nut	Dado	202003
Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Rondella Rondella Rondella Rondelle Scheibe Arandela Rondella Rondella Rondella Rondelle Scheibe Arandela Rondela Rondella Romandel Rondella Romace Rondella Romace Rondella Romace Rondella Rondella Romace Rondella Romace Rondella Romace Rondella Romace Rondella	-	Tuerca	Mutter	Ecrou	Nut	Dado	202010
Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela Ro4001 Vite Screw Vis Schraube Tornillo Rivetto Rivet Rivet Niet Remache Ro400203 Manopola Handle Poignée Handgriff Pomo R2H2004 Tubo acqua Water tube Tube à eau Wasserrohr Tubo agua R2H2004 Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire R2H2005 Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire R2H2001 Mascherina Grille Grille Gitter Ventana R2H2002 Tubo Pipe Tuyau Rohr Tubo R2H2003 Tubo Pipe Tuyau Rohr Tubo R2H2005 Perno Pin Axe Bolzen Eje R2H2008 Indicatore Indicator Indicateur Kontrolle Indicador R8019 Fascetta Clip Collier Schelle Collarin R0H201 Plate Plaque Platte Plaquita R0H2 Palanca R4041 Bussola Bush Bague Buchse Casquillo R4042 Leva Lever Levier Hebel Palanca R4157 Cavo Cable Câble Kabel Cable	1	Arandela	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	203001
Vite Screw Vis Schraube Tornillo	4	Arandela	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	203002
Rivetto Rivet Rivet Niet Remache Rivet Niet Remache Rivet Niet Remache Rivet Niet Remache Rivet Rivet Niet Remache Rivet Rivet Niet Remache Rivet Rivet Rivet Niet Remache Rivet Rivet Rivet Rivet Rivet Rivet Rivet Remache Rivet R	4	Arandela	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	203102
Manopola Handle Poignée Handgriff Pomo Tubo acqua Water tube Tube à eau Wasserrohr Tubo agua Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Pipe Grille Gitter Ventana Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinl	4	Tornillo	Schraube	Vis	Screw	Vite	204001
Tubo acqua Water tube Tube à eau Wasserrohr Tubo agua Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma d'en lette Plaue Prese d'aria Lufteinlässe Toma d'en lette Plaue Prese d'aria Lufteinlässe Toma d'en lette Plaue Prese d'aria Lufteinlässe Toma d'en lette Plaue Prese d'aria Lufteinlässe Toma d'en lette Plaue Prese d'aria Lufteinlässe Toma d'en lette Plaue Prese d'aria Lufteinlässe Toma d'en lette Plaue Prese d'aria Lufteinlässe Toma d'en lette Plaue Prese d'aria Lufteinlässe Toma d'en lette Plaue Prese d'aria Lufteinlässe Toma d'en lette Plaue Prese d'aria Luft	3	Remache	Niet	Rivet	Rivet	Rivetto	06005
Tubo acqua Water tube Tube à eau Wasserrohr Tubo agua Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Pies Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Pies Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Pies Pies Pies Poma de aire Prese d'aria Pies Pies Pies Pies Pies Pies Pies Pies	1	Pomo	Handgriff	Poignée	Handle	Manopola	0P2003
Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Air inlet Prise d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'aria Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma de aire Prese d'air Lufteinlässe Toma d'e lifte Prese P	1	Tubo agua	_	Tube à eau	Water tube	Tubo acqua	2H2O04
Mascherina Grille Grille Gitter Ventana Tubo Pipe Tuyau Rohr Tubo Tubo Pipe Tuyau Rohr Tubo Perno Pin Axe Bolzen Eje Indicatore Indicator Indicateur Kontrolle Indicador Pascetta Clip Collier Schelle Collarín Piastra Plate Plaque Platte Plaquita Bussola Bush Bague Buchse Casquillo Leva Lever Levier Hebel Palanca Cable	5	-	Lufteinlässe	Prise d'air	Air inlet	Prese d'aria	2P1602
Tubo Pipe Tuyau Rohr Tubo Pripe Tuyau Rohr T	2	Toma de aire	Lufteinlässe	Prise d'air	Air inlet	Prese d'aria	2P1606
2P2002TuboPipeTuyauRohrTubo2P2003TuboPipeTuyauRohrTubo2P2005PernoPinAxeBolzenEje2P2008IndicatoreIndicatorIndicateurKontrolleIndicador8019FascettaClipCollierSchelleCollarín4033PiastraPlatePlaquePlattePlaquita4041BussolaBushBagueBuchseCasquillo4042LevaLeverLevierHebelPalanca4157CavoCableCâbleKabelCable	1				Grille	Mascherina	2P2001
Tubo Pipe Tuyau Rohr Tubo Perno Pin Axe Bolzen Eje Perno Indicator Indicateur Kontrolle Indicador Rohr Tubo Pin Axe Bolzen Eje Indicatore Indicator Indicateur Kontrolle Indicador Rohr Tubo Pipe Tuyau Rohr Tubo Pipe Tuya	1	Tubo	Rohr	Tuyau	Pipe	Tubo	2P2002
Perno Pin Axe Bolzen Eje Indicatore Indicator Indicateur Kontrolle Indicador Ro19 Fascetta Clip Collier Schelle Collarín Piastra Plate Plaque Platte Plaquita Bussola Bush Bague Buchse Casquillo Leva Lever Levier Hebel Palanca 4042 Cavo Cable Câble Kabel Cable	1			=	•	Tubo	2P2O03
Indicatore Indicator Indicateur Kontrolle Indicador Fascetta Clip Collier Schelle Collarín Piastra Plate Plaque Platte Plaquita Bussola Bush Bague Buchse Casquillo Leva Lever Levier Hebel Palanca Cavo Cable Câble Kabel Cable	1			•	•	Perno	2P2O05
Fascetta Clip Collier Schelle Collarín Piastra Plate Plaque Platte Plaquita Bussola Bush Bague Buchse Casquillo Leva Lever Levier Hebel Palanca Cavo Cable Câble Kabel Cable	1			Indicateur	Indicator	Indicatore	2P2O08
Piastra Plate Plaque Platte Plaquita Bussola Bush Bague Buchse Casquillo Leva Lever Levier Hebel Palanca Cavo Cable Câble Kabel Cable	3				Clip	Fascetta	8019
Bussola Bush Bague Buchse Casquillo Leva Lever Levier Hebel Palanca Cavo Cable Câble Kabel Cable	1				·*	Piastra	4033
4042 Leva Lever Levier Hebel Palanca 4157 Cavo Cable Câble Kabel Cable	1	,			Bush	Bussola	4041
Cavo Cable Câble Kabel Cable	1	·		•		Leva	4042
	1					Cavo	4157
	2					Bussoletta	2009
							-
					·		

BREMACH

Comandi riscaldamento - Condizionatore
 Heating controls - Air conditioner
 Commandes chauffage - Installation d'air conditionné
 Heizungsteuergeräte u. Klimaanlage
 Mandos calentamiento - Climatizador

Tav. 39

93-01



Comandi riscaldamento - Condizionatore
 Heating controls - Air Conditioner
 Commandes chauffage - Installation d'air conditionné
 Heizungsteuergeräte u. Klimaanlage

Tav. 39

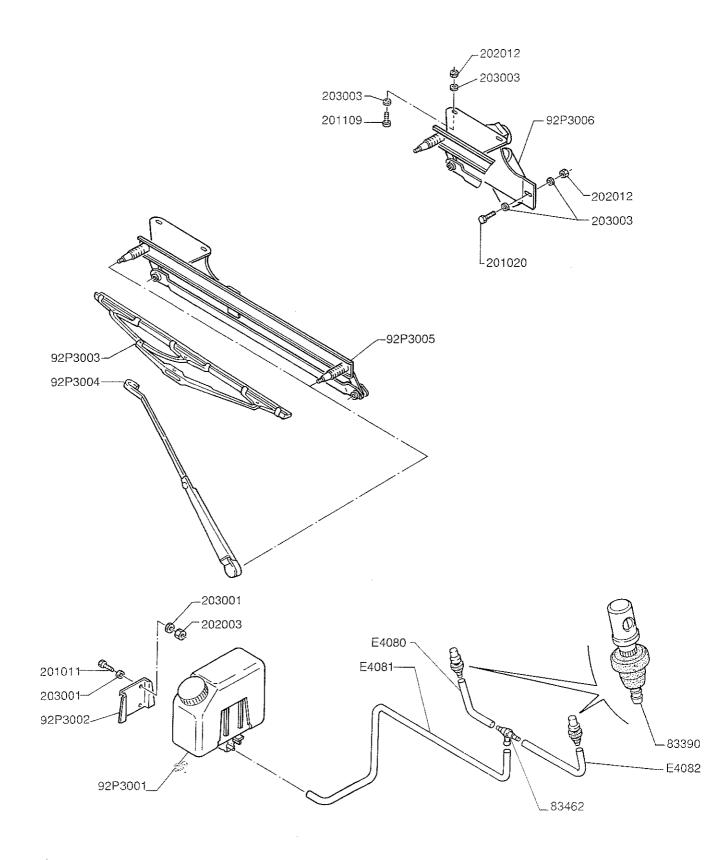
CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
G5000	Condizionatore completo	Full air conditioner	Installation complète d'air conditionné	Völl. klimaanlage	Climatizador completo	1
35001 35002 35003	Unità radiante Rubinetto Motorino	Radiating unit Cock Motor	Unité radiante Robinet Moteur	Strahlungsgerät Hahn Motor	Masa radiante Grifo Motor	1 1

- Tergicristallo e lavacristallo

Wiper-washer equipment Essuie-glace et lave-glace Wisch-Wasch-Anlage Enjugador y lavacristal

Tav. 40

93-01



Tergicristallo e lavacristallo
 Wiper-washer equipment
 Essuie-glace et lave-glace

Wisch-Wasch-AnlageEnjugador y lavacristal

Tav. 40

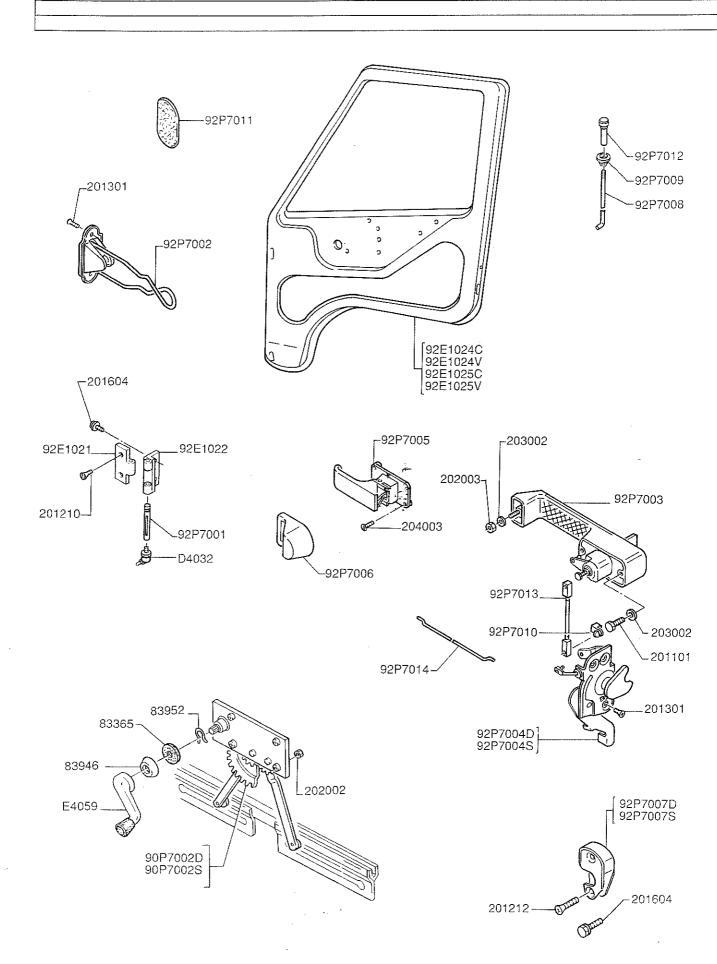
CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
201011	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
201020	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1
201109	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
202003	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
202012	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	3
203001	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	6
83390	Spruzzatore	Fluid jet	Gicleur	Flüssigkeits-	Surtidor	
				Zerstäuber		2
83462	Raccordo	Connection	Raccord	Anschluß	Racor	1
92P3001	Vaschetta	Сир	Réservoir	Behälter	Copa	1
92P3002	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	1
92P3003	Spazzola	Wiper	Balai	Wischer	Escobilla	2
92P3004	Asta	Rod	Tige	Stab	Brazo	2
92P3005	Leve	Levers	Leviers	Hebel	Palanca	1
92P3006	Motorino	Motor	Moteur	Motor	Motor	1
E4080	Tubo	Pipe	Tuyau	Leitung	Tubo	1
E4081	Tubo	Pipe	Tuyau	Leitung	Tubo	1
E4082	Tubo	Pipe	Tuyau	Leitung	Tubo	1

DRAMERO

- ① ② Portiera anteriore dx. e sx.
- Right and left door (front)
- 3 Porte droite et gauche (avant)
- <u>(4)</u> Rechte und linke Tür (vordere)
- Puerta delantera derecha y izquierda

Tav. 41

93-01



① Portiera anteriore dx e sx
② Right and left door (front)
③ Porte droite et gauche (avant)
④ Rechte und linke Tür (vordere)
⑤ Puerta delantera derecha y izquierda

Tav. 41

CODI CE CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
201 101	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
201210	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
201212	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
201301	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	5
201604	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	5
202002	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
202003	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
203002	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3
204003	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
83365	Spessore	Shim	Cale de réglage	Einstellscheibe	Chapa de relleno	4
83946	Spessore	Shim	Cale de réglage	Einstellscheibe	Chapa de relieno	
83952	Mola	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
90P7D02D	Alza-cristalli dx	Window winder (right)		Fensterheber (rechts)	Levantacristales derecho	1
90P7002S	Alza-cristalli sx	Window winder (left)	Lève-glace (gauche)			1
92E1021	Cerniera su cabina	Door hinge	Charnière sur porte	Fensterheber (links) Türscharnier	Levantacristales izquierdo	2
92E1022	Cerniera su portiera	Cabhinge	Charnière sur cabine	Kabinenscharnier	Bisagra puerta Bisagra cabina	2
92E1024C	Portiera dx trattata	Right door treated	Porte droite traitée	Mit Kataphorese	Puerta derecha tratada	-
32L 10240	con cataforesi	by cataphoresis	avec cataphorèse	behandelter rechte Tür		1 1
92E1024V	Portiera dx trattata	Right door treated	Porte droite traitée	Lackierte und mit	Puerta derecha tratada	1
JZL TOZTV	con cataforesi e	by cataphoresis and	avec cataphorèse et		con cataforesis y pintada	
	verniciata	painted	peinte	rechte Tür	con cataloresis y pintada	1 1
92E1025C	Portiera sx trattata	Left door treated	Porte gauche traitée	Mit Kataphorese	Puorta iza tratada	'
32L 10230	con cataforesi	by cataphoresis	avec cataphorèse	behandelter linke Tür	Puerta izq. tratada con cataforesis	1 1
92E1025V	Portiera sx trattata	Left door treated	Porte gauche traitée	Lackierte und mit	Puerta izg. tratada	'
32E 1023 V	con cataforesi e	by cataphoresis and	avec cataphorèse et		con cataforesis y pintada	
	verniciata	painted	peinte	linke Tür	con cataloresis y pintaua	4
92P7001	Spina	Pin	Goupille	Stift	Eje	2
92P7002	Tirante fermaportiera	Door clamping rod	Tige de blocage porte		Tirante sujetapuerta	1 1
92P7003	Maniglia	Handle	Poignée	Griff	Maneta	
92P7004D	Serratura dx	Right lock	Serrure droite	Rechtes Schloß	Cerradura derecha	
92P7004S	Serratura sx	Left lock	Serrure gauche	Linkes Schloß	Cerradura izq.	
92P7005	Maniglia	Handle	Poignée	Griff	Maneta	1
92P7006	Spessore	Adjusting shim	Cale de réglage	Einstellscheibe	Arandela de separación	
92P7007D	Attacco fisso per	Lock connection	Connexion fixe de	Schloß-Festanschluß	Connexión fija para	
44	serratura dx	(right)	la serrure (droite)	(rechts)	cerradura derecha	1
92P7007S	Attacco fisso per	Lock connection	Connexion fixe de	,	Connexión fija para	'
	serratura sx	(left)	la serrure (gauche)	(links)	cerradura izg.	1
92P7008	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	1
92P7009	Spessore	Shim	Cale de réglage	Einstellscheibe	Chapa de relleno	i
92P7010	Gommino	Rubber washer	Capsule en caoutchou		Junto de goma	1
92P7011	Тарро	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	2
92P7012	Pomolo	Handle	Tirette	Griff	Botón	1
92P7013	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	1
92P7014	Tirante	Tie rod	Tirant		Tirante	1
D4032	Ingrassatore	Grease nipple	Graisseur		Engrasador	2
E4059	Maniglia	Handle	Poignée		Maneta	1
	3		. 5.5.100			'
ļ						
1		· ·				- 1

Vetri e guarnizioni per portiera

Windows and door weather strips

Fenêtres et joints étanches de porte

① ② ③ ④ Fenster und Türabdichtungen

Cristales y empaquetaduras para puertas

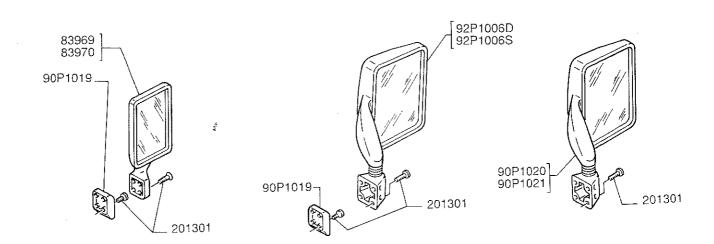
Tav. 42

92P6006D 92P6006S

93-01

Note:

92P1002-92P1004 Ĵ, 834**9**5 201116 92P7000 -83980 -92P1003



92P7016-

- Vetri e guarnizioni per portiera
 Windows and door weather strips
 Fenêtres et joints étanches de porte
- Fenster und Türabdichtungen
- ⑤ Cristales y empaquetaduras para puertas

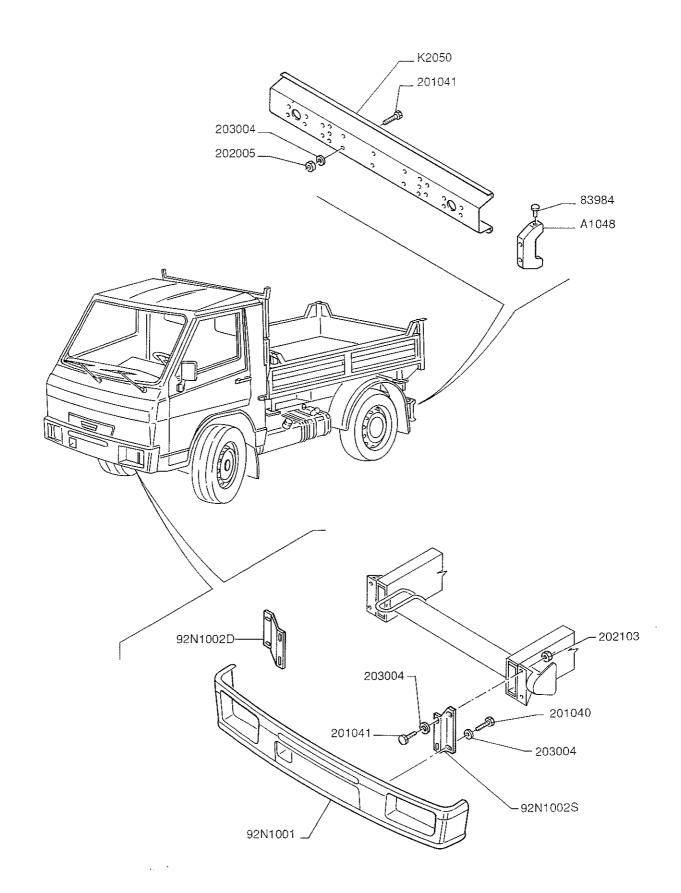
Tav. 42

ominazione chio dx. 334 o 02-38655 chio sx. 334 o 02-38655 evetro nziale chio dx 4616 chio sx	DESCRIPTION Screw Screw Gasket Right mirror 02-38334 or 02-38655 Left mirror 02-38334 or 02-38655 Glass support Spacer Right mirror 02-44616 Left mirror 02-44616	DENOMINATION Vis Vis Joint Mirroir droit 02-38334 ou 02-38655 Mirroir gauche 02-38334 ou 02-38655 Support de glace Entretoise Mirroir droit 02-44616 Mirroir gauche 02-44616	02-38655 Linker Spiegel 02-38334 oder 02-38655 Scheibenträger Abstandstück Rechter Spiegel 02-44616 Linker Spiegel	Tornillo Tornillo Junta Espejo derecho 02-38334 o 02-38655 Espejo izquierdo 02-38334 o 02-38655 Guía-cristal Espaciador Espejo derecho 02-44616 Espejo izquierdo	Qt. 3 8 1 1 1 1 1 1 1 1
echio dx. 334 o 02-38655 echio sx. 334 o 02-38655 evetro nziale chio dx 4616 echio sx	Screw Gasket Right mirror 02-38334 or 02-38655 Left mirror 02-38334 or 02-38655 Glass support Spacer Right mirror 02-44616 Left mirror	Vis Joint Mirroir droit 02-38334 ou 02-38655 Mirroir gauche 02-38334 ou 02-38655 Support de glace Entretoise Mirroir droit 02-44616 Mirroir gauche	Schraube Dichtung Rechter Spiegel 02-38334 oder 02-38655 Linker Spiegel 02-38334 oder 02-38655 Scheibenträger Abstandstück Rechter Spiegel 02-44616 Linker Spiegel	Tornillo Junta Espejo derecho 02-38334 o 02-38655 Espejo izquierdo 02-38334 o 02-38655 Guía-cristal Espaciador Espejo derecho 02-44616 Espejo izquierdo	1 1 1
echio dx. 334 o 02-38655 echio sx. 334 o 02-38655 evetro nziale chio dx 4616 echio sx	Gasket Right mirror 02-38334 or 02-38655 Left mirror 02-38334 or 02-38655 Glass support Spacer Right mirror 02-44616 Left mirror	Joint Mirroir droit 02-38334 ou 02-38655 Mirroir gauche 02-38334 ou 02-38655 Support de glace Entretoise Mirroir droit 02-44616 Mirroir gauche	Dichtung Rechter Spiegel 02-38334 oder 02-38655 Linker Spiegel 02-38334 oder 02-38655 Scheibenträger Abstandstück Rechter Spiegel 02-44616 Linker Spiegel	Junta Espejo derecho 02-38334 o 02-38655 Espejo izquierdo 02-38334 o 02-38655 Guía-cristal Espaciador Espejo derecho 02-44616 Espejo izquierdo	1 1 1 1
echio dx. 334 o 02-38655 echio sx. 334 o 02-38655 evetro nziale chio dx 4616 echio sx	Right mirror 02-38334 or 02-38655 Left mirror 02-38334 or 02-38655 Glass support Spacer Right mirror 02-44616 Left mirror	Mirroir droit 02-38334 ou 02-38655 Mirroir gauche 02-38334 ou 02-38655 Support de glace Entretoise Mirroir droit 02-44616 Mirroir gauche	Rechter Spiegel 02-38334 oder 02-38655 Linker Spiegel 02-38334 oder 02-38655 Scheibenträger Abstandstück Rechter Spiegel 02-44616 Linker Spiegel	Espejo derecho 02-38334 o 02-38655 Espejo izquierdo 02-38334 o 02-38655 Guía-cristal Espaciador Espejo derecho 02-44616 Espejo izquierdo	1 1 1
334 o 02-38655 chio sx. 334 o 02-38655 vetro nziale chio dx 4616 chio sx	02-38334 or 02-38655 Left mirror 02-38334 or 02-38655 Glass support Spacer Right mirror 02-44616 Left mirror	O2-38334 ou 02-38655 Mirroir gauche O2-38334 ou 02-38655 Support de glace Entretoise Mirroir droit O2-44616 Mirroir gauche	02-38334 oder 02-38655 Linker Spiegel 02-38334 oder 02-38655 Scheibenträger Abstandstück Rechter Spiegel 02-44616 Linker Spiegel	02-38334 o 02-38655 Espejo izquierdo 02-38334 o 02-38655 Guía-cristal Espaciador Espejo derecho 02-44616 Espejo izquierdo	1 1 1
chio sx. 334 o 02-38655 vetro nziale chio dx 4616 chio sx	Left mirror 02-38334 or 02-38655 Glass support Spacer Right mirror 02-44616 Left mirror	Mirroir gauche 02-38334 ou 02-38655 Support de glace Entretoise Mirroir droit 02-44616 Mirroir gauche	02-38655 Linker Spiegel 02-38334 oder 02-38655 Scheibenträger Abstandstück Rechter Spiegel 02-44616 Linker Spiegel	Espejo izquierdo 02-38334 o 02-38655 Guía-cristal Espaciador Espejo derecho 02-44616 Espejo izquierdo	1 1 1
vetro nziale chio dx 1616 chio sx	02-38334 or 02-38655 Glass support Spacer Right mirror 02-44616 Left mirror	02-38334 ou 02-38655 Support de glace Entretoise Mirroir droit 02-44616 Mirroir gauche	02-38334 oder 02-38655 Scheibenträger Abstandstück Rechter Spiegel 02-44616 Linker Spiegel	02-38334 o 02-38655 Guía-cristal Espaciador Espejo derecho 02-44616 Espejo izquierdo	1
vetro nziale chio dx 1616 chio sx 1616	Glass support Spacer Right mirror 02-44616 Left mirror	Support de glace Entretoise Mirroir droit 02-44616 Mirroir gauche	02-38655 Scheibenträger Abstandstück Rechter Spiegel 02-44616 Linker Spiegel	Guía-cristal Espaciador Espejo derecho 02-44616 Espejo izquierdo	1
nziale chio dx 1616 chio sx 1616	Spacer Right mirror 02-44616 Left mirror	Entretoise Mirroir droit 02-44616 Mirroir gauche	Abstandstück Rechter Spiegel 02-44616 Linker Spiegel	Espaciador Espejo derecho 02-44616 Espejo izquierdo	1 1
chio dx 1616 chio sx 1616	Right mirror 02-44616 Left mirror	Mirroir droit 02-44616 Mirroir gauche	Rechter Spiegel 02-44616 Linker Spiegel	Espejo derecho 02-44616 Espejo izquierdo	1
1616 chio sx 1616	02-44616 Left mirror	02-44616 Mirroir gauche	02-44616 Linker Spiegel	02-44616 Espejo izquierdo	1
chio sx -616	Left mirror	Mirroir gauche	Linker Spiegel	Espejo izquierdo	1
616		ū		• • •	
	02-44616	02-44616	00.44646		
			02-44616	02-44616	1
scorrev.	Sliding glass	Glace coulissant	Gleitendes fenster	Cristal deslizante	1
evetro	Glass support seal	Joint de bas	Scheibenträger dichtung	Fieltro cristales	1
no per vetro	Glass runner	-	•	Rehorde nara cristal	'1
=			-	*	
	-			· •	1
chio sx	Left mirror	Mirroir gauche			
	01-39519	01-39519			1
ello dx.	Right panel	Panneau à droite	Verkleidung rechts		1
ello sx.	Left panel	Panneau à gauche		Panel izquierdo	1
lia	Grab handle	Poignée	Haltgriff	Manilla	1
in plast.	Plastic pin	Axe plastique	Plastikbolzen	Pivote de plástico	11
	chio sx 519 ello dx. ello sx. lia	chio dx Right mirror 519 01-39519 chio sx Left mirror 519 01-39519 ello dx. Right panel ello sx. Left panel lia Grab handle	chio dx Right mirror Mirroir droit 519 01-39519 01-39519 chio sx Left mirror Mirroir gauche 519 01-39519 01-39519 ello dx. Right panel Panneau à droite ello sx. Left panel Panneau à gauche lia Grab handle Poignée	Glissière de glace Scheibenführung Chio dx Right mirror Mirroir droit Rechter Spiegel Chio sx Left mirror Mirroir gauche Linker Spiegel Chio sx Left mirror Mirroir gauche Linker Spiegel Chio sx Left mirror Mirroir gauche Verkleidung rechts Chio sx Left panel Panneau à gauche Verkleidung links Chio sx Left panel Poignée Haltgriff	Chio dx Right mirror Mirroir droit Rechter Spiegel Espejo derecho 10 01-39519 01-39519 01-39519 01-39519 10 01-39519 01-39519 01-39519 01-39519 10 01-39519 01-39519 01-39519 01-39519 10 01-39519 01-39519 01-39519 01-39519 10 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 0

- Barra antincastro Paraurti
- Anti-restraining bar-Bumper
- ③ Barre antiencastrement Para-chocs
 ④ Gegeneinklemmenstange Stoßstange
 ⑤ Barra antiengaste Parachoques

Tav. 44

93-01



Tav. 44

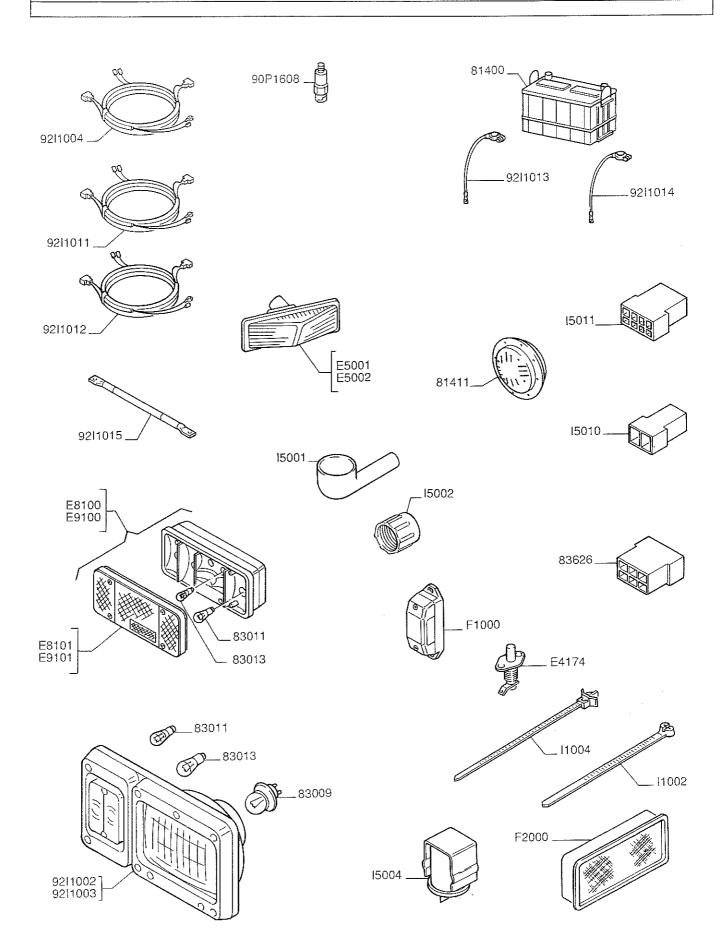
CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	C
201 040	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
201 041	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
202005	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	.
02103	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
.030O4	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1.
3984	Perno in plast.	Plastic pin	Axe plastique	Plastikbolzen	Pivote de plástico	
2N1001	Paraurti ant.	Front bumper	Pare-chocs avant	Vordere Stoßstange	Parachoques delantero	
2N1002D	Staffa dx	Right bracket	Etrier droit	Rechte Aufhängestütze	Soporte	
2N1002S	Staffa sx	Left bracket	Etrier gauche	Linke Aufhängestütze	Soporte	
1048	Terminale in	Plastic terminal	Borne plastique	Plastikklemme	Pieza terminal	
	plastica				de plástico	
2050	Barra antin-	Anti-restraining	Barre anti-	Gegeneinklemmen-	Barra	
1	castro	bar	encastrement	stange	antiengaste	
				·		
1						

DREMACH!

- ① ② ③ Accessori impianto elettrico
- Fittings for electric equipment
- Accessoires équipment électrique
- <u>4</u> Elektroausrüstung-Zubehör
- (5) Accesorios instalación eléctrica

Tav. 47

93-01



Accessori impianto elettrico
Fittings for electric equipment
Accessoires équipment électrique
Elektroausrüstung-Zubehör
Accesorios instalación eléctrica

Tav. 47

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	C
81400	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Bateria	
81411	Avvisatore acustico	Horn	Avertisseur	Horn	Bocina	i
33009	Lampadina 40/45 W	40/45 W lamp				
33011			Lampe 40/45 W	40/45 W Lampe	Lámpara 40/45 W	
33013	Lampadina 21 W	21 W Lamp	Lampe 21 W	21 W Lampe	Lámpara 21 W	
	Lampadina 5 W	5 W Lamp	Lampe 5 W	5 W Lampe	Lámpara 5 W	
B3626	Connettore	Connector	Connecteur	Klemmstecker	Conectador	
90P1608	Captatore	Sensor	Capteur	Fühler	Captor	
9211002	Faro anteriore dx	Right complete	Projecteur droit	Rechter Vollständiger	Faro delantero	1
	completo	headlight (front)	complet (avant)	Scheinwerfer (vorderer)	derecho completo	
211003	Faro anteriore sx	Left complete	Projecteur gauche	Linker Vollständiger	Faro delantero	
	completo	headlight (front)	complet (avant)	Scheinwerfer (vorderer)	izquierdo completo	
211004	Cablaggio	Cab and dashboard	Cablage cabine-	Kabelsatz der	Cablaje cabina-	
	cabina cruscotto	wire assy	tableau de bord		t tablero de instrumentos	1.
211011	Cablaggio motore	Engine wire assy	Cablage moteur			
211012		Changing trans		Motor Kabelsatz	Cablaje motor	'
شا ۱ ا ۱ ا ۱ ۱ ک	Cablaggio telaio	Chassis frame	Cablage chassis	FahrgestellKabelsatz	Cablaje bastidor	-
214042	0 1 11 1 11	wire assy				'
211013	Cavo batteria positivo	Battery cable (positive)	Câble batterie (positif)	Batteriekabel (positiv)	Cable bateria positivo	'
211014	Cavo batteria negativo	Battery cable (negative)	Câble batterie (negatif)	Batteriekabel (negativ)	Cable bateria negativo	-
211015	Massa	Earth Wire	Fil de masse	Erddraht	Hilo de masa	1 2
1174	Interruttore portiera	Door switch	Interrupteur de la porte	Türschalter	Interruptor puerta	
5001	Freccia laterale dx	Right side direction	Indicateur latéral droit	Fahrtrichtungs-anzei-	Luz de destellos lateral	'
		indicator		ger (Rechte Seite)	derecha	.
5002	Freccia laterale sx	Left side direction	Indicateur latéral gauche	Fahrt-	Luz de destellos lateral	
	1 1000id idibidio 3A	indicator				
		muicator	changement de direction	richtungsanzeiger	derecha	
1400	1	1 (1)	,	(linke Seite)		1
3100	Luce poster, sx	Left rear light	Feu arrière gauche	Linkes Rücklicht	Luz trasera izq. con faro	
i	con retronebbia	with fog light	avec projecteur	mit Nebelschein-werfer	para niebla	i
			antibrouillard		•	1
3101	Mascherina sx con	Left grille with	Grille gauche avec	Linker Gitter mit	Verja izq. con faro	'
	retronebbia	fog light	projecteur antibrouillard	Nebelschein-werfer	para niebla	1
100	Luce poster. dx	Right rear light		Rechtes Rücklicht	Luz trasera der. con	'
	con retronebbia	with fog light				1
	JOH TOBOTICODIA	mai log ngrit	brouillard	mit Nebelschein-werfer	таго рага піеріа	
101	Mascherina dx con	Dight grillo with		Deelsten Office 19		1
101		Right grille with			Verja der. con faro	
,,, l		fog light			para niebla	1
000		Number plate light		NummernschildLicht	Luz placa de matrícula	2
000		Complete roof lamp		Vollständige Deckenleuchtel	Luz de techo completa	1
02		Cable holder			Banda	
04		Cable holder			Banda	
01		Pipette			Pipeta	2
02		Plastic grooved	Ecrou plastique	Plastiknuttmutter	Tuerca de plástico	2
04		Relay			Relé	1
10		Connector				
		Connector			Conectador	1
11	VARBURUUR	Carroneroru	Connecteur	KRIMMSTACKAR	Conectador	



Telaio e gancio traino

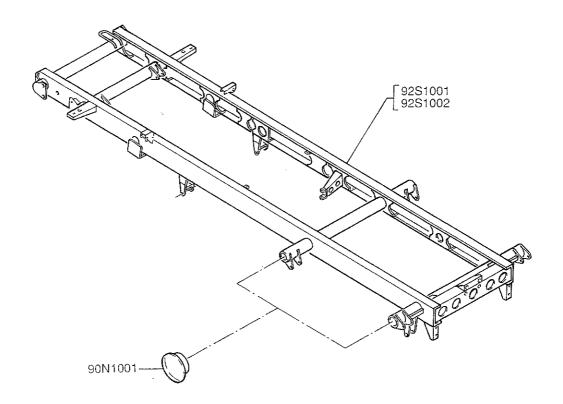
Telaio e gancio traino
 Chassis frame and tow hook

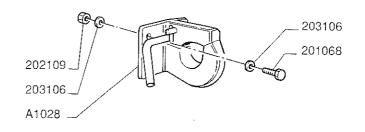
③ Chássis et crochet de remorque
 ④ Fahrgestellrahmen und Schlepphaken

Bastidor y gancho de tracción

Tav. 43

93-01





① Telaio e gancio traino② Chassis frame and tow hook

3 Châssis et crochet de remorque

Fahrgestellrahmen und Schlepphaken

⑤ Bastidor y gancho de tracción

Tav. 43

93 - 01

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
201068	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
202109	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
203106	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8
90N1 001	Тарро	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	4
92S1001	Telaio p. 2250 per autotelaio, cassone fisso e ribaltabile	Chassis frame, wheelbase 2250 for chassis frame - -fixed and dump body	Châssis empattement 2250 pour châssis benne fixe et basculante	Radstand 2250 für Fahrgestellrahmen	Bastidor empate 2250 para autobastidor caja fija y basculante	
92S1002	Telaio p. 2650 per autotelaio, cassone fisso e ribaltabile	Chassis frame, wheelbase 2650 for chassis frame - -fixed and dump body	Châssis empattement 2650 pour châssis benne fixe et	Fest-und Kippritsche Fahrgestellrahmen Radstand 2650 für Fahrgestellrahmen Fest-und Kippritsche	Bastidor empate 2650 para autobastidor caja fija y basculante	
A1028	Gancio traino	Tow hook	Crochet de remorque	• •	Gancho de tracción	1

N.B. Specificare in sede d'ordine, se oltre al codice, il telaio é predisposto con attacco paratie laterali. Note: When ordering, specify in addition to the code, if chassis is equipped with side separator connection. Remarquez: Lors de la commande, indiquez avec le code, si le châssis est équipé de connexion de cloisons latérales. Bemerkung: Bei der Bestellung, geben Sie bitte mit dem Code an, ob der Fahrgestellrahmen mit. Seitenseparator-Anschluß ausgerüstet ist.

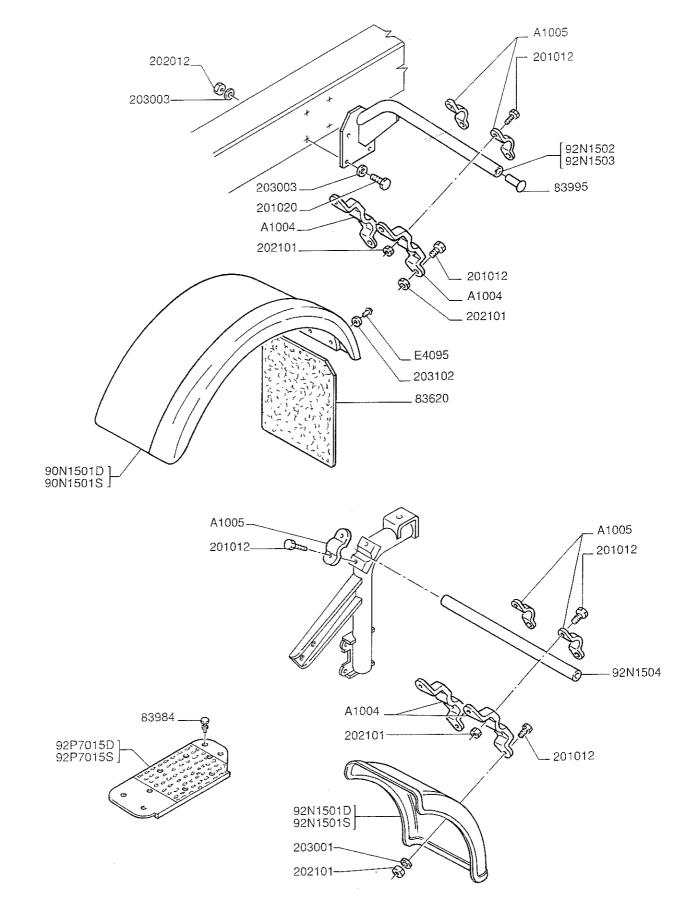
Note: Al hacer el pedido, especificar además del código si el bastidor está predispuesto en conexión de tabiques laterales.

BREMBERE

- ① ② ③ Parafanghi - Pedane di salita
- Wings Foot rests Alles Marches-pieds
- **4**
- Kotflügel Trittbetten Guardabarros Estribos de subida

Tav. 45

93-01



- Parafanghi Pedane di salita
 Wings Foot rests
 Ailes -Marches-pieds

- Kotflügel Trittbetten Guardabarros estribos de subida

Tav. 45

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
201012	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	48
201020	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	16
202012	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	16
202101	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	48
203001	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	32
203102	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	6
83620	Paraspruzzo	Mudguard flap	Pare-boue	Schmutzfänger	Salpicadero	2
83984	Perno in plast.	Plastic pin	Axe plastique	Plastikbolzen	Pivote de plástico	20
83995	Тарро	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	4
90N1501D	Parafango dx	Right wing	Aile droite	Rechter Kotflügel	Guardafango derecho	1
90N1501S	Parafango sx	Left wing	Aile gauche	Linker Kotflügel	Guardafango izquierdo	1
92N1501D	Parafango	Right frontwing	Aile droite AV	Rechter Kotflügel	Guardafango antero	
	anteriore dx			hinten	derecho	1
92N1501S	Parafango	Left frontwing	Aile gauche AV	Linker Kotflügel	Guardafango antero	
	anteriore sx		•	vorne	izquierdo	-
92N1502	Supporto post. sx	Left Rearsupport	Support gauche AR	Linker Halter hinten	Soporte trasero izquierdo	
	ant. dx	Right Frontsupport	droit AV	Rechter Halter vorne	antero derecho	2
92N1503	Supporto post. dx	Right Rearsupport	Support droit AR	Rechter Halter hinten	Soporte trasero derecho	
	ant. sx	Left Frontsupport	gauche AV	Linker Halter vorne	antero izquierdo	2
92N1504	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	;
92P7015D	Pedana di salita	Foot rest	Marche-pied	Trittbett	Estribo de subida	
92P7015S	Pedana di salita	Foot rest	Marche-pied	Trittbett	Estribo de subida	
A1004	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	12
A1005	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	1.
E4095	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	1

BREMACH

① Porta ruota di scorta e porta batteria

Spare wheel and battery support

3 Support roue de secours et support batterie

4 Reserveradträger u. Batteriehalter

(5) Soporte rueda de repuesto y porta-bateria

Tav. 46

93-01

Note:

202014 92N4004 92N4005 202012 203003 201022. 92N4001 202012_ 203003 -92N4003 201021 203003 201021-202101. 203002 92N4002 A1014

Porta ruota di scorta e porta batteria
 Spare wheel and battery support
 Support roue de secours et support batterie
 Reserveradträger u. Batteriehalter
 Soporte rueda de repuesto y porta-bateria

Tav. 46

CODI CE CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
201021	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	12
201022	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
202012	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	16
202014	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
202101	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
203002	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	16
92N4O01	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	1
92N4O02	Supporto Batteria	Battery support	Support batterie	Batteriehalter	Soporte batería	1
92N4O03	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	Espaciador	2
92N4O04	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Plaquita	1
92N4O05	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	1
A1014	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	1

Elile Lille	

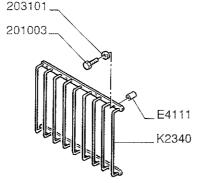
- Accessori vari
- ② Miscellaneous fittings
- 3 Accessoires divers
- Verschiedener Zubehör
- ⑤ Accesorios diversos

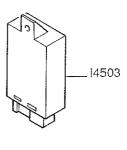
Tav. 48

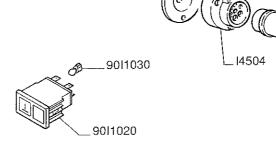
93-01

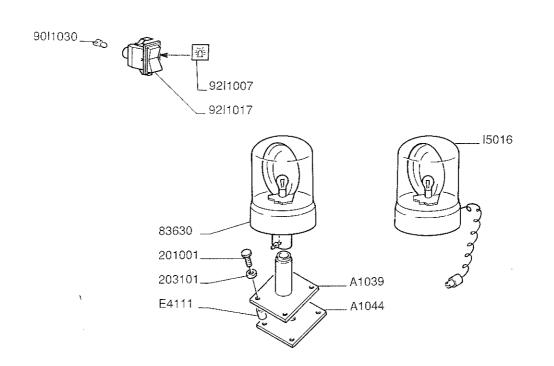
Note:

203101___









① Accessori vari

Miscellaneous fittings Accessoires divers

4 Verschiedener Zubehör

⑤ Accesorios diversos

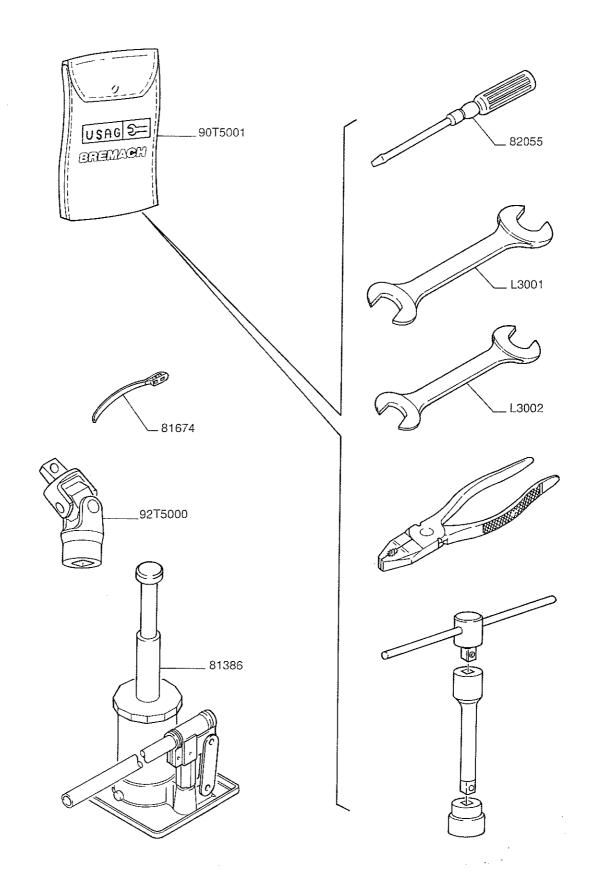
Tav.48

CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
201001	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
201003	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6
203101	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	10
83630	Lampada girevole	Rotating lamp	Lampe rotative	Schwenkbare Lar	npeLámpara giratória	1
9011017	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor	1
9011020	Indicatore ottico	Warning light	Lampe-témoin	Kontrolleuchte	Indicador optico	1
9011030	Lampadina	Lamp	Lampe	Lampe	Lámpara	2
9211007	Indicatore ottico	Warning light	Lampe-témoin	Kontrolleuchte	Indicador optico	1
A1039	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	1
A1044	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	1
E4111	Bussoletta	Bush	Bague	Buchse	Casquillo	10
14503	Intermittenza	Flasher unit	Dispositif de	Blinkgeber	Dispositivo del	
			clignotement	_	intermitente	1
14504	Spina	Seven-pin plug	Fiche à sept	Achtpoliger	Enchufe	
	eptapolare		broches	Stecker	heptapolar	1
15016	Luce rotante	Magnetic rotating	Lampe magnétique	Magnetische	Luz rotatória	
	magnetica	lamp	rotative	schwenkbare Lam	pe magnética	1
K2340	Protezione	Rear headlight	Protection du	Hinterer Schein-	Protteción faro	
	faro poster.	guard	projecteur arriére	werferschutz	trasero	2

- Attrezzi e accessori
 Tools and fittings
 Outillage et accessoires
 Werkzeuge u. Zubehör
 Utensilios accesorios

Tav. 49

93-01



① Attrezzi e accessori

② Tools and fittings

③ Outillage et accessoires

Werkzeuge u. ZubehörUtensilios accesorios

Tav. 49

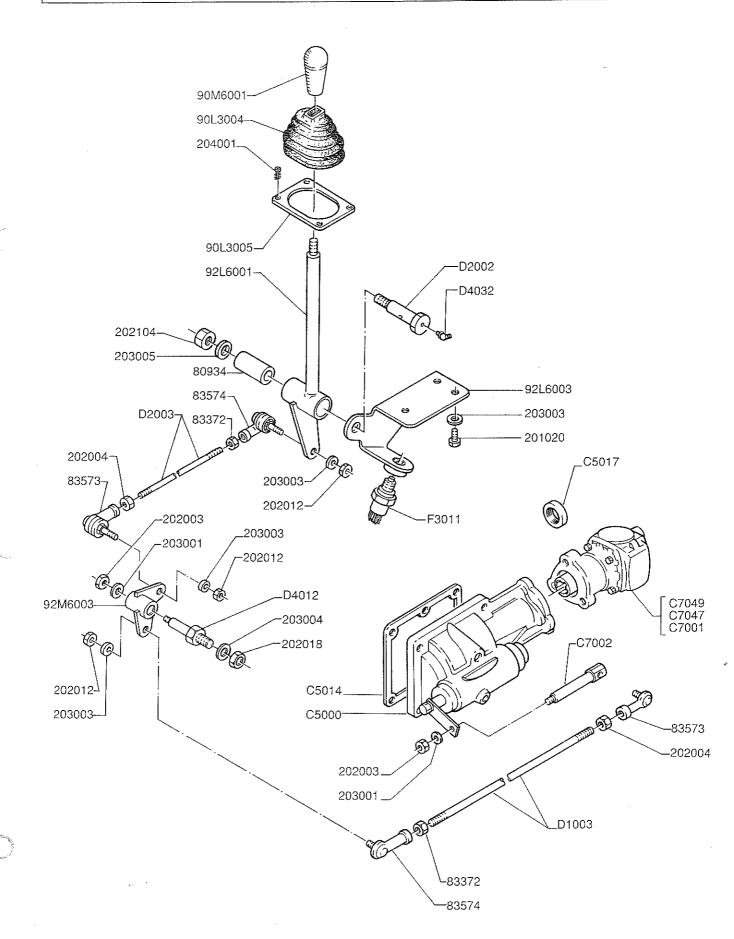
		③ Outillage et a	ccessoires		93 - 01	
CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
81386 81674 82055 90T5001 92T5000 L3001 L3002	Martinetto Cinghietta Cacciavite Kit attrezzi Chiave per ruota Chiave (10-13) Chiave (17-19)	Jack Strap Screwdriver Set of tools Wheel wrench Spanner (10-13) Spanner (17-19)	Cric Sangle Tournevis Set d'outils Clé pour écrous de roues Clé (10-13) Clé (17-19)	Wagenheber Riemen Schraubenzieher Werkzeugensatz Radmutter- schlüssel Schlüssel (10-13) Schlüssel (17-19)	Cabrestante Correa Destornillador Kit utensilios Llave para ruedas Llave (10-13) Llave (17-19)	1 1 1 1 1 1
				·		

COLUERE

- Comando presa di forza sul cambio
- ② Power take-off control on the gearbox
- 3 Commande prise de force sur la bôite de vitesse
- Nebenantrieb-Steuergerät auf dem Schaltgetriebe
- Mando toma de fuerza à la caja de velocidades

Tav. 50

93-01



Comando presa di forza sul cambio
 Power take-off control on the gearbox
 Commande prise de force sur la bôite de vitesse
 Nebenantrieb-Steuergerät auf dem Schaltgetriebe
 Mando toma de fuerza à la caja de velocidades

Tav. 50

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
201020	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3
202003	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
202004	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
202012	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	3
202018	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
202104	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
203001	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	6
203004	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1
203005	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1
204001	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
80934	Boccola	Bush	Bague	Buchse	Casquillo	1
83372	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
83573	Snodo dx	Right joint	Joint droit	Rechtes Gelenk	Junta derecha	2
3574	Snodo sx	Left joint	Joint gauche	Linkes Gelenk	Junta izq.	2
90L3O04	Cuffia	Cap	Calotte	Kappe	Casquete	1
90L3O05	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	1
90M6O01	Pomolo	Handle	Tirette	Griff	Botón	1
2L6O01	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1
32L6O03	Staffa	Bracket	Etrier	Aufhängestütze	Soporte	1
2M6 O 03	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1
C500O	Presa di forza	Power take-off	Price de force	Nebenantrieb	Toma de fuerza	1
5014	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1
5017	Paraolio	Lip seal	Bague d'étanchéité	Radialdichtring	Retén	1
7001	Pompa	Pump	Pompe	Pumpe	Bomba	1
7002	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	1
7047	Pompa auto-	Self-balanced	Pompe auto-	Selbst-	Bomba	
	compensata	pump (36 cm3)	compensée	ausgleichende	autocompensada	
	(36cm3)		(36 cm3)	Pumpe (36cm3)	(36cm3)	1
7049	Pompa auto-	Self-balanced	Pompe auto-	Selbst-	Bomba	
	compensata	pump (22 cm3)	compensée	ausgleichende	autocompensada	
	(22cm3)		(22 cm3)	Pumpe (22cm3)	(22cm3)	1
1003	Asta	Rod	Tige	Stab	Brazo	1
2002	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	1
2003	Asta	Rod	Tige	Stab	Brazo	1
4012	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	1
4032	Ingrassatore	Grease nipple	Graisseur	Abschmiernippel	Engrasador	1
	Microsegnalatore	Microswitch	Microcapteur	Mikrowarnschalter	Microavisador	1

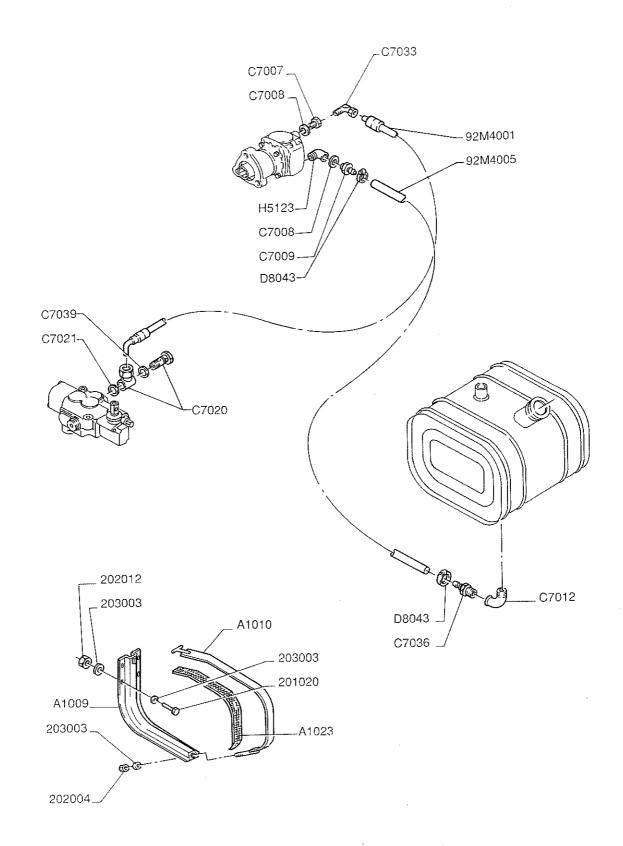
Gruppo impianto ribaltabile

00346

Dump assy Groupe basculeur Kippgruppe Grupo instalación basculante

Tav. 51

93-01



① Gruppo impianto ribaltabile② Dump assy③ Groupe basculeur

4 Kippgruppe5 Grupo instalacíon basculante

Tav. 51

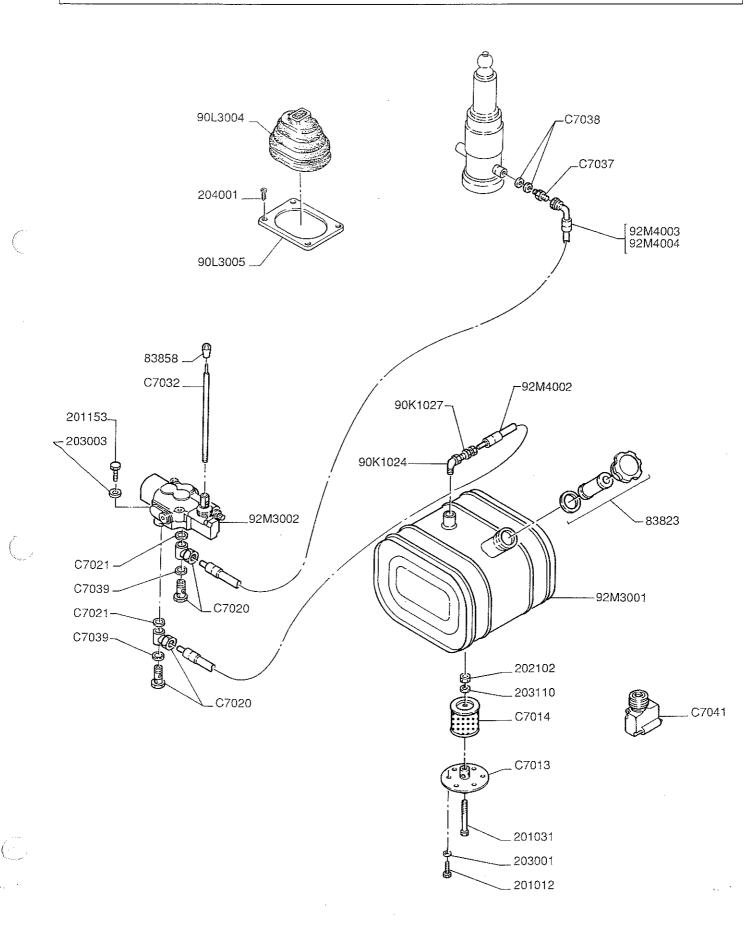
CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	C
2010 2 0	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
202004	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
202012	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
203003	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1
92M4-001	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1
2M4005	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	
A1009	Staffa	Bracket	Etrier	Aufhängestütze	Soporte	
1010	Fascia	Band	Bande	Band	Banda	
A1023	Profilo per	Rubber profile	Profil en	Gummiprofil	Perfil de goma	
	fascia	riabbei prome	caoutchouc	Gummprom	r enii de gonia	
7007	Riduzione	Adapter	Adapteur	Passtück	Adoptodor	
7008	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Adaptador	
7009	Portagomma	Pipe union	Manchon de	•	Junta	2
77005	ronagomina	ripe union		Anschlusstutzen	Portagoma	
7012	Gomito	Elbow	raccordement	Dahulania	0-4-	
7012	Raccordo		Coude	Rohrknie	Codo	
7020	Guarnizione	Pipe fitting	Raccord	Anschluß	Racor	
7033		Gasket	Joint	Dichtung	Junta	-
i	Curva 90°	Quarter bend	Coude	Krümmer	Curve de 90°	-
7036	Portagomma	Pipe union	Manchon de	Anschlusstutzen	Portagoma	
7000		0	raccordement			-
7039	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1
8043 5123	Fascetta Gomito	Clip Elbow	Collier Coude	Schelle Rohrknie	Collarín Codo	1

|--|

- Gruppo impianto ribaltabile
- ② Dump assy
- ③ Groupe basculeur④ Kippgruppe
- Grupo instalación basculante

Tav. 52

Note:



Gruppo impianto ribaltabile
 Dump assy
 Groupe basculeur

Kippgruppe Grupo instalacíon basculante

Tav. 52

CODI CE CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	C
201072	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
201031	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
201153	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
202102	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
03001	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
:030O3	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
03110	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	ļ
04001	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
3823	Tappo con filtro	Plug with filter	Bouchon avec filtre	Stopfen mit Filter	Tapón con filtro	İ
3858	Pomolo	Handle	Tirette	Griff	Botón	
0K1O24	Raccordo a 90°	Union elbow	Raccord coudé	Winkelstutzen	Racor a 90°	
0K1027	Riduzione	Adapter	Adapteur	Passtück	Adaptador	
0L3O04	Cuffia	Cap	Calotte	Kappe	Casquete	
0L3O05	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	
2M3001	Serbatoio olio	Oil tank	Réservoir d'huile	Olbehälter	Cuba de aceite	
2M3O02	Distributore	Distributor	Distributeur	Verteiler	Distribuidor	
2M4Q02	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	
2M4O03	Tubo per	Pipe for	Tuyau pour	Rohr für	Tubo para	
	p. 2250	wheelbase 2250	empattement 2250	Radstand 2250	empate 2250	
2M4O04	Tubo per	Pipe for	Tuyau pour	Rohr für	•	
	p. 2650	wheelbase 2650	empattement 2650	Radstand 2650	Tubo para	
7013	Flangia	Flange	Bride	Flansch	empate 2650 Plato	
7014	Filtro	Filter	Filtre	Filter	Filtro	
7020	Raccordo	Pipe fitting	Raccord	Anschluß		
7020	Guarnizione	Gasket	Joint		Racor Junta	
7032	Leva	Lever	Levier	Dichtung Hebel		1
7037					Palanca	'
/03/	Portagomma	Pipe union	Manchon de raccordement	Anschlusstutzen	Portagoma	
7038	Anello di ten.	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Junta torica	
7039	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	
041	Estremità	Distributor end	Extrémité du	Verteilerende	Extremidad	
	distributore		distributeur		distribuidor	

BREMAGN

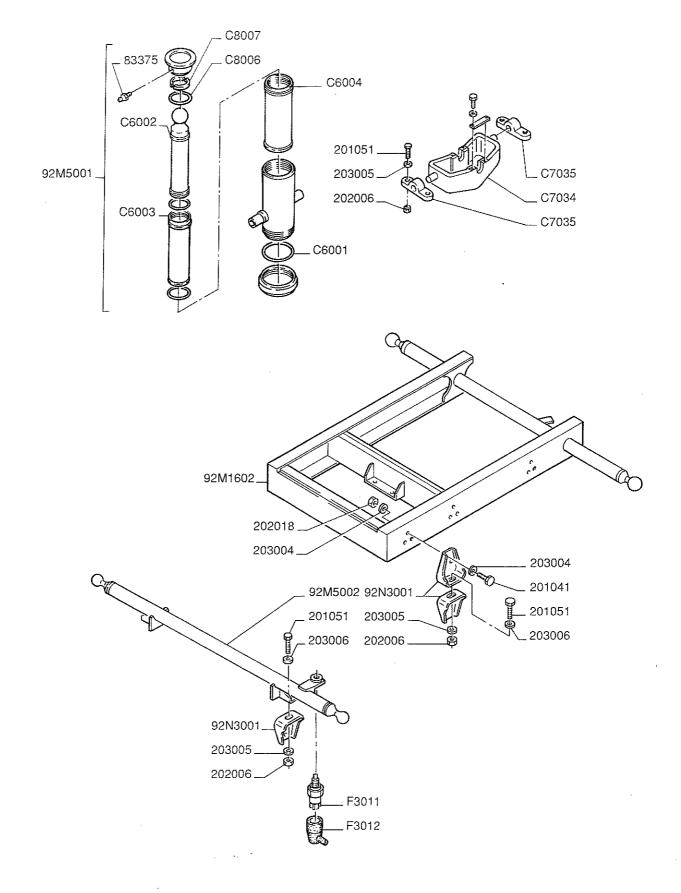
- Pistone e traverse del ribaltabile
- ② Piston and cross members of the tipper
- 3 Piston et traverses du basculeur
- Kolben und Querträger von Kipper
- Piston y traversaño del basculante

Tav. 53

93-01

Note: Fino al ri° produzione 15777 - Until production nr. 15777 - Jusq'au ri° de production 15777 - Bis zur Produktionsnummer 15777 - Hasta numero de producción 15777

STALL SOUR PLANDING & STALLANE



① Pistone e traverse del ribaltabile

Piston and cross members of the tipper
Piston et traverses du basculeur
Kolben und Querträger von Kipper
Piston y traversaño del basculante

Tav. 53

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	C
01041	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
01051	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
02006	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
02018	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
03004	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8
03005	Rondeila	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
03006	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
3375	Ingrassatore	Grease nipple	Graisseur	Abschmiernippel	Engrasador	
2M1602	Telaio per	Chassis for	Châssis pour	Chassis für	Bastidor para	
	ribaltabile	tipper	benne basculante	Kipper	basculante	
M5001	Pistone	Complet piston	Piston complet			'
1010001	completo	Comblet biston	Piston complet	Vollständiger	Pistón completo	
M5002	Traversa anteriore		T	Kolben		'
N3002		Front cross member			Traversaño delantero	
	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	14
5001	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	-
8002	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	-
8003	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	'
004	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	-
7034	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	-
035	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	2
006	Anello di ten.	Compression ring	Segment de piston	Koldendichtring	Segmento de compresión	-
007	Semiguscio	Half bearing of	Demi-coussinet	Kolbensperre	Semicasco de tope	
.	fermo pistone	piston clamp	arrêt piston	Halbschale	pistón	2
011	Micro segnalatore	Microswitch	Microcapteur	Mikrowarnschalter	Micro avisador	1
012	Pipetta protezione	Pipette	Pipette	Pipetta	Pipeta	1
		•	•	•		
				•		
İ						
}						
-						
					1	
				•		

CHEMERE

- ① Cassone ribaltabile trilaterale
- ② Three-way dump body
- 3 Benne basculante trilatérale
- Dreiseitenkipp.pritsche
- ⑤ Caja basculante trilateral

Tav. 54

93-01

Note: Fino al nº produzione 15777 - Until production nr. 15777 - Jusq'au nº de production 15777 - Bis zur Produktionsnummer 15777 - Hasta numero de producción 15777

90M1300 90M1300V 90M1301 90M1305 90M1301V 90M1305V C8038 201028 201041 203003 C8033 92M1304 202103. 202012 C8016 C8014 80934 92M1302 92M1302V C8018 92M1303 92M1303V 202104 C8034 C8037 202011 201601 201042 201041 201041. C8031 201028 202103. 202103 203003 92M1305 201041 92T3002 C8032 202103 202103 90M1300 90M1300V 90M1301 90M1301V 92T3000 _92T3000V DREMACH! 201115 203004 202012 203004 202103

BREMAGH

- ① Cassone ribaltabile trilaterale
- 2 Three-way dump body3 Benne basculante trilatérale

Dreiseitenkipp.pritsche

⑤ Caja basculante trilateral

93-01

Tav. 54

CODE CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
201028	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
201041	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	14
201042	Vite	Screw	Vis Vis	Schraube	Tornillo	
						2
201115	Vite	Screw	Vís	Schraube	Tornillo	2
2016O1	Vite	Screw	<u>V</u> is	Schraube	Tornillo	1
202011	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
202012	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4
202103	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	18
202104	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
2030()3	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
203004	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
80934	Boccola	Bush	Bague	Buchse	Casquilla	1 1
84082	Etichetta adesiva	Adhesive label	Etiquette adhesive	Kiebzettel	Etiqueta adhesiva	
90M1300	Sponda later.	Side board	Ridelle	Mit Kataphorese	Costado de	'
0011111000	con cataforesi	treated by	traitée avec	behandeltem	la caja tratado	
	1					1
	cassone	cataphoresis	cataphorèse	Seitenrand	con cataforesis	İ
	2450x1600x300	body	benne	Pritsche	Caja	_
0.0144.000011	0	2450x1600x300	2450x1600x300	2450x1600x300	2450x1600x300	2
90M1300V		Side board	Ridelle	Lackierter und	Costado de	
	con cataforesi	treated by	traitée avec	mit Kataphorese	la caja tratado	
	e verniciata	cataphoresis	cataphorèse	behandeltem	con cataforesis	
	cassone	and painted	et peinte-	Seitenrand	y pintado	
	2450x1600x300	body	benne	Pritsche	Caja	
		2450x1600x300	2450x1600x300	2450x1600x300	2450x1600x300	2
90M1301	Sponda later.	Side board	Ridelle	Mit Kataphorese	Costado de	
	con cataforesi	treated by	traitée avec	behandeltem	la caja tratado	
	cassone	cataphoresis	cataphorèse	Seitenrand	con cataforesis	ľ
	2850x1600x300	body	benne	Pritsche	Caja	
	2000010000000	2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	2
90M1301V	Cnondo lator	Side board	Ridelle			-
SOMISOIN	Sponda later.			Lackierter und	Costado de	
	con cataforesi	treated by	traitée avec	mit Kataphorese	la caja tratado	
	e verniciata	cataphoresis	cataphorèse	behandeltem	con cataforesis	
	cassone	and painted	et peinte-	Seitenrand	y pintado	
ļ	2850x1600x300	body	benne	Pritsche	Caja	1 1
j		2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	2
90M1305	Sponda poster.	Tailgate	Hayon	Mit Kataphorese	Compuerta	
	con cataforesi	treated by	traité avec	behandeltem	trasera tratada	
	per cassoni	cataphorésis	cataphorèse	hinterklappe	con cataforesis	
	larghezza 1600	for bodies	pour bennes	für Pritschen	para cajas	
	e altezza 300	1600 wide	1600 de large	1600 Breite	ancho 1600	
- 1	o dilozza dob	300 hìgh	300 de haut	300 Höhe	altura 300	1 1
90M1305V	Sponda poster.	Tailgate		Lackierte und		'
201412C2A			Hayon		Compuerta	
-	con cataforesi	treated by	traité avec	mit Kataphorese	trasera tratada	
	e verniciatura	cataphoresis	cataphorèse	behandeltem	con cataforesis	
	per cassoni	and painted	et peinte	Hinterklappe	y pintada	
	larghezza 1600	for bodies	pour bennes	für Pritschen	para cajas	
	e altezza 300	1600 wide	1600 de large	1600 Breite	ancho 1600	
		300 high	300 de haut	300 Höhe	altura 300	1
92M1001	Cassone	Body	Benne	Mit Kataphorese	Caja	
	2450x1600x300	2450x1600x300	2450x1600x300	behandelter	2450x1600x300	
	trattato con	treated by	traitée avec	Pritsche	tratada con cataforesis	
	cataforesi	cataphoresis	cataphorèse	2450x1600x300		1 1
92M1001V	Cassone	Body	Benne	Lackierte und	Caja	'
	2450x1600x300	2450x1600x300				
			2450x1600x300	mit Kataphorese	2450x1600x300	
1	trattato con	treated by	traitée avec	behandelter	tratada con cataforesis	
I .	cataforesi	cataphoresis and	cataphorèse	Pritsche	y pintada	
I	e verniciato	painted	et peinte	2450x1600x300		1 1
3	Cassone	Body	Benne	Mit Kataphorese	Caja	
	2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	behandelter	2850x1600x300	
	trattato con	treated by	traitée avec	Pritsche	tratada con cataforesis	
	cataforesi	cataphorésis	cataphorèse	2850x1600x300	·	1
	Cassone	Body	Benne	Lackierte und	Caja	
	2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	mit Kataphorese	2850x1600x300	
	trattato con	treated by	traitée avec	behandelter	tratada con cataforesis	
i	cataforesi	cataphoresis and	cataphorèse	Pritsche	y pintada	
I						
l l	e verniciato	painted	et peinte	2850x1600x300	y pintada	1 1



Particolari per veicoli versione 4,5 Ton

② Parts for 4,5 ton vehicles

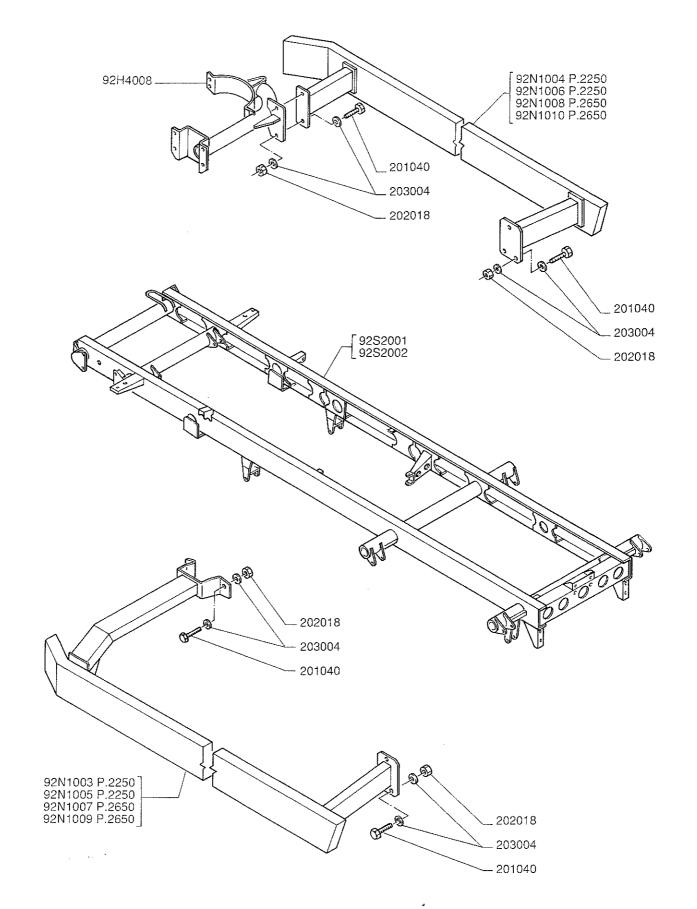
③ Parts pour véhicules 4,5 ton

Teile für 4,5 Ton Fahrzeuge

(5) Componentes para vehículos en versión 4,5 ton

Tav. 55

Note	:					



① Particolari per veicoli versione 4,5 Ton
② Parts for 4.5 ton vehicles
③ Parts pour véhicules 4,5 ton
④ Teile für 4,5 Ton Fahrzeuge
⑤ Componentes para vehîculos en versión 4,5 ton

Tav.55

CODE CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
201040	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	10
202018	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	10
203004	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	20
92H4 008	Staffa	Bracket	Etrier			1
92N1 003	Protezione	Left side protection	Protection latérale	Aufhängestütze Linker Seitenschutz	Soporte	1
32N1003	laterale sx per	for carriage from				
	carrozzabilità	1,70 to 1,85 m.	gauche pour carrossabilité d		izquierdo por carretil de	
	da 1,70 a 1,85 m.	1,70 to 1,00 th.	1,70 à 1,85 m.	von 1,70 bis 1,85 m.	. 1,70 a 1,65 m.	4
92N1004	Protezione	Diaht aida protantia	o Dratoatian latérala	Doobtor Coitanachus	Drotostión latéral	1
92111004		Right side protection		Rechter Seitenschutz		
	laterale dx per	for carriage from	droite pour carrossabilité de		derecha por carretil de	
	carrozzabilità da 1,70 a 1,85 m.	1,70 to 1,85 m.	1,70 à 1,85 m.	von 1,70 bis 1,85 m.	. 1,70 a 1,85 m.	1
92N1O05	Protezione	Loft pide protection	Brotoetian latárala	Linkar Caitanachutz	Drataatián latáral	'
32N1003		Left side protection	Protection latérale	Linker Seitenschutz		
٠	laterale sx per carrozzabilità	for carriage from 1,85 to 2,00 m.	gauche pour carrossabilité de		izquierdo por carretil de	
	da 1,85 a 2,00 m.	1,85 to 2,00 m.	1,85 à 2,00m.	von 1,85 bis 2,00 m.	1,85 a 2,00 m.	1
92N1O06	Protezione	Right side protection	Drotostian latárala	Rechter Seitenschutz	Protectión latéral	'
32N 1000	laterale dx per	•				
	carrozzabilità	for carriage from	droite pour carrossabilité de		derecha por carretil de	
	F	1,85 to 2,00 m.	1,85 à 2,00 m.	von 1,85 bis 2,00 m.	1,85 a 2,00 m.	,
92N1O07	da 1,85 a 2,00 m. Protezione	l oft pido protoction	Drataction letérale	Linkan Caitanaahut	Duntantifu latifuel	1
92N1007		Left side protection	Protection latérale	Linker Seitenschutz		
	laterale sx per	for carriage from	gauche pour carrossabilité de		izquierdo por carretil de	
	carrozzabilità	1,70 to 1,85 m.	1,70 à 1,85 m.	von 1,70 bis 1,85 m.	1,70 a 1,85 m.	
92N1O08	da 1,70 a 1,85 m. Protezione	Diaht aida arataatiaa	Drotostian latérale	Doobtor Coitopoobute	Denta stife latinal	1
92111006		Right side protection		Rechter Seitenschutz		
	laterale dx per	for carriage from	droite pour carrossabilité de		derecha por carretil de	i
	carrozzabilità	1,70 to 1,85 m.	1,70 à 1,85 m.	von 1,70 bis 1,85 m.	1,70 a 1,85 m.	
92N1O09	da 1,70 a 1,85 m. Protezione	Left aids protection	Drotostian lotárola	Linkor Coitanachuta	Droto etián letáral	1
92111009		Left side protection		Linker Seitenschutz		
	laterale sx per	for carriage from	gauche pour carrossabilité de		izquierdo por carretil de	
	carrozzabilità da 1,85 a 2,00 m.	1,85 to 2,00 m.	1,85 à 2,00m.	von 1,85 bis 2,00 m.	1,85 a 2,00 m.	
92N1O10	Protezione	Dight oids protection	Dratastian latérala	Doobtor Coitopoobuta	Protectión latéral	1
92111010		Right side protection				
	laterale dx per	-	•		derecha por carretil de	
	carrozzabilità	1,85 to 2,00 m.	1,85 à 2,00 m.	von 1,85 bis 2,00 m.	1,85 a 2,00 m.	4
0000004	da 1,85 a 2,00 m.	Oh	Oh	Falanca antallanta an an	Destiden	1
92S2O01	Telaio p. 2250			ū	Bastidor	
	per autotelaio,		'		empate 2250 para	
	cassone fisso		•	-	autobastidor,	
	e ribaltabile	•			caja fija y	
200000	Toloio n 2000				basculante Destider	1
92S2002	Telaio p. 2650			· ·	Bastidor	
	per autotelaio,		*		empate 2650 para	
	cassone fisso			-	autobastidor,	
	e ribaltabile	,			caja fija y	, :
1		body -	basculante -	Kippritsche	basculante	1
						,

① Particolari per veicoli versione 4,5 Ton
② Parts for 4.5 ton vehicles
③ Parts pour véhicules 4,5 ton
④ Teile für 4,5 Ton Fahrzeuge
⑤ Componentes para vehîculos en versión 4,5 ton

Tav.55

CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
201040	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	10
202018	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	10
203004	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	20
92H4 008	Staffa	Bracket	Etrier	Aufhängestütze	Soporte	1
92N1 003	Protezione	Left side protection	Protection latérale	Linker Seitenschutz	Protectión latéral	
	laterale sx per	for carriage from	gauche pour carrossabilité d	e für Fahrbarkeit	izquierdo por carretil de	
	carrozzabilità	1,70 to 1,85 m.	1,70 à 1,85 m.	von 1,70 bis 1,85 m.	. 1,70 a 1,85 m.	
	da 1,70 a 1,85 m.					1
92N1 0 04	Protezione	Right side protection	Protection latérale	Rechter Seitenschutz	Protectión latéral	
	laterale dx per	for carriage from	droite pour carrossabilité de	für Fahrbarkeit	derecha por carretil de	
	carrozzabilità	1,70 to 1,85 m.	1,70 à 1,85 m.	von 1,70 bis 1,85 m.	1,70 a 1,85 m.	
	da 1,70 a 1,85 m.					1
92N1O05	Protezione	Left side protection	Protection latérale	Linker Seitenschutz	Protectión latéral	
	laterale sx per	for carriage from	gauche pour carrossabilité de	für Fahrbarkeit	izquierdo por carretil de	
	carrozzabilità	1,85 to 2,00 m.	1,85 à 2,00m.	von 1,85 bis 2,00 m.	1,85 a 2,00 m.	
	da 1,85 a 2,00 m.			•		1
92N1O06	Protezione	Right side protection	Protection latérale	Rechter Seitenschutz	Protectión latéral	
	laterale dx per	for carriage from	droite pour carrossabilité de	für Fahrbarkeit	derecha por carretil de	
	carrozzabilità	1,85 to 2,00 m.	1,85 à 2,00 m.	von 1,85 bis 2,00 m.	1,85 a 2,00 m.	
	da 1,85 a 2,00 m.					1
2N1007	Protezione	Left side protection	Protection latérale	Linker Seitenschutz	Protectión latéral	
	laterale sx per	for carriage from	gauche pour carrossabilité de	für Fahrbarkeit	izquierdo por carretil de	
	carrozzabilità	1,70 to 1,85 m.	1,70 à 1,85 m.	von 1,70 bis 1,85 m.	1,70 a 1,85 m.	
	da 1,70 a 1,85 m.					1
2N1008	Protezione	Right side protection	Protection latérale	Rechter Seitenschutz	Protectión latéral	
	laterale dx per	for carriage from	droite pour carrossabilité de	für Fahrbarkeit	derecha por carretil de	
	carrozzabilità	1,70 to 1,85 m.	1,70 à 1,85 m.	von 1,70 bis 1,85 m.	1,70 a 1,85 m.	
	da 1,70 a 1,85 m.					1
2N1009	Protezione	Left side protection	Protection latérale	Linker Seitenschutz	Protectión latéral	
	laterale sx per	for carriage from	gauche pour carrossabilité de	für Fahrbarkeit	izquierdo por carretil de	
	carrozzabilità	1,85 to 2,00 m.	1,85 à 2,00m.	von 1,85 bis 2,00 m.	1,85 a 2,00 m.	
	da 1,85 a 2,00 m.					1
2N1010	Protezione	Right side protection	Protection latérale	Rechter Seitenschutz	Protectión latéral	
	laterale dx per	for carriage from	droite pour carrossabilité de	für Fahrbarkeit	derecha por carretil de	
	carrozzabilità	1,85 to 2,00 m.	1,85 à 2,00 m.	von 1,85 bis 2,00 m.	1,85 a 2,00 m.	
	da 1,85 a 2,00 m.					1
2S2001	Telaio p. 2250	Chassis frame	Châssis	Fahrgestellrahmen	Bastidor	
	per autotelaio,	wheelbase 2250	empattement 2250	Radstand 2250, für	empate 2250 para	
	cassone fisso	for chassis frame	pour chassis -		autobastidor,	
	e ribaltabile	-fixed and dump	benne fixe et	Fest-und	caja fija y	
i		·	basculante -		basculante	1
2S2002	Telaio p. 2650				Bastidor	
	per autotelaio,	wheelbase 2650		-	empate 2650 para	
I .	cassone fisso		•		autobastidor,	
	e ribaltabile	•	•	-	caja fija y	
		•			basculante	1
		oody	bascalanic	i apprasone	pasoural no	•

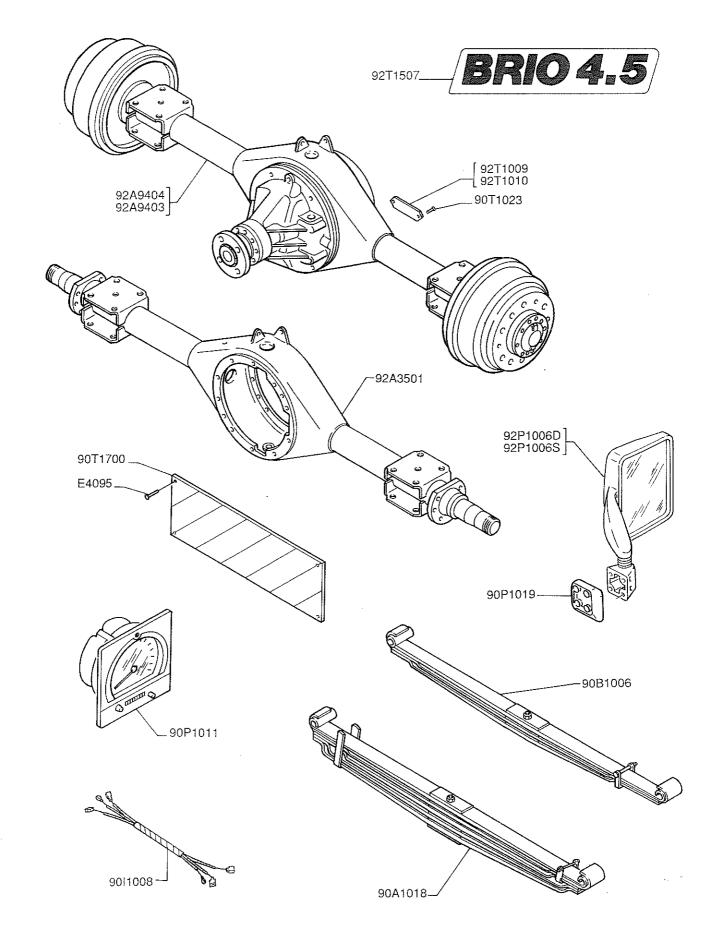
DOMESTE

- Particolari per veicoli versione 4,5 Ton
- Parts for 4,5 ton vehicles
- ③ Parts pour véhicules 4,5 ton④ Teile für 4,5 Ton Fahrzeuge

(5) Componentes para vehículos en versión 4,5 ton

Tav. 56

Note:		



① Particolari per veicoli versione 4,5 Ton
② Parts for 4.5 ton vehicles
③ Parts pour véhicules 4,5 ton
④ Teile für 4,5 Ton Fahrzeuge
⑤ Componentes para vehîculos en versión 4,5 ton

Tav. 56

CODICE CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
90A1018 90B1006 90I1008 90P1011 90P1019 90T1023 90T1700 92A3501 92A9403 92A9404 92P1006D	Balestra posteriore Balestra anteriore Cavo da captatore a tachigrafo elettronico Tachigrafo elettronico Distanziale Rivetto Pannello riflettente posteriore Ossatura ponte post. blocc. Ponte poster. compl. Ponte post. compl. blocc.diff. Specchio dx 01-39519 Specchio sx 01-39519	Suspension leaf spring (rear) Suspension leaf spring (front) Cable from the sensor to the electronic tachograph Electronic tachograph Spacer Rivet Reflecting panel (rear) Locking rear axle framework Full rear axle Full rear axle w. diff. interlock Right mirror 01-39519 Left mirror	Ressort à lames (arrière) Ressort à lames (avant) Câble à partir du capteur au tachygrape électronique Tachygraphe èlectronique Entretoise Rivet Panneau réfléchissant (arrière) Charpente essieu arrière bloq. Essieu arr. compl. Essieu arr. compl. blocage différ. Mirroir droit 01-39519 Mirroir gauche	Blattfeder (hintere) Blattfeder (vordere) Kabel aus dem Fühler zum Elektronischen Tachograph Elektronischer Tachograph Abstandstück Niet Reflektierende Verkleidung (vordere) Gerippe der Sperrhinterachse Völlige Hinterachse Völl Hinterachse mit Ausgleichgetriebesperre Rechter Spiegel 01-39519 Linker Spiegel	Muelle de ballesta trasera Muelle de ballesta delantera Cable del captador hasta tachógrafo electrónico Tachógrafo Electrónico Espaciador Remache Panel trasero de reflexión Armazón puente trasero blocable Puente trasero compl. Puente trasero ecompl.bloc. dif. Espejo derecho 01-39519 Espejo izquierdo	2 2 1 1 2 2 1 1 1
92P1006S 92T1009 92T1010 92T1507 E4095	Specchio sx	Left mirror 01-39519 Plate Plate Adhesive label	Mirroir gauche 01-39519 Plaquette Plaquette Etiquette adhésive			1 1 1 2 8

COMMERCE

Pistone e traverse del ribaltabile

Piston and cross members of the tipper

③ Piston et traverses du basculeur

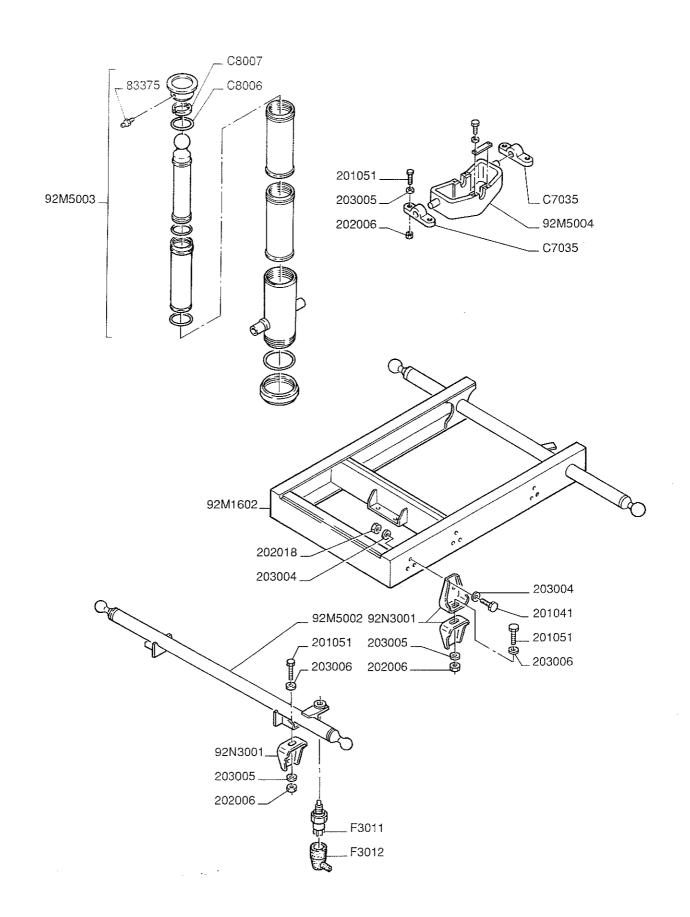
Kolben und Querträger von Kipper

(5) Piston y traversaño del basculante

Tav. 53

93-02

Note: Dal nº produzione 15778 + nº telai 101-115-116 - From production nr. 15778 + nr. chassis 101-115-116 A partir du nº de production 15778 + nr. châssis 101-115-116 - Von der Produktionsnummer 15778 + Fahrgestellrahmen
nr. 101-115-116 - Desde numero de producción 15778 + numero de bastidor 101-115-116



Pistone e traverse del ribaltabile
 Piston and cross members of the tipper
 Piston et traverses du basculeur
 Kolben und Querträger von Kipper
 Piston y traversaño del basculante

Tav. 53

CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt.
00104						
201041	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	42
201051	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8
202006	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	8
202018	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	42
203004	Rondeila	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	84
203005	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8
203006	Rondelia	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8
83375	Ingrassatore	Grease nipple	Graisseur	Abschmiernippel	Engrasador	1
92M1602	Telaio per	Chassis for	Châssis pour	Chassis für	Bastidor para	
	ribaltabile	tipper	benne basculante	Kipper	basculante	1
92M5002	Traversa anteriore	Front cross member	Traverse avant	Vorderer Querträger	Traversaño delantero	1
92M5003	Pistone	Complet piston	Piston complet	Vollständiger	Pistón completo	
	completo			Kolben	·	1
92M5004	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	2
92N3O01	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	14
C703 5	Supporto	Support	Support	Halter	Soporte	1
C8006	Anello di ten.	Compression ring	Segment de piston	Koldendichtring	Segmento de compresión	1
C8007	Semiguscio	Half bearing of	Demi-coussinet	Kolbensperre	Semicasco de tope	
	fermo pistone	piston clamp	arrêt piston	Halbschale	pistón	2
-3011	Micro segnalatore	Microswitch	Microcapteur	Mikrowarnschalter	Micro avisador	1
3012	Pipetta protezione	Pipette	Pipette	Pipetta	Pipeta	1

- ① Cassone ribaltabile trilaterale
- ② Three-way dump body③ Benne basculante trilatérale

Dreiseitenkipp.pritsche Caja basculante trilateral

93-01

Tav. 54

CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
92M1302	Pianale	Platform	Plateau	Mit Kataphorese	Plataforma	
	con cataforesi	treated by	traité avec	behandeltem	tratada	
	cassone	cataphoresis	cataphorèse	Ladepritsche	con cataforesis	
	2450x1600x300	body	benne	Pritsche	Caja	
		2450x1600x300	2450x1600x300	2450x1600x300	2450x1600x300	1
92M1302V	Pianale	Platform	Plateau	Lackierte und	Plataforma	
	con cataforesi	treated by	traité avec	mit Kataphorese	tratada	
	e verniciato	cataphoresis	cataphorèse	behandelter	con cataforesis	
	cassone	and painted	et peint	Ladepritsche	y pintada	
	2450x1600x300	body	benne	Pritsche	Caja	
		2450x1600x300	2450x1600x300	2450x1600x300	2450x1600x300	1
92M1303	Pianale	Platform	Plateau	Mit Kataphorese	Plataforma	
	con cataforesi	treated by	traité avec	behandeltem	tratada	
	cassone	cataphoresis	cataphorèse	Ladepritsche	con cataforesis	
	2850x1600x300	body	benne	Pritsche	Caja	
		2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	1
92M1303V	Pianale	Platform	Plateau	Lackierte und	Plataforma	
	con cataforesi	treated by	traité avec	mit Kataphorese	tratada	
	e verniciato	cataphoresis	cataphorèse	behandelter	con cataforesis	1
	cassone	and painted	et peint	Ladepritsche	y pintada	
	2850x1600x300	body	benne	Pritsche	Caja	
	a. "	2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	1
92M1304	Staffa	Bracket	Etrier	Aufhängestütze	Soporte	2
92M1305	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	1
92T3000	Cavalletto portapali	Trestle with cab	Porte echelles traité		Cavallete porta palos	
	trattato con	protection treated	avec cataphorèse	Kataphorese-	tratado con cataforesis	١.,
COTOON	cataforesi	with cataphoresis	Danta askallas tualid	behandlung	Carrellata manta malan	1
92T3000V	Cavalletto portapali	Trestle with cab	Porte echelles traité		Cavallete porta palos	
	trattato con cataforesi e	protection treated with cataphoresis	avec cataphorèse	Kataphorese- behandlung	tratado con cataforesis	
	verniciato	and painted	et painté	und Lackierung	y pintado	1
92T3002	Legno di appoggio	Support wood	Bois de support	Halzschutz	Soporte de madera	
D8014	Bussola	Bush	Bague	Buchse	Casquillo	;
C8014	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	4
C8018	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	1
C8031	Supporto	Right support	Support droit	Rechte Aufhänge-	Soporte	'
00001	anter. dx	(front)	(avant)	stütze (vordere)	delantero der.	1
C8032	Supporto	Left support	Support gauche	Rechte Aufhänge-	Soporte	'
00002	anter, sx	(front)	(avant)	stütze (vordere)	delantero izg.	1
⊃8033	Supporto	Right support	Support droit	Rechte Aufhänge-	Soporte	'
	post. dx	(rear)	(arrière)	stütze (hintere)	trasero der.	1
C8034	Supporto	Left support	Support gauche	Linke Aufhänge-	Soporte	'
	post. Sx	(rear)	(arrière)	stütze (hintere)	trasero izq.	1.1
C8037	Spina (16mm)	Pin (16mm)	Goupille (16mm)	Stift (16mm)	Eje (16mm)	1
	Spina (14-18mm)	Pin (14-18mm)	Goupille (14-18mm)	Stift (14-18mm)	Eje (14-18mm)	1

BREMMON

Cassone ribaltabile trilaterale

② Three-way dump body

3 Benne basculante trilatérale

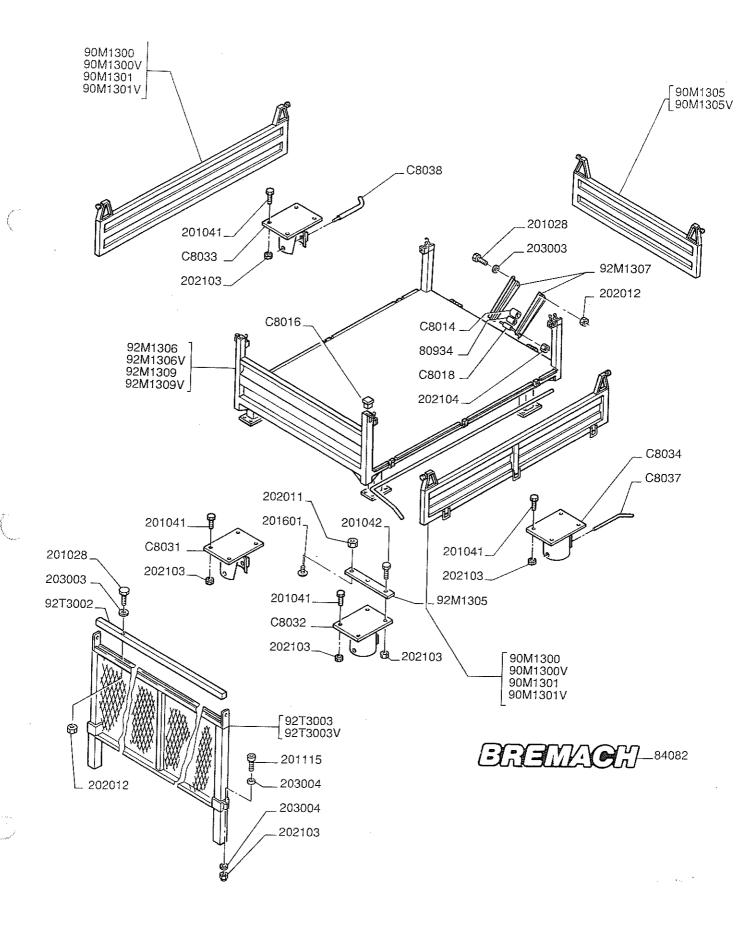
④ Dreiseitenkipp.pritsche

⑤ Caja basculante trilateral

Tav. 54

93-02

Note: Dal nº produzione 15778 + nº telai 101-115-116 - From production nr. 15778 + nr. chassis 101-115-116
A partir du nº de production 15778 + nr. châssis 101-115-116 - Von der Produktionsnummer 15778 + Fahrgestellrahmen nr. 101-115-116 - Desde numero de producción 15778 + numero de bastidor 101-115-116



- ① Cassone ribaltabile trilaterale
- ② Three-way dump body
- 3 Benne basculante trilatérale

Dreiseitenkipp.pritsche

Dreisenermipp:pmseneCaja basculante trilateral

93-02

Tav. 54

CODI CE DENOMINAZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BENENNUNG DENOMINACIONES Qt. CODE 201028 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 4 14 Tornillo 201041 Vite Vis Schraube Screw 2 201042 Vite Screw Vis Schraube Tornillo 2 201115 Vite Screw Vis Schraube Tornillo Schraube 1 Screw Tornillo 201601 Vite Vis 1 202011 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 202012 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 4 18 202103 Dado Mutter Tuerca Nut Ecrou 2 202104 Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca 4 Rondella Rondelle Arandela 203003 Washer Scheibe 4 203004 Rondella Washer Arandela Rondelie Scheibe 80934 Boccola Baque Buchse Casquilla 1 Bush Adhesive label Etiquette adhesive Etiquetta adhesiva 1 84082 Etichetta adesiva Klebzettel 90M1300 Sponda later. Side board Ridelle Mit Kataphorese Costado de con cataforesi treated by traitée avec behandeltem la caja tratado cataphoresis cataphorèse Seitenrand con cataforesis cassone body 2450x1600x300 Pritsche Caia benne 2 2450x1600x300 2450x1600x300 2450x1600x300 2450x1600x300 90M1300V Side board Costado de Sponda later. Ridelle Lackierter und con cataforesi treated by traitée avec mit Kataphorese la caja tratado e verniciata cataphoresis cataphorèse behandeltem con cataforesis y pintado and painted et peinte-Seitenrand cassone 2450x1600x300 body benne Pritsche Caja 2450x1600x300 2450x1600x300 2 2450x1600x300 2450x1600x300 Ridelle Mit Kataphorese Costado de 90M1301 Sponda later. Side board con cataforesi treated by traitée avec behandeltem la caja tratado cassone cataphoresis cataphorèse Seitenrand con cataforesis 2850x1600x300 Pritsche body benne Caja 2850x1600x300 2 2850x1600x300 2850x1600x300 2850x1600x300 90M1301V Sponda later. Side board Ridelle Lackierter und Costado de con cataforesi treated by traitée avec mit Kataphorese la caja tratado e verniciata cataphoresis cataphorèse behandeltem con cataforesis y pintado cassone and painted et peinte-Seitenrand 2850x1600x300 Pritsche body benne Caja 2850x1600x300 2850x1600x300 2850x1600x300 2850x1600x300 2 90M1305 Sponda poster. Tailgate Hayon Mit Kataphorese Compuerta treated by traité avec behandeltem trasera tratada con cataforesi per cassoni cataphoresis cataphorèse hinterklappe con cataforesis larghezza 1600 for bodies pour bennes für Pritschen para cajas 1600 Breite ancho 1600 1600 wide 1600 de large e altezza 300 300 high 300 de haut 300 Höhe altura 300 1 90M1305V Sponda poster. Tailgate Hayon Lackierte und Compuerta con cataforesi treated by traité avec mit Kataphorese trasera tratada e verniciatura cataphoresis cataphorèse behandeltem con cataforesis and painted et peinte Hinterklappe y pintada per cassoni larghezza 1600 for bodies pour bennes für Pritschen para cajas e altezza 300 1600 wide 1600 de large 1600 Breite ancho 1600 altura 300 1 300 high 300 de haut 300 Höhe 92M10034 Cassone Body Benne Mit Kataphorese Caja 2450x1600x300 2450x1600x300 2450x1600x300 2450x1600x300 behandelter treated by traitée avec Pritsche tratada con cataforesis trattato con cataphoresis cataphorèse 2450x1600x300 1 cataforesi 92M1003V Cassone Body Benne Lackierte und Caja 2450x1600x300 2450x1600x300 2450x1600x300 mit Kataphorese 2450x1600x300 treated by traitée avec behandelter tratada con cataforesis trattato con cataphoresis and Pritsche cataphorèse y pintada cataforesi painted 2450x1600x300 e verniciato et peinte 1 92M1004 Cassone Body Benne Mit Kataphorese Caja 2850x1600x300 2850x1600x300 2850x1600x300 behandelter 2850x1600x300 treated by traitée avec Pritsche tratada con cataforesis trattato con 2850x1600x300 1 cataphoresis cataphorèse cataforesi 92M1004V Body Benne Lackierte und Caja Cassone 2850x1600x300 2850x1600x300 2850x1600x300 mit Kataphorese 2850x1600x300 tratada con cataforesis treated by traitée avec behandelter trattato con cataforesi cataphoresis and cataphorèse Pritsche y pintada 2850x1600x300 1 e verniciato painted et peinte 0161284530

- ① Cassone ribaltabile trilaterale
- ② Three-way dump body
- 3 Benne basculante trilatérale
- Dreiseitenkipp.pritsche Caja basculante trilateral

Tav. 54

CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Qt
92M1305	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	1
92M1306	Pianale	Platform	Plateau	Mit Kataphorese	Plataforma	,
34111300	con cataforesi	treated by	traité avec	behandeltem	tratada	
	cassone	cataphoresis	cataphorèse	Ladepritsche	con cataforesis	
	2450x1600x300	body	benne	Pritsche		
	Z430X1000X300	2450x1600x300	2450x1600x300	2450x1600x300	Caja 2450x1600x300	1
∋2M1306V	Pianale	Platform	Plateau	2430X 1600X300	Plataforma	'
241VI I 300 V	con cataforesi			Lackierte und	tratada	
	1	treated by	traité avec	mit Kataphorese		
	e verniciato	cataphoresis	cataphorèse	behandelter	con cataforesis	
	cassone	and painted	et peint	Ladepritsche	y pintada	
	2450x1600x300	body	benne	Pritsche	Caja	١.,
30844 AA	C+-#-	2450x1600x300	2450x1600x300	2450x1600x300	2450x1600x300	1
2M1307	Staffa	Bracket	Etrier	Aufhängestütze	Soporte	2
92M1309	Pianale	Platform	Plateau	Mit Kataphorese	Plataforma	
	con cataforesi	treated by	traité avec	behandeltem	tratada	
	cassone	cataphoresis	cataphorèse	Ladepritsche	con cataforesis	
	2850x1600x300	body	benne	Pritsche	Caja	
		2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	1
2M1309V	Pianale	Platform	Plateau	Lackierte und	Plataforma	
	con cataforesi	treated by	traité avec	mit Kataphorese	tratada	
	e verniciato	cataphoresis	cataphorèse	behandelter	con cataforesis	
	cassone	and painted	et peint	Ladepritsche	y pintada	
	2850x1600x300	body	benne	Pritsche	Caja	
		2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	2850x1600x300	1
2T3002	Legno di appoggio	Support wood	Bois de support	Halzschutz	Soporte de madera	1
2T3003	Cavalletto portapali	Trestle with cab	Porte echelles traité	Traggestell mit	Cavallete porta palos	
	trattato con	protection treated	avec cataphorèse	Kataphorese-	tratado con cataforesis	
	cataforesi	with cataphoresis		behandlung		1
2T3003V		Trestle with cab	Porte echelles traité		Cavallete porta palos	
	trattato con	protection treated	avec cataphorèse	Kataphorese-	tratado con cataforesis	
	cataforesi e	with cataphoresis	et painté	behandlung	y pintado	
	verniciato	and painted	or painto	und Lackierung	y pintado	1
8014	Bussola	Bush	Bague	Buchse	Casquillo	i
8016	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	4
8018	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Eje	1
8031	Supporto	Right support	Support droit	Rechte Aufhänge-	Soporte	'
0001	anter. dx	(front)	(avant)	stütze (vordere)	delantero der.	1
8032		Left support	Support gauche	Rechte Aufhänge-		'
0032	Supporto		(avant)		Soporte	1 4
0000	anter. sx	(front)		stütze (vordere)	delantero izq.	1
8033	Supporto	Right support	Support droit	Rechte Aufhänge-	Soporte	_
0004	post. dx	(rear)	(arrière)	stütze (hintere)	trasero der.	1
8034	Supporto	Left support	Support gauche	Linke Aufhänge-	Soporte	١.
	post. Sx	(rear)	(arrière)	stütze (hintere)	trasero izq.	1
8037	Spina (16mm)	Pin (16mm)	Goupille (16mm)	Stift (16mm)	Eje (16mm)	1
8038	Spina (14-18mm)	Pin (14-18mm)	Goupille (14-18mm)	Stift (14-18mm)	Eje (14-18mm)	1 1